

كجامِعُه مج حدى لبولاقي الآلاتى ﴿ طبعة خامسة ﴾ ( مع أضافة آلادوار والمواويل الحِديدة ) (فِي سنة ١٣٣٠ هـ ١٩١٢ م) حقوق الطبع محفوظة لجامعه بُرِبَعِ بمطِبْبَعْهُ الجاليتُ - بمصر ( الكائنة بحارة الروم بعطفة التترى )

## بسبامتلاحم أرسيم

## \*(ربنا لك الحمدوالصلاة على نبيك محمد وآله )\*

حياة المرعنفسه وقوامها بالنظر في يقدم اليهامن الحواس ولكنها أكثر ارتياحاوا تنعاشاً بالذي يصلها من طريق السماع فحير ما يلذ له كتاب يحم الى المنظوم التلحين و يضيف الى الكلام المقفى ايقاعا و تقسيما يخرج الصوت به الى أحسن من وقعمه و ببلغه الى السمع بتنعيم مطرب فريده جالا يعطى النفس ابتها جاوي حتى اذا النفس ابتها جاوي الشعر وموسيقاه و انتظامه فى حالة التصويت به و تققيته و ارتانه و ما حلى به من التلحين عملت بقول الهاء

انالمليحة تغنيها ملاحتها ۞ لاسياوعليهاالحلىوالحلل

وكراهة ان أزكى معمرلى من هذا الكتاب اترك امتداحه للذى يقرأه بعد استيعاب مافيه وأنا كفيل عنه بأن لا يذمه بناء على الى صرفت في العناية به كل جهدى ولست بدى الروح العربية ولا النفس غير البشرية ولا الذوق سوى المصرى و بالطبع ما استذوقه و محلولوجدانى محسن لعميرى ولا خلاف في هذا والما الحلاف في درجة الحسن عند الا ذواق اذرب ما أراه أحسن لا بنال لدى سواى غير انه حسن أو عكس الطرد لا عكس القضية وهذا برجع الى حالة النفس ساعدة الطالمة وهو خيلاف بسيط قديقع من النفس الواحدة في زما نبن فاذا كنت لا أستطيع ان أفي بضاني للاحسنية النفس الواحدة في زما نبن فاذا كنت لا أستطيع ان أفي بضاني للاحسنية

فانى كفيل بان يكون كتابى هذامقبولا مستحسناً فوق انه مرضى معجب بشهادة طلب الجمهو رالمصرى أمطاباً ألزمنى باعادة طبعه الرة الخامسة وهى هذه وأغلن في ذلك اقناعاللمتردد الامن لا يعجبه العجب ولا يصدق اللاأن يرى ولست بالذى يبيع على غيسة و متدح غير شاهد فالكتاب هوهذا والحكم تعموللمطلع ولكى يكون الكتاب سهل التناول قسمته الى أبواب :

(الباب الاول) في في التواشيح والادوار كل نعمة فصل وفيه احد عشر فصلا

﴿ البابالتاني ﴾ في المواو يل الغزل الادبية وفيه فصلان

﴿ الباب الثالث ﴾ فى القصائد الموجودة مع أرباب الفن الذى قال على الميان الذى قال على الميان ا

وليكون حسناًفى كله جمت صور الملحنين و وضعت أمام كل دور اسم ملحنه وغيره ذاقد جمت الضر و بات المتحداولة وأهملت ماليس لهنز وم و بمدهذا فأشكر من مقتني هذا الكتاب من أدرك منى غلطاً أو وقف على خطافنهني اليه لتوقيه والاحتراز منه وليعلم بأن لا يخلوا نسان من نسيان اذهومن لوازم طبعه وتركيبه

وماسمى الانسان الالنسيه \* ولا القلب الاأنميتقلب والله أسأل التوفيق لما يرضيه المتضمن رضى خلقه كما أساله خاتمة خــير



تم تم تك تك تم تك تك تك المراشان)

تك م تك منك تك تك تك تك مك تك م

(١٦ - الستة عشر)

(۱۷ — الشنبر )

 (الباب الاول في التواشيح والادوار) ﴿ الفصل الأولِ في التو اشيح الرصد والادوار ﴾ ﴿ الوصله الأولى رصد من الاصل ﴾ ( مأخوذ على اسطوا نات شركة الجراموفون من مُودالبولاقي) ( توشيح رصد ضربه مربع ) **(1)** في سبيل الحب قلاً صار مدنف في هوي من ماس عجباً ذو جمال وسف بخجل الغصن اعتدالا اذا تثني قده رشاء اذ رام حربا 🏻 سل لحظه المرهف (توشیح رصد ضربه محجر) **(Y)** بدا وفي كفه شمس الطلا تعجلي ونجل الحاظـه حكن في مقتلي أمارز ياذا الزشا من نبلك المرسل قلبي كلم بمن الحي على الجبل ( توشیح رصد ضربه مصمودی ) ساقيا الراح اسقني أنها البدر التمام فى اغتباقي عاطنى واصطباح لاملام

ماس من أهواه تياً صحت من ار الغرام

د قفام

شمس راحى اجتليها وعلى الدنيا السلام

(ع) (توشیح رصدضر به نوخت)

أيها المعرض عنا كم كذاذا الهجريا أقصى مرام

فى يقينى أن تزورنى الامان الامان منك يافتان

«دور» سیدی ماکان ظنی أن تعذبنی بنیران الغرام

من مجيرى أو عزيرى الامان الامان حسبي الرحمن

(۵) ( نوشیح رصد ضربه ساعي تقیل )

أفدى ثملا زان حلى حسن على بهجة وأشراق الصب حلا حين جلا كاس طلا لىرق وقدراق

راح مهجت بثغر أشنب للحت فحكت سناء كوكب

ما أعـذبها من كف ربرب

تبری ضری منها سکری المة عری دولاب،

أتيه بروض الامل وأجني ثمار القبل وأقطفورد الحنجل الطـير قــرا ما سطر مســـترا بالترجس والبـــان « دور الدنج »

مدح العربي أقربلى خير نبى الصخر لهلان ذو الحسبى والنسبي خير الام والملجا المان

(٦) ( توشيح رصد ضربه مماعي دراج ) يا من لعبت به شمول ما ألطف هذه الشمائل نشوان يهزه دلال كالغصن معالنسيم مايل يامن هجر المحب عمداً الهجر على الدوام قاتل يا من رحـــاو وخلفونى أبكى أســفا على المنازل \* (الوصله الثانة رصد)\* ( توشیح رصد ضربه أوفر <u>)</u> (1) من كنت أنت حبيه نعم النصيب نصيبه مولاي ماخاب الذي يدعوك وأنت تجيبه أوكيف بمرض فىالحشى جسد وأنت طبيبه ر يا يوسف الحسن الذي أنا في الموى يعقومه ( توشیح رصدضربه مدور ) قال لى صنوا الغزال هات قل لي أى نمن افتن راح جفني أم بنات الدن قلت با باهى الجال ياقواًم البانة الالين أنت في عين الشجي أحسن قال صفلي مسك خالي وغوالي عارضي السوسن ونقي ثغري بما أمكن ( توشیح رصد ضربه مصمودی ) أحن شــوقا إلى دبار رأيت فيها جمــال سلمي

شربت منها لى عقار منيدساق الشراب الالى

(ع) (توشيح رصد ضربه مصمودي) يا أكحل العين جل من جعلك ﴿ نُو يُحِلُ الْحُصْرِ عَالَي الْكَفَلِ أقسم بالبــدر لو رآك ملك لظل في حــيرة وفي خجل ( توشیح رصد ضربه نوخت ) (0) ياهلال غابعني واحتجب وهجرني لابذنب وسبب في الهوى ما نابني غير التعب وانقضى العمرولانلت الارب ( توشیح رصد ضربه سماعی ثقیل ) (1) ظى من الترك له قيودنا مسلمة ﴿ كُلَّتُهُ فَقَالَ لِي بِرَقَةَ سُوقَ سَيْلُمُهُ وفر منى نافرا يرقي بأعلا سلمه 💎 وراح عقلي معاه لكن ربي سلمه ( توشيح رصد ضربه ساعي دراج ) جلمن أنشاك ياهذا الغزال فتنــةً (**Y**) وكسا خديك أنواع الجال بالبهسا والحسور يارشيقالقد ياراخىالدلال ياكثير الخفير طفت بالاركان حول الحرم وتركت الهـزل جـد: يا رشا الخيف وبان العيلم مدد الله مدد ﴿ الوصلة الثالثة رصد ﴾

( توشیح رصد ضریه مصمودی ) يقولون بحرالعشق عزبا لشاربه نعم أوله حـــلو ومر العواقب وكمهائم في الحب اهت مراكبه اذا لم تصدقني والا فجرب

(1)

د طسله »

يا دهر يامنصان لا تصحب الاندال نم صدق من قال « تنله »

اذا ردتأن تصحب صديقاً فجرب اذا لم يكن يصدق والافجنب «دور»

ولما تعاتبنا وزال عتما بنا تمرغ على صدري وأسبل ذوائبه حلفت يمينا العشق أن لا أخونه إن كان هو الحائن فربي يحاسبه

وله لحاظ تركى ان جئته أبكي تبسم بالضحكي

« قفله »

وأرما نبال من سهم قوس حواحبه يصيد بها قلبي ولا أقدر أجاوب

(۲) ( نوشیح رصد ضربه ستهٔ عشر )

قام يسمى سحرمنيي بالكؤوس باله من قمر يزدري بالشموس

و بورد الخفر يسترق النفوس غصن!ن خطر شجلي كالعروس

(۳) (توشیح رصدضربه مدور)

راعي اليواقيت العداب والمسم الدر النقي «خانه»

ورد على خده مداب بدري حليوا المنطقي درر،

جنب وقد أرخى النقاب على جينــه المشرق «عانه»

وأسل السبع الدَّوَّابِ من فوق غصن مورق

( توشیح رصد ضربه سماعی تقیل ) (1) لي في ربا حاجر غريل أغيد ساحي رنا وجدی علیك وجدی ماســاكــن صدره على صدرى بقد بالقد اذا الحله رد السلام بالأبس ( توشیح رصد ضربه سماعی دراج ) (0) العيون الكواسر سبوني ولذيذ المنام أحرمونى وجری دمعی من عیونی هامی الغضايه على قريولي المنية ساعدوني بارفاقي ساعدوبي اليومأنا شفت أنو خد وردي واشتبك به غرامي ووجدي قلت لەسىدى تعالى عندى زائر قال لي ياصب هيا انتي محكوم على للماعدوني يارفاق ساعدوني ( الوصلة الرابعة رصدالكردان ) ﴿ مَأَخُودُ عَلَى اسطوانات شركة الجراموفون من السيدالصفتي ﴾ ( توشيح رصد من الكردان ضربه مربع ) (1) حير الافكار بدري فيصفا خده الاسيل من لغصن الباذيزري بالثني حين عيــل سیدی لو کنت تدری صرت من اجال علیل فاغتبر بالله أجرى واصطنع فعل الجيل

( توشيح رصد من الكردان ضربه نخمس ) **(T)** ياساقي النسدمان املا واسقيني منصافي الادنان خرة في الكؤوس نجلي كالعروس وتحيى النفوس وتروي الظمآن اسع يانديم وكنالي فهيم فقول الحكيم ينفي للاحزان ﴿ مَأْخُودْعلى اسطوا فات شركة الجرامفون من محمد السبع ﴾ (٣) ( توشيح رصد من السكردان ضربه سباعي أقصى ) صاحى خبرفاتر الاجفان عن وجدي حيث أجرى مدة الهجران بالصدي ياليت لا جعــل القلا ولقد سلا قلبي بوجدي دور ، ياخاليالبال لوذقت الهوى العذري كنت تعذر من بلي بالصدوالهجري ظي الحماكن راحمًا ان الظما الصب بردى ﴿ مَأْخُودُ عَلَى اسطوانات شركة الجراموفون من أحمد صابر ﴾ (ع) ( توشيح رصد ضربه سماعي ثقيل المرحوم محمد أفندي عمان ) ملاالكاسات وسقاني نحيل الخصر والقدي حيـاة الروح في لفظه سـباني لحظه الهندي مليمي لا نسـل عني وخليني على عهــدي وأنامن حسن رؤيت وأشبجانا بطلعته وأشرقت وأزهرت وأطربت من الرصدي

( توشیح رصد ضربه سماعی دارج )

(0)

أفديك ظبى مبتسم فىخده الورد ارتسم أهواك يابدر قسم ولم أزل أهوى الغزل وصادنى ساجي المقل «دور»

بدر اذاماالليلجن وازداد بي فيالشجن أظهر لي ظهر المجن ثم اعتزل وقد زال اقدام صبري بالملل ( الادوار الرصد من الاصل)

﴿ مَأْخُودُ عَلَى اسطوانات شركة الجراموفون من عبد الحي ﴾

(١) ( مذهب رصد للمرحوم محمد أقندى عثمان )

مليكى أنا عبدك وسابق لكبالاحسان وشايفك خلاف عهدك وخايف يصيرهجران وأنا قلبى أسير ولهان والنبي ترحم

رود أحك ولو بهجر وأكره عرولى فيك وأشكي ولم تعزر وسقى كان برضيك وادي مهجى تشكيك والني ترح

(۲) (مذهب رصد لحمود أقندي الحضراوي)

مثلك ما رأيت يافريد عصرك والنبي حبيت ياجميل حسنك كويت الغوَّاد من طول البعاد قوالي إيه المراد اعنى عن عبدك

والنبى ماسيد الفؤاد حبك أنعطف لي وميل ذبت من صدك خايف يا غزال يطول المطال جدلي بالوصال واعني عن عبدك

(٣) (مذهب رصدالشيخ سلامه حجازي )

مجروح ياقلبي والله سلامتك ألفين سلامتك من دي الجراح حرام ياعيني ما شفتراحتك شتت فكري والعـقل راح د دور ۲

ارحم أسيرك وانظر لعبدك باحلو مرّه وحيات عينيك وانظر اليّ وارحم بقلبك ياحلو صبك ما يهون عليك

(ع) (مذهب رصد المرحوم محمد أفندى عُمان )

الماس خایف أقول أحبه يظهر دلاله و يعز وصله لكن أقول ما يدي حبله وكل من هو يعمل بأصله «دور»

من ريحوه مرّه العوازل وشاف حبيه مايل لوصله دا أمركان في الحب باطل وكل من هو يعمل بأصله (۵) (مذهب رصد لمرسى أفندي بركات)

كم بتوعد با حيبى وصف الشرف صدق الكلام أنا حياتي رضاك باسيدى أدنت راسى على المرام دور،

واجب على كل عاشق يشرب مــدام ويصافي الراح ان كنتحيية صحيح وصادق على الدوام يعيش مراح

(٦) (مذهب رصد لمرسي أفندى بركات)

ملطان زمانك شرفى وأهنى قلبي بقدومك وأفرح بروئيت أفراحك الله مخللي عيونك

بلنت م الصبر مرادي والصبر كله فؤائد كان مين يصدق نزورني مالك نظير حسك رائد

٧) - (مذهب رصد الشيخ محمد المسلوب)

ملك الجمال لك السعاده أمرك بشرب الراح صراح والحظ في الافراح مباح اجمال ليالي الانس عاده ودور أول ،

القلب ممنون من سلامك باللحظ والالتفات هيآت ارحم بقا يا جميل هيهات ان حن قلبك جار قوامك « دورناني »

من الخصام فضك وصالح دا الصلح خير ياسيد وعيد لكن لك تسهيد يكيد انكنت مذنب أنت ياسيدى سامح

(۸) (مذهب رصد المرحوم عبده أقندى الحمولى) فؤادى جد به حالات لمن ياحيلو أشكيها مُحكِل أنا إمان أثار من قن ذا

وَمُحَكُمُ لِي أَنَا سَاعَاتَ أَشَاهَــَدَ مُوقَفَى فَيَهَا « دور »

حاتی بعد بعدا و و وعدی ضیعك مني

وهو انت الفدا الروح وليه ترضى البعاد عني المخدد على المخوذعلى السطوانات شركة الجراموفون من داوودحسني )

(٩) (مذهب للمرحوم محمد أفندي عُمَان )

أصل الغرام نظره يا شبكتي م العين والحبدا قبل مامجري كان لي غايب فين

دور ، اللي كويت الغواد ارحم أسباب ضناى العين والحب دا لم كان برحم كان لي غايب فين (١٠) (مذهب رصدالمرحوم محمد أفندي عان) دواعي الحب تشغلني وليه قلبك ما برحني نحولجسمىوأشجاني ضى قلبى وأفناني فبالله تواصلنى یاسیدی شوف ہیام قلبی اللہ بشکی أیات حبی فدعهجركوطول وحى أناحبيت وإيه ذنبى فبالله تواصلبي ( مأخوذعلى اسطوانات شركة الجراموفون من سلمان أبوداود) (۱۱) (مذهب رصد لحمود أفندي الخضراوي) قلبي في حبك لبه مشغول من يوم رأيتك وعرفتك اطلبوصالكوأفضلأقول بالست زينب حلفتك دا يصح منك يا جميل تلوف بغيرى وتهجرني وأنابحبك صرت عليل وحيات جمالك ترحمني (۱۲) (مذهب رصد لابراهيم أفندي القباني) قلبي يبكى والدلال والهج ليه بسأنامش قادر أحكي بعددا مشعارف ايه ( دور ) ديعيون السحرصا بتمهجني واللي انقضى كان وتهاني النفس غابت والغرام مالوش أمان ( ماخوذ على اسطوانات شركة الجراموفون من سلمان ابوداود ) (١٢) (مذهب رصد الشيخ محمد المسلوب) أدبني الحب أدبني داشئ ياناسما كانعلى بالى جسى السليم صبح في حال وأناأعل اله في لوم عن الى

طول لیلی سهران منوجدی بس الحبیب عامل علیعندی



﴿ المُرحُومُ عَبْدُهُ إِلَّافَنَدِي الْحَمُولِي ﴾ ( أول موسيق في الاغانى المصرية ) ( ٢ كتاب المنني المصري ) ( شركة الجراموفون ليميّد ) بالاسكندرية بشارع شريف باشا نمرة ٢٨

روحى وروحك في دي الزمان كانوا سوى وأنت بعيد جدلى بوصلك آن الاوان والهجرصعب والوصل عيد

قلبی وقلبك یاذا الغزال که کانوا سوی مایحب اللوم جد لی بوصلك آنالاوان والهجرصعبوالوصل دوم

(١٥) (مذهبرصد الشيخ محمد المسلوب)

أستاد محاسنك علمني الحب أصد وفصله اوعى بقى انت تلومني دامستحيل أنسى فضله «دور»

على جبينه رايت مكتوب دا العشق قلبي مخلوق له ياقلب اصبر بقى وتوب لما يجود لك بوصله

(١٦) (مذهب رصد لحمودافندي الخضراوي)

والنبي وحياة جينك دى المسلال والعيون والوجتين مارأت عيني مثالك باحبيبي كنت فين أما أحبك والسلام (١٧)

«دور اول »

أجد النوح من كنر اشتياقي ودمع العين مجري كالسواقي لكان النيل مجري مثل دمعي ما كان خلا ولا أرض شراقي دور نان،

باسيد ياسيد يا مالك محاسن وطبع الحسن من تحت المباسم وساعة الوصل يظهر لك محاسن تخلي عاشقك مغرم صبابه

(۱۸) (مذهب رصد)

دانی دانی یادانییاویلادان یاویلا دانی یادانی «دور»

أنا ياقلب لكويك بالنار وان كنت عاشق لزيدك ياقلب حملتني الدار تريد من لم يريدك

(مأخوذعلى اسطوانات شركة الجراموفون من محودالبولاقي)

(١٩) (مذهب رصد لاحمد افندي عبد النبي)

ياللي عشقتك دبرلى أمرى شأنك وكيفك أفعل مرادك ما حد أبداً في العشق مثلي أسا مكايد نار النرام

فؤادي سلمك ربك من الفادر وطاب حالك فرح لك كل من حبك تمالى لى وقول مالك واوعا نحب غيرخالص يكون نمزوج أدب خالص لالعذول يبقالوكلام

(۲۰) (مذهب رصد)

معشوقي باخل في كلامه مايتكلم الا بقوامه غدر بلحظه وسبانى ياريته بالثغر روانى

حمت والحب كواني واستلطف ذلي وهواني ووعدنىالقاسى ولاجأنى ياعين سامحيه وبلادى (۲۱) (مذهب رصد لابراهم أقندي القباني) حبيب فؤداى أنهو يوم طلبت وصلك في العشاق

حتى تقول من ياب اللوم هواالوصال مالباب للطاق

ملكت قلبي إوعاله واحفظ ودادى ودادى واترك عذولي وأفعاله شمت في الاعادى (۲۲) (مذهب رصد لمحمود افندى الخضراوي)

ياقلب لوكان تنبعني بنار هواه لا تتولع قالداكلامماينفنى أهواه وخليه يدلع

دور » أنا وأنت والدنيـا ولو أسيردائمـاً عبـــــك

والوصل دا حاجه ثانيه ان جدت يبقي من فضلك

(مذهب رصد) (27)

يا كامــل الاوصاف هجرك حرمني النوم لوكانمعاك انصاف اسمح وواصل يوم

دور ، يالأنم الولهـــان تعادى المتيم ليــه

بالصد والهجران قوللي ينوبك ابه

(٢٤) (مذهب رصد الشيخ محمد المسلوب)

خليك عن الدلال واتنازل وان كنت رايدلي دوى

والقلب مع كلام العواذل لتنسين راحوا في الهوى « دور » حبي جعـــل دلاله عاده محب وم ويهجر سنه

الروح معالوصال معتاده ماحد حسيران الا أما

(مذهب رصد الشيخ محمدالمسلوب) عذولى لا تكن لاحي وخلى الصد في كاسه حيبي من لماه راحي ونفح المسكأ نفاسه

حيبي في العوادساكن ترح قلبي بالحاظه ضابي خصره لكن سباني حسن ألفاظه

﴿ الأدوار من مقام الكردان ﴾

﴿ ماخودعلى اسطوانات شركة الجراموفون من الشيخ بوسف ﴾ ومحدالسبع والسيدالصفتي ﴾

(۲۲) (مذهب كردان لداوود أفندى حسني

فؤادىأمره عجيب فىالعشقىالوش،مثال يهوى الغزل والغزال ويميل كتير للجمال ياهل ترى يحتار ويبات يقاسى النار من دي الدلال

دور، قلبی کواه البعاد وفکری مشغول علیك لما منعت الوداد شکیت غرامي الیك ولیه نزدني نوح مادمت أناوالروح مابسين بديسك المذهب كردان الشيخ محمد المسلوب)
ياحلو بالتيه والالفاظ أنهم بطيب الوصل الى ماأحلاالتفا تكبالالحاظ لما أراك أفرح ياعينيه «دور أول»
يا منيتي قدّك مياس أخجل بتيه عصر، البان دير المدامه واملاالكلس وانم بوصلك يافتان «دور نان»
يا منيتي صدّك سلاني والمحوي زادني انحال جدلى وصلك والتهاني يارشا يكفي دلال

( ٢٨ ) (مذهب رصد كردان للمرحوم محمد أفندعنان )

المطر يبكي ياناس لحالى والقبر يطلع يكيدنى وحبيبي مارثالى آه قلبي زاد وجدى فين حبي يفتكر ساعه يشوفني «دورأول»

علموا ذللى المعرّه عرّ فوه بدع المكايدصبر قلبي لايفيده كان ماله مالحاله أيش جاله من فؤادي كله بجري «دورناني»

الدلع فاقت حدوده والبدع زادتوعادت صبر قلبي لايفيده حار أمره باه فكوه زاد مره جت أمور صادفت وحالت (۲۹) ( مذهب رصد المبرحوم محمد أفندي غان )

بستان جمالك من حسنه أبهي واجمل من بستان وان ماس قوامك على غصنه يعلم البلبل ألحان « دور»

سمح زماني واتلطف وشفت حبي فيالبستان

فقلت له لما شرّف والله زمان باحلو زمان ( ۳۰ ) ( مذهب رصد كردان الشيخ محمد المسلوب ) فىهواك أوهبت روحى 💎 ولو أسىر لحظك وخداك ومرخ جناك زادنوحي وسقم جسمي يشهد لك في الغرام قضيت حياتك باقلب اصبر أحسن لك وعشق فيك ماهو خافي بلاش عذاب أحسن لك

﴿ مَأْخُوذُ عَلَى اسطوانات شركة الجراموفون من عبدالحي ﴾ (۳۱) (مذهب رصد كردان لمحمود أقندي الحضراوي) طال الجفا من محبوبي أنه العمل يا أهل الاشجان.

وكيف أحولءن مطلوبي ومنينى أحسن انسان

أمتى فؤادى يتهنى لوكان سمح محبو بى كان والسعد امنى يخدمنا وأشوفحبيبي وم فرحان

﴿مَاخُودُعَلَى اسطُوانَاتَ شَرَكَهُ الْجَرَامُوفُونَ مِنْ عَبِدَا لَحِي ﴾

(٣٢) (مذهب رصد كردان الشيخ محدالمسلوب)

شربت الراح في روض الانس صافى على رهر النصون وردي وصافي وهناني الزمان والوقت صافي سمح بالوصل محبوبي اليّ د دور أول ،

تطول اليل على اللي به مواجع ﴿ خلى البال طول عمره يواجع يليح الفجر أتملى بنوره يقول الليل آنا رامح وراجع د دور ثاني،

تلومني ليه يارد الملامه وأنا بالصبر خليةلىالسلامة

ولي ندمان وأنت لك ندامه سمح بالوصل محبوبي لل دور تاك

حبيب قلبي له ثغر مدامة ومن لحظه الكحيل الله السلامه حلالي فيه مر الملامه سمح بالوصل محبوبي الى

عطري عيد من المرمة سميح بالوصل عبوي الى المستحد السبع وأبو داود ﴾

﴿ مَا حَوْدٌ عَلَى اسطُوانَاتَ سَرِنَهُ الْجَرَامُوقُولَ مِنْ حَمَّدَالُسَبِعُ وَالِوْ دَاوَدٌ ﴾ (۲۲۲) (مذهب رصد كردان المرحوم محمد أفندي عَبَانَ )

عشقنا وشفنا سنين ومن عاش يشوف العجب شربنا الضنا والانين جعلناه لروحنا طرب غيرنا تملك وصال واحنا نصيبنا خيال كداالمدل المنصفين

به علی وصان واحما تصفیها حیان مصافعت با مستقدار « دور أول» حییی توصله ضنین هجرنی من غیر سبب

حبيبي بوصه صنين هجري،من عبر سبب قولو له ولو بعد حين بأنى أنول الارب

دلاله عجيب في الدلال وشكله غريب في الجال قولولي بالس الصيرفين «دوراني»

صبرنا ونلنا المرام ولاحت دواعىالصفا وياما سمناكلام وشفنا ليالي جنا وفرّح زمان الوصال تجلا بنور الجال وداقصدأهلالغرام «دور ناك

تمام الجميل انجاز وصدق المعاهدة شرف ومن يتبع الرفق فاز وعصره بفضله اعترف سلامي عليك يازمان (مان الهنا والامان بصفو الاحبة العراز (الإدوار الرصد من مقام النواه)

(ماخوذعلى اسطوانات شركة الجراموفون من الصفتي والقباني وزكي مراد)

( ٣٤ ) ( مذهب رصد تلحين ابر اهيم أفندي القباني )

أحب لحسن خالص م المعالب بطول العمر ان أنس وجانس و يوحشني مجي طيفه ياأنس كدا محكم صفات حبى وطبعه بالقوام يسبى عهار في ليل و راني العجايب

(دور 🎾

سلامهادي الغرام فين كنت غايب جمال كلك وأيامك محاسن وياما القلب فيك جامل وحاسن أنا أمين ودّك يدوم حسنك مزيد سعدك نعيش العمر في عهدك حبايب

وماخوذعلى اسطوانات شركة الجراموفون من السيدالصفى ومحدسلم

( ۲۵ ) (مذهب رصد تلحين داوود أقدي حسني )

أنا الغرام وآنت الجال مالناش غنى عن بعضنا مافيش طرب ولادلال يسبى العقول من بعدنا

الفكرفيك والقلب عندك المسن وحدك

جعلت لك قلبى مكان هـوًا السما وانت القمر والميل اليك طول الزمان انخاب جمالك أوحضم

ردني شجون بزدادودادي بمدك حرام بهواك فؤادي

(ماخودعلى اسطوانات شركة الجراموفون من محدصادق)

(٣٦) (مذهب النواه رصدسهاي دراج للمر حوم محمد أفندى عبان) أنا بابدر لم بنظر مثالث في جميع الناس ولم بعهد نظيرك أَمَا يَابِدر بِحَلالِي جَمَالِكَ وَمِنْ لَطَفَكُ صَبِحَ قَلِي أَسِيرِكُ «دور »

زمانى بالوصال يا بدر سامح ولكن انت خايف من عذواك أشوف البدر فيه منك ملامح واعسل ايه لو يطلع قريبك

(۲۷) (مذهب النواه رصدالمرحوم محمد افندي عان)

كاس المدام دور وانجلي هم الغوّاد عنا أنجلى آن الاوان والحسن لي أنم ومالوصار وصال والانمطاف شرف العلى « دور ناني »

حسن المواطف عطفت قلبك على حالى أنا كل الامانى شر فتصبك بنور شمس السرور وصاريقول يالله الهنا

(ماخوذعلى اسطوانات شركة الجراموفون من السيدالصفتى وأبوداود) (٣٨) (مذهب النواء رصداد اوودافندي حسني)

ياطالع السعد افرح لى دا الحب راح يوفي بوعده تاب عنجفاه وح يسمح لى بألوصل والقلب يساعده « دور اول »

من شوق أنا قلبي بهواك على شان كدا طالب وصلك وفيت بوعدك جد بصفاك وان كنت تنسى انت واصلك و دور ناني ،

رال الجفا آن الصفا حبى وفا ارتاح قلمى سعدىعجب فرحيوجب أنس وطرب شرّف حبى (ماخوذ على اسطوانات شركة الجرامو فون من الشيخ بوسف وعبد الحي) (مذهب النواه رصد الشيخ محمد المسلوب)

الورد فى وجنات بهي الجال وعنـ برى الحال سبى مهجتى أهيف شغل بالى بنيه الدلال ماحيلتي في الحب يالوعتى

الغصن اذا شافك يزيد اعتدال وجلنار خداك سبى مهجنى روحوا استلوا المشاق هم يعرفوا سقىي أنا وحالت صبويي (ماخوذعلى اسطوانات شركة الجراموفون من الشيخ يوسف) (وعبد الحي والسيد الصفتى )

(٠٤) (مذهب رصد لابراهم افدي القباني)

البلل جانى وقال لى اسمح بوصلك ياخلى فقلت له ابعد عني البلل على الحديث والله على البلل على الملك الملك اللل الملك الللل الموال الللل اللل الللل على الحبيب فرحان البلل على الحبيب فرحان

له يا حمام بتنوّ له فكرتني بالحايب ياهلترى برجع الاوطان والا نميش الممر غرايب ياما انت ظالم (ماخوذعلى السطوانات شركة الجرامو فون من السيد الصغتى) (سلام النواه رصد تلحين المرحوم محمد افتدي عبان) بدر الاماره لاح والبدر يصدق وعوده في طالع الافراح شرّف منازل سعوده هوا ملك العمل هوا المير الفضل هوا الا كاير جدوده

اهتف بنا ياصاح يميش أفندينا محرفي الفصل الثاني هجي ﴿ نَعْمَةُ الْحَجَازُ كَارِ تُواشِيحٍ وَأَدُوارٍ ﴾ ﴿ مَأْخُودُ عَلَى اسطوانات شركة الجراموفون من محود البولاق ﴾ (١) (توشيح حجاز كارضربه مربع للمرحوم محمد افندي عبان) اسقني الراح وافرح الارواح أورجيبنك حسنه فضاح زادني أشجان تيه غصن البان حين بدا بالراح ينثنى ياصاح فيحلة الافراح ﴿ ماخوذعلي اسطوانات شركة الجراموفوز من محود البولاقي ﴾ (٢) (توشيح حجاز كار ضربه نوخت المرحوم محمداقندي عمان) ما غنال زان عينه الكحل لى غراما في فؤادى منك حل ان تزورني أو تغيب عن أعيني ﴿ كُمُّ بِدَا نَجِمُ وَنَجِمُ قَدَ أَفَلَ أو تزيد قلى غراما بالجفا ما الجفا الا لار بابالغزل يا غصين صيغ من ما صفا واكتسى بالحسن أنواع الحلل (٣) (توشيح حجاز كار ضربه مربع للمرحوم محمدافندي عُمان) فتنا مطرب الحان وغنانا بالحان وبتنا في صفا راح وصفو بين ندمان وكان البــدر في تمه للله الشعر سكران

## ﴿ الادوار الحجاز كار ﴾

(۱) (منهب حجاز کارکر دخریهأ قصی تلحین جدیدلا براهیماً قندی التبانی) (ما خود علی اسطوانات شرکه الجراهوفون و مستجل لها)

أنا فوادي وم عشق والدمع ع الخدن جرى طوّل جفاه خله عليه كان أصل دا اله باترى في البعد دا والله العذول فينا أهو باع واشترى والحب له في الحسن دا أحكام وله فيه مقدره

د دور پ

الصب من كتر الجوى سلم في جفنه السهر يفضل يقاسي في الشجن ويبكي من جور القرر مشتاق لقر بعمن زمن طايع لحسنة ان أمر تشرح وتفرح صحبته والحوف ياقلبي لو هجر فماخوذعلي اسطوانات شركة الجرآموفون ومسجل لها في حجاز كار كرد جديد تلحين داوودافندي حسني القلب في حب الهوى لو كنت تعرف تعزره يعشق جمال سايق الدلال عليه وتنه يعزره

میال لوصله یعشقه لکن حبیبه ینکره ایه یعمله لو أهمله مدام محدّش فکره «دور»

قلبی من النار انکوی یاریت حبیه برحمه ولهان وعاشق یا تری اللی محبه یفههه وایش بعد مااصروانتهیت یا صبر دا انت بتألمه اقول أحبه یقول نسیت معلوم محد تش فکره

(٣) ( مذهب حجاز كار جديد تلحين ابراهيم أقندي القباني) ﴿ ماخودعلي اسطوانات شركة الجراموفون ومسجل لها ﴾

الصلح بيني وبين مليكي أصلح فؤادى وكاد لمادى مال المدول داهو شريكي ان كان هوايا على مرادى وطنك فؤادى واجب تصونه من كل عادى غيرك بهينة

« دور »
عشقك فؤاد انشالله تعشق ويكون حبيبك في الطبع مثلك
رفقك وعطفك الصبأوفق وأدين شكيت الكواعل أصلك
قر بك حياتى تعيش حياتك والحب ذاتي في حسن ذاتك
﴿ ماخوذ على اسطوانات شركة الجراموفون من الشيخ يوسف ﴾
( ومحمد السبع ومحمد سلم )

(ع) (مذهب حجاز كار الماوود افندي حسني)

دع العزول دا من فكرك دا الميل اليه مش ح يفيدك ان كنت اخالف بوم أمرك بالطبع أهى روحي في ايدك «درراول»

العشق ما كان ليش ع البال أصل الهوى هي عيونى مسكين ياقلبي دا صبرك طال خليت عواذلك لموني « دورناني»

ياهل الغرام والله الملام مش ع المرام انصفونى زادبي الانين أروح لمين أنامسكين يامسلمين اعذروني (۵) (مذهب حجاز كار)

یاما انت جمیل لحظك فتان والحد اسیل زادی أشجان یوم وصلك عید عندی بأ كید بالله یاسید یكنی همجران ((دور)

بدموع وغرام شربت الكاس مشيقي حرام دا كله ياناس يكني تيه ودلال والنبي ياغزال وأناصرت خيال وانتشوف مياس مخوذعلى السيخ وسف ومحد سلم ) (ما خوذعلى السيخ وسف ومحد سلم ) (٦) (مذهب حجاز كار السرحوم عبده افندى الحولى)

الله يصون دولة حسنك على الدوام من الزوال

و یصون فؤادی من نبلک ماضی الحساممن غیر قتال « دور »

أشكى لمبن غيرك حبك أنا العليل وانت الطبيب اسمح وداويني بقربك واصنع جميل اياك أطيب (V) (مذهب حجاز كار لداوود افندي حسني)

ليه تقصد بالحب عنادي مع كونك بالبعد ضيني

اسمحلى واحفظلىودادي من يقدر لاجلك يعاديني «د..»

شوف دمعی علی الحد همایل من بعدك والوجد سلینی اسمح لی واحفظ لی ودادی من یقدر لاجلك یعادینی

(٨) (مذهب حجاز كار لحمود افذي الخضراوي)

قلبك على صبح فاسى من بعد ما كان لي حنيين ابه السبب أنا مش راسى وأنت كان مش بتيين \* دور أول ،

ماكانش أملي ياغزالي َ انك تعاملني بهجوك شمت في عذالي والقلب لاخر مغرم بك

« دورنانی » کیدالعواذل مالواجب وابه یکدهم غیر وصلك والوصل دا حاجه آنیه ان جدت به أیق فی بدّ ك ﴿ مَأْخُودَ عَلَى اسطُوا نَاتَ شَرَكَا الْجَرَامُوفُونَ مَنْ عَبْدَالْمَى ﴾ ﴿ مَأْخُودَ عَلَى الْحُولَ ﴾ ﴿ ( ٩ ) ﴿ مَذْهُبُ حَجَازُ كَارُ المَرْحُومُ عَدْهُ أَقْدَى الْحُولُ ﴾ كنت فين لم يفارق لحظ عين كنت فين والحب فين لم يفارق لحظ عين يافؤادى حسبك ربنا محاسبك كم نبال فيكمن غزال غيرسيوف الحاجبين ودور »

الهوى يسقم صحيح والفؤاد منه جريح اعرفه لكن تركة مشماكن انصوح فضك ورو حفل عقلي يسترمح (مأخود على اسطوانات شركة الجراموفون من الشيخ بوسف وزكي مراد) (مذهب حجاز كارالمر حوم عده أفندي الحمولي) مليك الحسن في دولة جاله ملك عقلي وأفكارى وروحى ومن تيهه أسر قلمى دلاله و زادفي محبته وجدى ونوحي

أنا عاشق ومغرم ياحبيبي ومن مثلى عشق ياحلو مثلك أعيش مسعدولو بزداد لهيبي وأمهنا بأنمامك و وصلك (١٩) (مذهب حجاز كار المرحوم محمد أفندي عبان) عرامك علمي النوح ياحبيب القلب شوف مع طيفك أرسلت الروح أترجاك تعمل معروف دور،

حبيبي شوفوه لي ياناس شردمني وفى يدهالكاس كوى قلبى دايصح ياناس أنرجاه يعمل معروف (مأخوذعلى الحوانات شركة الجراموفون من الشيخ يوسف وعدالحى والصغتى) (۱۲) (مذهب حجاز كار للمرحوم محمد افندى عنمان) ياماأنت وحشني وروحي فيك ياما أنس قلبي لمين أشكيك اشكيك للي قادر مهديك و يبلغ الصابر أمله أناحالى في بعدك لم يرضيك «دور أول»

كيد العواذل كايدني بس اسمع شوف أنت مالكني من قلبي والا بالمعروف حبك كواني تعالى شوف ستر العذول ديماً مكشوف أنا بالصبر أبلغ أملى بامانسم بكره وبعده نشوف

كان عقلك فين لما حبيت ولغير منصفودً ك وديت تنوى الهجران والقال حنيت ياقلب أنت معمولك ايه

هوا سحرجرا والآ أنجنيت

## معرفي الفصل الثالث ي

﴿ نَعْمَةُ النَّهُونَدُ تُواشِيحٍ وَأَدُوارِ ﴾

(مأخوذعلى اسطوانات شركة الجراموفون من محود البولاق) (۱) ( توشيح بهوند ضربه مربع لداوود أفندى حسني) رماني بسهم هواه رشا قريب المزار بميد الوصال

شبيه الغزال اذا ما مشى كَ عميل اليه قلوب الرجال «خانه»

دعوه مذيب مهجني والحشا فابي رضيت بمشق الجال

لعلي بصبري أنال ما أشأ بمشق مليك البها والدلال (٢) (توشيح نهوند ضربه مخمس للشيخ محمد المسلوب) رشيق القد حلو الجيد بطيب الوصل لي أنم



﴿ المرحوم محمد افندي عُمان ﴾ ( الموسيقى الشهير حين ظهوره فى عالم الاغانى ) لايحوز نقل هذه الصهورة الاباذن من جامع الكتاب بامضاه ( ٤ كتاب المنى المصرى )

و زاهی و رد خده الجید من الورد الندی آنم دیور، و یا مبدی سر و ری عید فطب نفساً به واغم لیالی وصل حی عید وأوقات اللقا منم

صفا وقنی وأیای بوصل الجؤذر الربرب وصحت فیه أحلای و بلبل أنسنا أطرب

أدر قرق لما زاهر لروض الانس لي واشرب وحيي مغرمك باسيد بلتم الحد والمبسم (مأخوذ على اسطوانات شركة الجراموفون من محود البولاق) ( توشيح بهوند ضربه ساعي تقيل) لا بدا يتسى حي جاله فتي

( دور ) أوما بلحظه أسرنا غصن سنا حين مال ( خانه ) وعدي و ياحيرني مالي راحم شكويي ( سلمه ) في الحب من لوغي الا ملك الجال ( الادوار النبوند )

ماخوذعلى اسطوانات شركة الجراموفون من الشيخ يوسف ومحود البولاقى (١) (مذهب موند اداوود أفندي حسني) بافتكارك ايه يفيدك في الغرام والمرام عندسيدك مش في ايدك واصطارك هواعيدك لا كلام بالملام اصحى عذا الك تكيدك (٣ – المند المدى)

بكره تفرح بالقوام والحبيبلازم بجيلك بالسلامه والسلام «دور»

عرت النفى على في انتصار واقتدار والمحبة مش هنيه ليحيبيهوى الاسيه كام مرار صار وصار والعواد بالمند فيا امترج وياه ودار وشجوني هيا هيا صبحت ليلي مهار

(٢) (مذهب بهوند جديد تلحين ابر اهيم أفندى شفيق المنبي) فؤادي طال عليه الهجر ولايق لوش جلدع الصبر اذا تعطفت لوداده يهون أمره وتكسب أجر يبات بهواك ولميساك ويترجاك يجود له بالوداد مرة مدام قضى في هواك العمر « دور »

أنا اللي من زمان أهواك وليه خللي وفاكر إلتي أنساك ودا ما يلقشي ياخلي المعقل راح حين جالك لاح ياسيدي الملاح وأمستي على عقلي والتسني على عقلي الرواح والتسني على عقلي الرواح والتسني على عقلي الرواح والتسني على عالم التاريخ

﴿مَأْخُودُ على اسطوانات شركة الجراموقون من ابراهم القباني ﴾ (٢) (مذهب نهو قد طرز جديد تلحين ابراهم أقدي القباني)

وصل الحبيب كان مني قريب واليوم بعد وصبحت غريب في أرض أشجان و بحر أجنان والوجد فرحان فى قلب حزنان عدر الملاح مش أمرغ ، يب ولكل حي اسمه ونصيب

مين كان يصدّق بعد صفاك وعرض وصلك الي هواك

تصد وتمخون وودنا بهون وكلدايكونما كانش مظنون اغتر قلبي فيك ووافاك وكان جزاه غدرك وحفاك ( مأخودعلى اسطوانات شركة الجراموقون من الشيخ يوسف ) (٤) (مذهب نهوند للشيخ محمد المسلوب) في زمان الوصل هني منيتي واطف اللهيب بكاس دا بعاد الحب هانني وحصل عندالطبيب أياس ربي يجزي من يلومني « دور » الجمال من بعد سعدك وأنت ورعين الجال كمال وفؤادى قده قدك وكان أنا مش أد الدلال رق ياسيدى لعبدك (مذهب نهوند) (0) قل للنديم طف ووالي دا القلب بهواه انسان عيونه صفالي والحمد «دور» نور العیون مرحبا بك ألفین داالقلب فيطول غيابك لو كان سلامات ( مذهب بهوند للمرحوم عبده أفندي الجمولي ) (7) بامنية الار واحجدلي بوصلك وم المقل مني راح وهجر عيوبي النوم والمدامع مطر ياشقيق القمر والقليب انفطر وازداد عدولي لوم

داالهجر يار وحىزادالفؤادأشجان ارحم قانوحىواسمحياغصناليان انعطف لي وميل والنبي ياجميل واشنى صب عليل في محبتك حيران

(ماخودعلى اسطوانات شركة الجراموفون من عبدالحي ) ( مذهب نهوند الشيخ محمد السلوب) جالخد ك يتعاجب بخاله واك ألماظ عيون دبل كحيله وقلبي في هواك خليه بحاله صبح ولهان وما باليد حيله ﴿ أنا أهواك وعاشق تيهدلالك دع الهجران وجدبالوصل ليله وواصلني بقا وحياة جمالك ليالي الوصــل مااحلاها جميله ( ماخوذ على اسطوانات شركة الجراموفون من سلمان ابوداود) (مذهب بهوند الشيخ محمد السلوب) العفو ياسيد الملاح جسمي صبح مضنى سقيم جدبالوصال يشنى الحراح يامنيني أنت الحكيم ازاىماطيب من غيردواك وأنا ما ليش غيرك طبيب قلمي انكوى من مار جفاك أعطف عليه إياك يطيب ز دور ثانی ۵ تفوت وتبخل بالسلام وإن غبت لم تبعت رسول حتى الكلام منك حرام ماهش أصول مان الاصول (٩) ﴿ (مِذَهُبُ بَهُونَدُ الشَّيخُ مُحَدُ الْمُسَاوِبُ) ﴿ ١٠٠ الصب من أول نظره قلبه سلم لاهل الجال والحياو لو يسمح مرّه التي محبه دا كان يقال (دور أول) سلم على الحيلة تسلم وان كان يسمح بوس لي عنيه وأوصف غرامي اباك برحم واشرح وجدي واعطف عليه « دۈر ئانى»

البـدر يطلع أفـكرك أشرب كاسى من دي السيون اللــل مخايلي شــعرك ماسيد باسي كل الشجون

(۱۰) (مذهب بهوند لاحد أفندي غنيمه)

عشق الجيل ينحب لكن يكون خف ه وياما خلق الرب بس الخفيف صدفه «دور»

> حاز الغؤاد والحد لما ملك روجي حبيت أداريالوجد زاد الغرام نوحى

(۱۱) (مذهب نهوند لاحمد أفندي غنيمه)

رموني عيوني في محر الغرام والرب يسلم باللي جرالي حبيت انا وايه المـرام والحب غـير أحوالي «دور»

عرف من دموعی عذوتی الغرام والرب یسلم باللی جری لی و اللی عشق مثلی وهام ماحد یلوم فی وعد جاری ﴿ مَاخُودُ عَلَى اللهِ الل

(۱۲) (مذهب نهوند للمرحوم عبده أفندى الحولى)

جاني الجيل والكاس في يده عمل أبيبه من ورد خــده أسر فؤادي من حسن قده حبيت ولكن وعد علي «دوراول»

له الدلال ياجلو زايد داهجر منك والاوحايد جلت حبك من الفرائض حبيت ولكن وعد على

«دورثانی»

البعد طول والاانت مالك مجبوب قلبي يكفأ دلالك واصل ياحي واترك دلالك حبيت ولكن وعد على ﴿ ماخودعلى اسطوانات شركة الحراموفون من عبد الحي ومحدسام ﴾

(۱۳) (مذهب نهوند لاحمد أفندي غنيمه )

أهين النفس وأتزلل اليكم وأقول للقلب ذوق مار الغرام يقضيىعدابى حرام عليكم يدوملى حسنكم على الدوام

«دور» قالوالى الناس على أوصاف جالك أنا حبيت وزاد قلبي هيام أنا عاشق ولؤعنى الغرام فبالله نجود بالسسيدي بالوصال

﴿ مَاخُودْعَلِي اسطُوانَاتَ شُرِكَةَ الجُرامُوفُونَ مِنْ دَاوُودَحَسَنِي ﴾

١٤) (مذهب بهوند المرحوم محمد أفندى عبمان )

وكل ما أ شكى بيزيد نار الغرام کل یوم آشکی من جراح قلبی والله أنا ما أســــلاه لوزاد الملام العذول يفرح من بعاد حبي

ياسبب شبكى زادغرام قلبى من رأى هتكي بيقول ياسلام

العيون ملكي والجريح قلبى والعذول ماله بكترا لملام (۱۵) (مذهب بهوند لاحد أفندي غنمه)

رأيت الصبرأ حسن كل شئ ياناس لكر روحي مع سيدي ومن مثلي أنجرح قله شربتالكاسحكاربي بتعذيبي

عذاب القلب من بعدلة وكترجفاك ياملك الزمان ارحم عبذابي أريد قربك واترك كلمن أساك شربتالكاسحكم ربي بتعذيبي

﴿ ماخودعلى اسطوا ات شركة الجراموفون من الشيخ وسف وعبد الحي ﴾ (١٦) (مذهب نهوند للمرحوم محمد أفندى عنمان) خادني الهوي وصحت عليل مثل النسيم في روض الانس حبي قمر طالع على غصنه كله أدب وطرب وجميل مالوش مثيل للحسن دا بالطبع اميل باللي تلوم داشئ بالمقل انظر كداواحكم بالمدل كلهأدبوطرب وجميل مالوش مثيل (۱۷) (مذهب رصد نهوند لداوود أفندى حسنى) الحق عندى لك باللي غرامك زايد هوخصام من حق والا أنت بتكايد « دور أول » مستنظر صدور أمرك بالصفح عنى يوم «دور نانی» لحظ ك جرح قلى والبدع لاخر ليـه ارحم بقى زلى من دي الدلال والتيه ( مذهب نهو مد المرحوم محمد أقدى عيان ) قؤادي،اجميل يعشق ولكن بطبعه حر لم ينذل عمره اذاشافظلم منأهل المحاسن عدلبالطبع ولايرضاش بأسره ﴿ يُدور ﴾ حياتي في هواك ارحم وكلم أسير لحظك ولم يعشق خلاظك راجى رضاكمن بعدالمكارم وأنت باحيل تعرف خلاصك

(١٩) (مذهب بهوند لداوود أفندي حسني)

حبى عنهم بالوصال دا كان دلال ولطايف

عن البعاد سألته قال من العدول أما كنت خايف

«دور»

شرَف حيبي يالانصاف والبـدر لاح يوم أعياده وفي الدلال حلوالاوصاف الله بجازي حســاده

مع الفصل الرابع الم

﴿ فِي التواشيح البياتي والادوار ﴾ ( المه الالمال ما المدرك )

( الوصلة الاولى بياتى من الدوكه )

(١) ( نوشيح بياتي ضربه شنبر )

رات الانراح عنا بلقانا الحبيب وحمام الدوح حنا فأجاب العندليب

وأنيس الروض غنا والبلابل الصباح

(قفله ) ملك الالباب منا متقن الفن العجيب

(۲) (توشیح بیاتی ضربه نخس)

لیت شعری هل در وا أی قلب ملکوا «دور» وفؤادی لو دروا أی شعب سلکوا

وفؤادی او دروا ای شعب سلکوا ( نوشیع بیان ضربه نخس )

أواه من ذل السؤالي واللي أراه ليشمار إلى

لابد ماتصفو الليالي صفو الجـلا «دور»

لمر الاسامايين ضلوعي ياسيدي ارجم ولوعي سالت على خدي دموعي مسلسلا

( الوشيح بيابي ضربه نوخت )

ليالى الوصل عندي عبد وأوقات اللقا منتم وقربي من مليك النيسد لامراض الحشــا مرهم

(۵) ( توشیح بیانی ضر به ساعی تقبل )

أملالي الاقداح صرفا واسقنيها الصباح شربها تيهاً وعجباً نورها كالفجر لإح «خانه»

أهوا من خر قدعه شربها يبرى السقيمه طالعه فيها سبعيد

كل من هام تيها فهو نديمك الصباح

( توشیح بیانی ضربه سماعی ثقیل )

ماظبى النفار بغلبي اللحظ يصول الصبطب فلى أنت ملول «خانه»

رفقاً بشجي زاد اشتياقاوغراما أنت ميول

حسنك الفضاح وهواك شرجه يطول

(ماخود على اسطوانات شركة الجراموفون من السيد الصفتى ) ( الوشيح بياتي ضربه سربند )

ر توسیع بینی صربه سرسه ازهر فیالروض قدتکلل وکوّک الانس قد مهل والمرجس الغاض ياحييي من لحظك الناعس المديل قد بسط الياسمين كفاً لعله بالدعاء يسأل أما ترى الصفو راق معنى وأنسنا بالهنا تكمل

(الوصلة الثانية بياتي من الدوكه)

( نوشیح بیانی ضربه مخمس) (1)

لما بان حبى الغضبان أرما في الحشا نيران لما بان حين حان فاق غصن البان صال وجال غال دمعي يجري كاالغدران في هوى خلي المنصان من أم أمسى سكران واثنني محوى باجان أذرى بالمران

باعذولى دعني الهوى جننني المدامه فنى تجلي كالعروس «حلّسلهغشاق»

المدامه قرقف والحبيب ماأنصف خذبيدالمدنف واترع كؤوس

صال وجال غال اسكري الصب الولمان رنجي عفو الرحمن في يوم عبوس منقذى عند المزان أشرف العربان

(۲) (توشیح بیاتی ضربه نخمیر)

من ينصر لعلى مجده في المحشر عسى يروي ظمأه بحيـ در وسٹلي على هو أملي و به الحاف في الحسة ومن الشــدادي 

( توشیح بیاتی ضربه مدور) (٣) ان الموى قضى شرعه ذلة الأسود يستحسن الرضا عند ماماست القدود أو عند ما نضا سيف لحظه من الغموض ( توشیح بیاتی ضربه مدور ) فيك كما أري حسن مذرأيت شكاك الحسن جلمن معليكمن ابها الذي الصدودسن من لسيف قدعجيكس لمحرمت مقلى الوسن مدمعي دمايما عند ماهما روبي اللما للظما مزرتألما ان صبك النحيل ان جن كلما الظلام جن بالشحى ينو حوالشجن (وهيم بياني ضربه سماعي تقيل) اما مرادی الی کم 🛮 هذا الجفا والدلال 📑 أما لوصلك دليـــل عامل محبك بلطفك يامن حويت الجال الهجر مآهو جميل كيف العمل ماصنيعي دمعي على الخدسال راعي لخديد الاسيل واكففسهام اللواحظ ولا بروم العزال ان محبك نزيل

(آوشیح بیانی ضربه سهاعی تقیل)
 طرّز الر محان حالة الوردی واشتکت ألوان روضة الحدی
 زاد بی أشجان صحت من وجدی لیس لی کمان والهوی عذری

« ملسله »

يا عذولى دعني الهوى جنى حب من أهواه مفرد الحسن ماعليه من بأس لو يواصلني

﴿ ماخودعلى اسطوا التشركة الجراموفون من السيد الصفتى ﴾ ( وشيح بيان ضربه ساعي دارج )

بالذي أسكر من عرف اللما كل "كاس تحتسيه وحبب والذي كحل جنيك بمن سجدا السحراديه واقترب «خانه»

والذي أجري دموعي عَدْ مَا أَعْرَضَتُ مَنْ غَيْرُ سَبِّ ضَعَ عَلَى صَدَرَي عَنَاكُ فَمَا أَجَدَرُ الْمَاءُ بَاطْفَاءُ اللَّهِبِ

(الوصله الثالثه بياتي من الدوكه)

(۱) (توشیح بیاتی ضربه شنبر)

ياحسن المحاني بانزهـة الارواح حسنكـقـد سباني مفرد أوحدالزماني والحسانفيهسرىباح الهوي فضاح «دور»

ليس لذاك ثاني بين الوري ياصاح زاد به افتاني بدري عري مذيراني خدقاني بالبها وضاح صيغة الفتاح

﴿ مَاخُودُعَلَى اسطوانات شَرَكَة الجرامُوفُون مِن السيدالصفتي ﴾ (٢) ﴿ وَرَاشَانِ )

قاتلى بسنج الكحلي شاغلى به عن شغلى مائسا قوامك الاسلى ينتنى بعطف تملى

(خانه)

خصره نحيسل أبدا يشتكي ارتجاجالكفلي (توشيح بياني ضربه مصمودى) كحل السحر عيونا فوق نوريد الحدود

(٣)

. ({)

واردری الاغصان لیا حسن میسات القدود «دور»

والظبا تصطوعلينا بعيون مجل سود حكمت بالاسر فينا أعين الظبي الشرود

خده الصب ورّد ولسيف اللحظ جرّد ... كامل الاوصاف لنيــد من غدا في الحسن مفرد ا

(( قفله ))

ياسم الثنر برينا من لماه عذب الورود فخص الدر الثمين نظم هاتيك المقود ( توشيح ماتي ضربه مصمودي)

ر توسيح سي صربه مستودي. أملى محيــاتك قوالي لمــا لا ترحمني فأغث وأرعى لي ودادي ســلبوا عقلي مني

سلى من حلل قتـلى فيك باذا ـ الحسنى منينى رفقاً بودادي قد جرحني سهم الجفن

(۵) (توشیح بیابی ضر به مصودی)

ياهـ لال لاح يجلى فوق غصن من أراك دمت الاحسان أهلا باك عنا تراك

(خأنه)

جد لصب فیك مغرم زاده حر الجفا وعن العهـد تخـلى لا ولا يعشق سواك (٣) (توشيح بيايي ضربه نوخت)

يافريد الغزلان وشقيق الولدان به دلالا ياقان ما بين الندمان

«دور»

عد وجـد يابدرى وانعطف ياعمري الملا كاسى ياجان من صفى الادنان (توشيح ساتي ضربه ساعي تميل)

ألا يامن سلب عقلي بلا ذنب ومن حبه سكن من داخل القلب أناما اقدروعلى دي الحال باصاحبي ولا أحيي سوى بالوصل والقرب الإناما المدروعلى دي الحال القرب المناس

أنا راضي بمحبوبي وهو قصدي ومطلوبي اذاجانييزل هميمعكربى وانقالوهجروبمدذهب.

(مأخود على اسطوانات شركة الجراموفون من السيدالصفتي)

(۸) ( توشح بالىضر به ساعي دارج)

**(V)** 

يا مبدى باعما وآنا بنام لوحدت باعما ماميتي طلع القرباعما على العاشقين ولم سترباعا

ارب سلط على القمر يايما سحاب كثيركله مطر يايما دخلت أنا بستانكم يايمــا قطفت أنا رمانكم يايمــا

بالله من احسانكم يامما برشفترى وبرمارمس

يافرخي بابهجني إيما لما مجيني منيني يايمــا

## والوصلة الرابعة بيأيي من الدوكه ك

(۱) (توشیح بیاتی ضربه مربع)

طاف بالاقداح مشوق الدلال قده كالفصن يزري بالاعتدال قد سباني لحظه الوسنان وضناني عارضه الوسنان «دور»

زار في جنح الظلام الغيهبي منتى سنلي وغاية مأر بي وسقاني من سليف الحان على المثاني مع صبا الالحان

(۲) ( توشیح بیاتی ضربه مربع )

هاج الغرام محوي دنا من ذا القوام باهج السنا برى السهام اذارنا زاد في هيام قلبي ضنا من ذا على قلبي كلام حالى رحم كى لا يلام لما رأى حالى قسى ورق لى بسـد الاسى من الوصال أرجو عسى لســلى أبلـــغ مرام

(٣) ( توشيح بياتي ضربه محجر )

هجریی حبیبی ولا دنب لی وراد بی لهیبی ولا رق لی نادیت باطبیبی بالله رق لی

« سلسله »

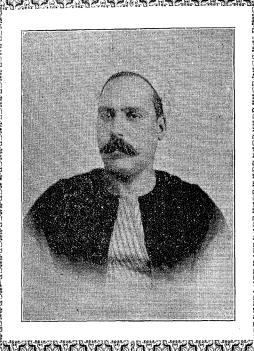
غزالى هجر وعني نفر وخلف لعيني البكا والسهر «دور»

جملني غرامي لعشقك مثل ﴿ وزاد بيهيامي وكيف العمل دا كان لي مؤانس وعني رحل

« سلسله »

يحب السمر ونقر الوتر وشرب المدامه في ضي القمر

( مأخوذعلي اسطوانات شركة الجراموفون من السيدالصفتي ) ( کی ( توشیح بیاتی ضربه محجر ) هل على الاستار هتك أيا أهيل حق لي والله أشكو مذ برايي العي الهوىهتكوفتك والتجافيكي فأرحمواالعشاقوابكوا قدجنتنيمي (خانه) هل لكم علم بحالي معشر **ال**عشاق زاد شوقی وانتحالی زادیی أشواق ( ۵ ) ( نوشیح بیانی ضربه محجر وسته عشر وساعی دارج ) بدت من الحدري في هيكل الانوار تزهو على البدري وتخبل الاقهار من ريقها سكري وثغرها الخارُ «خانهستة عشر» قم ياساقي الراح نستجلي الاقداح ( ملك ساع دارج ) والملالي جريالي تجلالي الصباح أعياها وسكرى مع الملاح سحت وما شحت من عالم السر (٦) ( توشیح بیاتی ضربه نوخت هندی ) يامخجل الاقار بالحسن والانوار الى متى اعذار قلمي اشتغل بالنار «دور» ثغرك شاهي حالى باللم يحلالى عطفا علىحالى يانزهة الابصار خالك هوالمنبر والخدوردأ حمر هيا بنا نسكر كي تنتني الاكدار



﴿ المرحوم الشيخ يوسف المنيلاوي ﴾ ( المنشد والمغني الشهير ) ﴿ اطلباسطوانات المرحوم الشيخ يوسف من شركة الجراموفون ومن جميع ﴾ ( محلات مبيع الاسطوانات بحميع الجهات ) ( ٣ كتاب المغني المعرى )

( نوشیح بیانی ضربه نوخت ) **(V)** جل من قد صاغ بدرا في حلى انسان من لماه أو زاد سكرا واثنى نشوان خده للصب ورّد ياله منصان حاليًا للودكوثر ثغره العاطر ( نوشیح بیابی ضربه نوخت ) (۸ هات بدري شمس راحي واستني يا صاح جام فجام ين ندمان صباحي يامدال باحتشام دخانه ؛ سيما وقت الصباح محت أستار الغمام لاتدعمضناكصاحى وتفضل بالمرام (توشیح بیای ضربه نوخت) (9) يافريد الحسن قل لى حل الى وصلك سبيل أيها المنصان ادن منى لعلي أرتشف ذا السلسييل يا أخا الغزلان ه خانه ۵ ان تنيب عني فن لى ياعلي الشان فيمدى الازمان لاوحق المياني عنك ساوان مال والنبي جدي (۱۰) (توشیح بیانی ضربه ساعی تقیل) ياحلو اللمى والمبسم يامذري اعتدال الاغصان واصل المعنى وارحم وانع بالوفا والاحسان من يصبر فيحبك يظلم ياحاوي البهـا يافنان

واصل المعنى ولا جري فاغم انى ان وصلى قد آن ( نوشیح سانی ضربه سماعی دارج ) (11)هات أيهاالساقي ودندن باسم ياحي الملى المدامه للندامه حيث لاشي الحب تحلى وأراد الغيرلاشي ياساقى أديرمن مسك عطيردع بياالهوى حى حين بدا النور منالطور ولاحا 💎 من شــهد نالا من الحق براحا هخانه ۵ ﴿ الادوار البياتي من الدوكه ﴾ (مذهب بياتي دوكه لاحمد افندي غيمه ) (1) لما كوانى الحب ياناس فرح عذولي فيا ليــه انشالله يشوف ويذوق دى الكاس ويكون حبيبه قاسى عليه هو فين حبيبي بجيني يوم بهني فؤادي بشرب الراح من يوم بعاده ماشفت النوم أبات أبكي ولم برتاح لموعدي آه من نار هواه كدني جفاه اللي أحبه سيد الملاح ( ما خوذعلى اسطوانات شركة الجراموفون من أحدصابر) (۲) (مذهب بياني دوكه لمحمود افندي الخضراوي) الحب رباني وعلمني الادب وبده ايه

(مذهب بيان دوكه لحمود افندي الحضراوى)
 الحب رباني وعلمي الادب و بده ايه
 الصبر محلالى على بعد الارب معرفش ليه
 «دوراول»
 ياقلب صبرك على الحبيب اللي هجر لما يميل

ان جاد وأهداني أشوف ضي القمر يبقا جميل

« دورثاتی) صالح فؤادي بالوصال لحسن هلك 💎 واشفق عليه انت ملك والا ملك والاانتابه د دور ثالث ، عشنا وشفنا النيه وتفنين الدلع باقلب آه شبكتني ليه واصبر على حكم البدع مياترضاه د دور رابع ، من العشم والود أشكوا مأجرى عكن أقول من زمان تعمل بحالي وترى بمكن أحول د دور خامس » شرّف حبيبي وجاهنا رد البدع هو قصده أيه أضيت لو الواجب محالة ولع معرفش ليه ( مذهب بياتي دوكهالمرحوم محمد افندي عُمان ) بسحر المين تركت القلب هايم ولا في الفكر غيرك كل ليله أشوف طيفك وانا صاحى ومام كأني في هواك مجنون ليله ادود أول» بسحر المين ووجناتك هيامي وعمرك ماوفيت بالوعـــد ليله أشوف طيفك أرى القلب هائم كابي في هواك ممنون ليله «دور نانی» صبرت كتير وايه م العمر فاضل 💎 ولا في القلب غيرك وانت عالم أشوف طيفك وانا صاحى ونام كاني في هواك مجنون وهام (مذهب بياتي دوكه المرحوم محمد اقندى عُمان ) من يوم عرفت الحب قلبي النكوى والله

العلو جد بالقرب واشمي القوّاد مرّه «درر»

ياللي كواك الحب اصبر على وعدك على الله عدك على المدولا الترب قول له أنا عدك

(ماخوذ على اسطوانات شركه الجراموفون من عبد الحى ) ( هذهب ياتي دوكه )

يا حليوا يا مسلمني يا بدر حبك كاويني الملا المدام ياجميل واسقيني ياكترشوقى عليك ياسلام «دورأول»

دخلت انا جنينة الندمان لقيت غرالى يتغرّج مديت ايدي على الرمان قال لى الحليوا صاحبه محرّج (در ناني)

بدالما تقولوا سلامات هاتو حبيبي وياكم يقا لـكم أجر وثواب واقضى عمري وياكم

« بور ثالث » يابدر انت بي عالم على ايه تداري لحظك مني خايف أقول لك يا ظالم الحب منك والا منى « دور رابع »

حبيت جميل ياوعدي منه حماز الجمال والحسن كله لما رأيتمه ملك فؤادي صبرت قلبي وحملت ذله « دور خامس»

منيى لو كنت تدري صرت من أجاكِ عليل فاغتم بالله أجري واصنع الفعل الجيل « دور سادس »

الحلو يارب خليه واحفظ محاس جاله وطولت المر تدّيه واجعل نصيبي في وصاله دورياه ،

لا تطيل تبهك على رق لي وارخم شويه البعاد يصعب على هجرانك مجديي حيران دروز تامن ،

یا بدر خالک والوجنات ورمش عینک یا عیونی دول صبحونی فیك ولهان وهم بمشقك ظلمونی دور اسم،

غيبو عام وطلم يوم تراؤني على حالى تراؤم وسمكم في ياعشره على الغالى « دور عاش »

انا بحسب انك على الوداد وعلى البين اللي حلفته تلوف بنسيرى ياكداب بسيني أنا شسفتك وشسفته « دور حادي عشر »

انا ان شكيت نار الغرام قال لي العذول شكواك حرام الفضفضه عيب والكلام أهون عليك تعمل كدا دور ثاك عشر،

سل الدخبي يا جميل عن حالى لانبي سهران اليالى مغرم ودممي على الخــد جاري ابه العــمل يا جميــل والحال «دوررا بع عثر»

من غنا البلابل ونوج الحام هُ هُاجِت البلابل وزاد الغرام هل لنا يواصل رشيق القوام أو لنا يقابل بكاس المدام

( ماخوذعلى اسطوانات شركة الجرامو فون من عبد الحي) (٦) ( مذهب ياني دوكه )

زاهی جمالک فنی لما بدا نور جبینک ونبل ألحاظك جرحنی منسهمقوس حاجبینك «دور اول»

الى منى يا غصن البان بالصد تتلف أحوالى كام أصلحكوانت غضبان طالت علينا الليالى « دور ثانى »

على شــان محبك تدّلم والقلب مشغول ومولم يحل فى شرعك ياجميل أطلب وصالك تتسع ددور ثالت،

قلت لحييبي ليـه زعـلان قال لى بداري الحال منك يكفى جرحتك بالالحاظ ما اقدرش أداريهم عنك دور رابع ،

ياصاحب القد العادل مالى أراك عني عادل صبحتى مضني وسقيم ليه مأتخاف حاكم عادل (مذهب بياتي دوكه)

يا قلب افرح نلت المرام السعد أقبل وزادك سرور وايش بعد صبرك وكتر الهيام صفالك زمانك بشرح الصدور د دور ۵

عرفنا المحبه وذقنا الغرام وشفنا الاحبه وتيه الجيل وايش بمدصبرك وكترالهيام ولم شفنا مثلك بوصله بخيل وأخدصابر

(٨) (مذهب بياني دوكه الشيخ محمد المسلوب)

جميل زمانك لك صفا اشرب بقا في صحته والرب عن حالك عفا والقلب واصل بنيته دور،

جاد لي زماني بالوفا دام السرور والانس بدا والبدر عن حالي عفا ويعيش حيبي على كيد المدا

(٩) (مذهب ياني دوكه لاحمد افندي غنيمه )

کوانی الحب عبال کل لایم مجرّب و یعزر متیم وهایم « دور اول »

مطال البعد عنك ياحييي ومانى زمانى وغيب طبيى « دور ثاك »

مليك الحسن يتلطف بحالي ضنانى بعادك وسهر الليالى

(۱۰) (مذهب بيانى دوكه المرحوم محمداً فندى عمان) قده المياس زوّد وجدى بشرب الكاس قضيت عري دا حبه كاس وسبب وعدي طول ليلي سهران ارح قلبي «دور∢

بعدك عن عيني أجرى دمعى حبك دا منين أصله قلبي بسحر المين ارداد وجدى طول ليلي سهران ارح قلبي في أخوذ على اسطوانات شركة الجراموفون من مجود البولاقي ﴾ (١١)

فضل زمانی یواعد انا وحییی یجمعنا وافضل أعاتب حتی تفضل وساعد بس العذول مالوشمعنی یاناس عجایب ددور أول،

روحيوروحك حبايب من قبل دى العالم والله صدّق حبيى أهل المودّه قرايب شرّف بقىواملالى كانبي واطنى لهيبي «دورناني»

فى صحتك باحياتي من الطننى أشرب كاسى واستل خيالك ملك جمالك جيهاتى بس انت من لطفك اسي خلى لى بالك

﴿ مَأْخُودُ عَلَى اسطوانات شركة الجر اموفون من عبدالحي ﴾

(١٢) (مذهب بياني دوكه للمرحوم عبده آفندي الحمولي)

كان مالى في حبك كان مالى أمالي خليني في حالى وكان مصاحب عذالى باسيدى دانا حبى عزيز

د دور ∢

يوم شفتك حبيتك خالص وسعيت لك بالود الحالص من تبهك قلبي مش خالص ياسيدي دنا حبي عزيز (١٣) (منحب بياني دوكه لحمود اقدي الحضراوي) ياقلب من قلك تعشق ياقلبي دا الحق عليك ياقلب شوف حالي وارح ياقلب ماهنش عليك α دور »

من وجدي طول ليلى أبكي وفؤادى ما بين يديك اقلب شوف حالى وارحم ياقلبي ما هنش علك (١٤) (مذهبيانى دوكه لحمودافتدي الخضراوي)

يارشيق القد فؤاديماييده حيله ولكن أعل ابه في الوعــد و بعادك بيزيده ليــله وجـــدي عا الليـــله

ددور» څرخ

الغرام والتيه وعزولى والقلب صابر وأنا أعمل ابه بعد دا كه وحياتك وافي ليله بس ليسه هاجر في ماخوذ على السطوانات شركة الجراموفون من عبد الحي ﴾

(١٥) (مذهب بياني دو كه للرحوم محد أقدى عُمان)

عهد الاخوه نحفظه بالروح ومالنا غيركدا واجب علينا نلحظه بعين صفاما الود دا

حسن الوفاأحسن بكل ماأ مكن والصب لوأعلن حبة يكيد بعالمدا « دور »

عيد البشاير والغرح للاحلي بوجك ياقمر لما الحسودشاف المنح من سعدنا قلبه انفظر طالع سعودك جد والنصر فوق الحد مافيش خلافك حد اسمع كلامه ان أمر

﴿ الادوار الشوري ﴾

(مأخوذعلى اسطوانات شركة الجراموفون من محودالبولاقي (مذهب شوري) (مذهب شوري)

كفى يابدر تعديبى وتشتينى وتغريبي

ددره لو كان وفايي بوعده بوم أوفي المنام زاربي طيفه ما كانجفاني لذيذ النوم لكن دا كنه على كيفه

(١٨) (مذهب شوري لمحمود أقندى الحضراوي)

وحياتك أحب الوصل بس اترك عدولك يوم أحس ياجميل له أصل هو السبب في اللوم و دروية

منقالك غرامي زال يتلوّع بهجرك يوم يصبح باجميل في حال انت السبب فى اللوم

(19) (مذهب شوري لمحمود افندى الحضراوي) ليلةوصال تسوى الدنيا معرفش أكافى حبي بايه لست جسمه بايديا ضحك وقال دهدملاً ليه « دور أول»

لما رآني محبوبي تيه وقال لي عايز ايه متلت له بدى أبوسك ضحكوقال دهده لأليه

«دور تانی»

بالحسن والرقة الحلوه شتت عقلي باان لايه ان كان غرامك لى غيه ارحم يقي هو انت ايه

( مذهب شوري لابراهيمأنندي القباني )
 شرع الغرام قال لى يأناس الوصل أمره ويايه

السمح لي بشرب الكاس عرفت ايه قصده معايه (دور)

«دور»
حكم الهوى قاسى على أروح لمـين ينصفني
صبرت قلبي ياعييه لما تجيني وتعرفني
(٢١) (مذهب شورى لاحمد أقدى غنيمه)

أهواك ولكن أنت من غير مؤاخذه ظالم

يارب أعيش لك حتى أُشــوف فؤادك هايم « دور »

یکفاك عذایی یاقلبی سیدی الجیل ماهش راسی ضیعت ظلماً لبی فی العشق ما مین ناسی (۲۲) (مذهب شوری)

کلن لی غایب من زمان عشـقك وهجري وأنت نخایل بالقوام لىمن بعـد صـبري «دور »

بافؤادي في الغرام ما شفت مثلك كم تحاول بالمرام وأنت بعيد صبرك

(ماخوذ على اسطوانات شركة الجراموفون مى عبدالحى ومحمدسلم) ( (مدهب شورى الشيخ محمد المسلوب)

أقراح وصالك تدعى بالناس بالائتناس والخبرعلى قدوم الواردين

الكاس من يدك ينباس واح بالحواس يامسبت العقل والدين «دورأول »

مي علي ور الايام ألفين سلام مع التحية والتكريم سافر وأودعني سقام والقلب هام يارب عجل بالتسليم «دورناني»

يعيش جمالك ور لاعيان طول الزمان اللي بحسنك صار بسام ترقيك عيون من انســـان لمـــا يبان من كل حاسد بالاعيان « دور ثاك »

سمد الليالي طالع عال لاهل لجال والقلب نال حظ الايام والعفو زال عنا الاوجال بالانسجال اشرب بقا واستى الكرام ------

## (۲٤) (مدهب شوری لمرسی أفندي بركات)

افرح بروئية ورد خدودك وأهمني نفسى بكل شدوق وحيات جالك يوحشي بعادك امتدازمان بصفاحاوالقوام بعدك حرام ددور ،

من يوم عرفتك أنا حبيتك باللي أحبـك ايه الدلال شـقت فـكري والدمع سـال حرام عليك حلو القوام بعدك حرام ٢٥) (مذهب شوري لاحد أنندى عبد التي)

 ان كان عذابي بين يديك ارجم يا حي حرام عليك دان تدانداهجر وكان حبى وبان مني اليك

مريج الفصل الخامس وي

( التواشيح الحسيني والادوار )

( توشیح حسینی ضربه مربم)

(1)

ان يكن ساق المدامه أهيف خالى العزار يملى كاس المقار

ويكن بين الندامة قدشدا والكاس يدار مطربا فاق المذار «خانه»

هات لاتخشى ملامه ليسعن هذا افترار لو دام القرار

ياسروري وانشراحي انحصل هذاودام فطىالدنياالسلام

(توشیح حسینی ضربه مربع) **(Y)** 

دولة الاسعاد وافت وبدأ نجم السعود

و بدورالانس طافت تثنى اعطاف القدود

ياسروري اذ تلاقت منيتي بعدالصدود مين آت وورود

( وشيح حسني ضربه محجر ) **(Y)** 

أفديه ربما أثلما خنثالثنائلوالفنون

أسد شجاع اروعا أ قد حازأ بواع البنون

«خانه»

ينا تراه مقنعاً شاهدت منه شبه المنون

**(£)** 

( توشيح حسيني ضربه مصمودی ) قل لمشوق الطباع مخجل|لقضب|لرشاق

فل لمعتوق الطباع تحجل انفصب الرساق غصن البــان لمــا بان انت تعديك العينان

انت البدر الزاهي على الفنن «در.»

«دور» أنت ذوالامرالمطاع أنت مأمول الوفاق بعد الاَنَ لِاتنسان أبها الغصن الفتان

واذكر مغرم في شكلك الحسن

آه من مر الوداع آه من نار الفراق

أه من مر الوداع اله من مار المراق المواق الأوطان عيني حان حين فارقت الأوطان

من حيث قد انتقلت بك الظمن

من لنا بالاجماع بعد هـذا والتلاق هو الحنان المنات ذوالمطانا والاحسان

حسبي في لوعني وفي الشجن

﴿ الادوار الحسيني ﴾ ﴿ الادوار الحسيني ﴾ ﴿ ماخوذعلى اسطوانات شركة الجراموفون،من عبدالحي ﴾

(۱) (مذهبرصد المرحوم محمدأفندی عمان) حظ الحیاة بیق لروحی لما الهوی مجمی سوی

حظ الحياه يبق لروحى لما الهوى يجى سوى الله على الله على

سحر الحفون خدمني قلبي وأنا أعمل ايه في دي الهوي ياناس عجيب السقم زادبي واللي جرح عنده الدوى

( مذهب حسيني لأحمد أفندي غنيمه )

آسيت كتبر لما حبيت لكن سيدي لطف بي واديني بالسلامه جيت أكيد اللي كان فرح في ا

حرام عليك ارحم ياسيد شمت عذالي في " أمانه ياجميل تجود واكداللي كان فرح في

﴿ مَأْخُوذُ عَلَى اسطُوانَاتَ شَرَكَةَ الْجِرَامُوفُونَمُنْ عَبِدَالْحِي ﴾ (مذهب حسيني)

**(**T)

جددي يانفس حظك منيني الهاجر تعطف وبشير الانس وافا وحبيب القلب شرّف «دور أول»

من ياوه بي في غرامي عذره جهل الغرام أنا والله سقامي أصله هـ ذا المـــلام «دور ثانی»

غابعن عنى مرادي والمهل دمعى صيب عزا من يشفى قؤادي عند ماغاب الحبيب «دورثالث»

ذبت من جور الليالي ياتري حبي أراه آه لولا البعد أحرق مهجتي ما قلت آه

(مذهب حسيني الشيخ محمد المسلوب) (1) البدرلاح في سماه بده يشاهد جمالك قصده وغاية مناه ينظر ولوطيف خيالك «دور أول» ياحباو أيه المرام توعد وتخلف في ساعه تیه وقل دا حرام داللب ماهش دلاعه هدورتانی » اعطى فؤادي الامان وأوعى لحاظك تحدثه أنث انجذته مكان واللي يصونك تصوبه إماخوذعلى اسطوانات شركة الجرامو فون من عبد الحي (۵) (مذہب حسینی ضربہ سماعی دارج للشیخ محمد المسلوب ) الحلو لما انعطف أخجل جميع الغصون والجدآه ما انقطف ورده بنير العيون «دورأول» ياللي بليت بالهوي وصرت مغرم أسير خلى اصطبارك دوي حتى مهون العسير (دورثانی) حبیت أشوف لي سبب أبنی علیــه الـکلام لكن رأيت الطلب بسيد وصعب المرام

﴿ الادوار البياتي من النواه ﴾ (١) (مذهب يانىجديدلسطيه أفندي الاسكندرانىوالاصلسيكه ) عصر التهابى جميل أهواه ياقلب طيب واشني العليل



﴿ الاديب ابراهيم افندي القباني ﴾ ( الموسيق والملحن البارع ) ( ٥ كتاب المغني المعري ) ( شركة الجراموفون ليمتد ) بمصرشارع المعربي بملك الكونتنتال

عادلي الحبيب في سلامة الله والله عوّدنا الجيل «دور»

عشق ضنانىوزاد بيهيام ان كان حبى لقلبي غريم صبر جميل على الغرام والله بحالمي عليم

وماخوذعلى اسطوا نات شركة الجراموفون من السيدالصفتي والقباني)

(٢) (مذهب ياتي من النواه تلحين ابراهيم افندى القباني ) قــــل ما تلوف بالحيه شوفخصال حـك وهاود

قبل ما ناوف باعبه سوف حصان حبث وهاود كان زمان تمشق بنظره مالحبيب وان شفت شاهد أما دي الوقت الاحبه ماتلاقيش في الالف واحد اللى يصونك ترك دونك وانهو يتشئ من شؤ ونك

**((دور)** 

عالغرام ليه بس تندم بعد ما عيل بالعواطف ان صافيت خلك ودك ينسى وتوافيه يخالف هوا حكم الحب هين بتواليه وان كان يصادف كن في حالك واعتبر باللي جرالك

(ماخوذعلى اسطوانات شركة الجراموفون من الشيخ يوسف) (ومحمد السبع والسيدالصفع)

(٣) (مذهب بياتي من النواه تلحين الراهم أفندي القباني)

الكمال في الملاح صدف لكن مالك روحي ملك والميام في هواك شرف فيا عذولى أسـئلك بالحق شقتش بسددا

دا شيء بسيد ايش وصلك لا شيء رأيته ولا صدف

«دور»

العشق كله حكم والصب يصبر لو عرف أمر الحب محترم ان جار حييك أوعطف قدّم حياتك له فدا واصبر على كيد العدا

اسمع لحكمه لوظلم مادام نحبه بالشرف

﴿ ماخودعلى اسطوانات شركة الجراموفون من الشيخ يوسف ﴾ (وعبد الحي وأبود اوودوالسيد الصفي و محمد سلم)

( ٤ ) ( مذهب ياني نواد لداوود افندي حسني )

سلمت روحك يا فؤادي للغرام من غير ما تسلم وصبحت عرضه للهوان والملام خايف لتعدم ياقلب تعرف خلاصك الادر إدارة

الامر أمرك مش قايلك من زمان شوف الادله ه روحىفيايدكوهبةالك بسالامانمن دي المذله ياقلب تعرفخلاصك

« دورتانی »

ولعت قلبي بادلالك له غرام عنـد المتيم \* شغلت بالى من جمالك قلبي هام الله يسلم باقلب تعرف خلاصك

﴿ مَأْخُودُ عَلَى اسطوانات شركة الجراميون من عبدالحي ﴾ (٥) (مذهب ياتي نواه المرحوم محمد أقدى عَمَان )

طوّل يا ليل محبوبي وفا من ينام الليل ويفوت الصفا

ن ينام الليل ويقوب « دور أول »

ياناس تعالوا المألوا المشبوك ما تسألوش من الحالى الن كنت انا بنام الليل والا النوم يهواني

«دور گانی»

انا أفسكرك يطول ليلي يسيل الدمع من عيى ومثلك ما رأت عيي صبابه وانت تسلم بي (مذهب ياتي نواه)

يامن يرى قوام عادل اللي فتن كل الفصون اذا كوى قلب العاذل تم المرام يااهل الشجون «دور»

«دور» لما رأيت العيون الدوابل أصبح فؤادي في لهيب اذا كوي قلب العاذل أفرح واقول زار الحبيب

(٧) (مذهب بيأتي نواه للمرحوم محمد أفندي عُمان)

ثلاثين يوم ماشفت النوم عن عينيّ « دورأول »

امته يجيني ويفض بعده واشرب مدامى من صحن خده من يوم عرفته وشفت قده ملك فؤادي من حسن قده ياسيدي على شانه غاب النوم عن عني "

قلبي يحبه ما هو لعمله والحب جايز في كل مله شرع الاحبه جمع الاخله باسيدى على شانه غاب النوم عن عيني ً «دور ناك»

جالك حييك أنسك ياقلبي والانسهوا والحسن ينبي لحظه وقده ما يلين لقربي طيرقلبي على غصنه ياما توح ووامه من حسنه ياما جرح ياحام الدوح هيجت الروح يكفاني ملام حبيت ياسلام وعزولى ياملام

ياسيدي على شانه غاب النوم عن عيني

( مذهب بياتي للشيخ محمد المسلوب )

**(V)** 

باللى أوصافك مليحه فيك لم بقبل نصيحه

انعشالارواح بميلك قبل مانطلع فريحه « دورأول »

أبها الزائر اليا طفعلى قبرى شوي واقرأ السبع المثاني وهبة منك اليــا

عنقريب تبقى مثلى ليس بعد الله شيئاً دور تانی »

صروفالدهررمتني البكم وأناغني عنكم بسؤالي

الي الله أشكو أمورًا بها يغنيني عن سؤالي دور ثالث)

ياييض صبحكم بالخير ياسمر يسعد مساكم

أنا بصبح وبمسى اكمن حبي وياكم «دوررابم»

ياسلام من تغر بسمك والنبي قولي لي على اسمك

باخوفياخويا لخصمك والنبي تصعب عــلي

ياسلامهن رمش عينك والجبين ويا الحواجب

بالدلال احنا رضينا والبعادما كانشواجب

«دورسادس»

والنبى مآمحب غيري اتى في الحب عــدك ياحبيبي لا تنسانى روحىوجسمىوعقلىعندك ﴿ مَاخُودُعَلِى اسطواناتَشركَةَ الجُرامُوفُونَ مِن مُحَدَّالُسِبِعِ وعبدالحِي وأحمدصابر ﴾

(٩) (مذهب بياتى نواه للمرحوم محمد أفندي غبان ) ياوصلى شرَّف ياجفا روح عنا يابختساعد يازمان اصفا لنا

خلي الحبايب بالحياة تتهنسا

« دور أول »

ياما صبرنا والامل ساعدنا ولحدأمته بالمرام توعـدنا اصحى العوازل باجيل تبعـدنا

الله كدا محتال وتكمد العذال الفكر زاد والحال القلم دا ماهش حال القلب التي واعنى قتلى غرام دا ماهش حال

«دورثاني» قالوا البعاد انطال يسللي العاشق و يكون دوى للي حبيبه مفارق

منحق یاقلبی الکلام دایوافق دا کلما بعزید ناره ناره نزیدوتقیــد داکلاممحال و بعید عندی أنا مایفید

قلبى وخلى ولهي ياناس ً منهم أنا أروح فين « دور ناك »

انعم على يازمان من تأتي كيكفاك أسيماجرى يكفاني دا البعد كدنى والغرام رباني يأأنس أنت فين ياوجد أنت منين يالهفت الآلفين ياطول سهاد العمين قلبي وخلى ولهي ياناس منهم أنا أروح فين «دوررابع»

يادي الملام التي لي بالك ياعيوني وابكي ه أحر

أبكىعليهطولما هو غايب على شــانه ودي 🔹

من يوم ما فاتنى وأما بحال الصبر يار بى • أشكي لمين حالي ينصفني مندى الغرام اللي صادفني دي · قلبی جریح وأنت کان تعرف على شان محك كام مره بتوعد بي يا تو ر عيني (١٠) (مذهب بياني نواه للمرحوم محمد أفندى عُمان ) ان كان كدا والاكدا أصبر على حكم الليك حيرتني في داودا باقلب من داايش مجيك برضاك وهواك الحب سباك «دورأول» أهماك أنا وانت كدا عامل على عند الفؤاد يامنيتي مافيش كدا ياوجدز يدداوجدزاد من جفاكما بنام الهجر حرام و دورثانی » لحد أمنه دى البكي والسيد دا يا هلمرا اشمعنا قلمي مَااشتكي واللي جرى له ماجرا ان نلت لك ساعه صفا أهي من حظك تكون وان كنت موعود بالحفا بالصبرمن يصعب يهون على أيه جرى أيه الهجر دا ليه «دور ثالت» شفت الجيل صدفة قدر بالكلس عيل ساعة القمر هيا السلام بالاحتشام والابتسام زال الكدر روح باعدول بلاش فضول ديماهش أصول تعمل كدا (۱۱) (مذهب بياني نواه)

الحبيب لمــا هجربي خـــلى للعاذل كلام

قلت له ياحلو صلني قال لى دوق ار الغرام «دور أول»

عز نومي في انتظارك والبعاد طولته ليه والفداد مكون بنارك واحسر عبد ليه

والفؤاد مكوي بنارك ياحييي غبت ليه «دور تاني»

«دور تانی» یاعدولی لا تسلنی فی رشا حلو الدلال

والله ما أسلا وصاله و بطل هــذا المطال

﴿ ماخود على اسطوانات شركة الجرآموفون من زكى مراد﴾ (١٢) (مذهب ياتي نواه للمرحوم محمد اقدي عُمان)

باللي معاكر وحي الامل ابعت سلامك بالعجل

أناجسمي صبّح أوهام اليوممابشوفشي منام من كترصدودك ايهالعمل «دورأول»

روض المحبه صفا الصب في المنظر والبدر ماهما اختفى الابد ما يظهر عطر كو وس الوفا بالمسك والعنبر واستى قتيل الجفا حتى تراه يسكر اياك يكون مااختنى في القلب واتسكر يمكن حبيه ينطوي ويقول ياسلام أنا أحبك قوى «درراني»

شفنا ملاح من قبلكم آن تيهوا مش مثلكم ساعه كدا وساعه كدا بردواأناأشكرفضلكم عجزي النرام اللي كدا ماشفت فيه يوم سرني يمكن حبيه ينصفه ويقول ياسلام أنا أحبك قوى

ر مأخوذعلى اسطوانات شركة الجراموفون من السيدالصفتى )
(۱۳) ( مذهب ياتى نواه المرحوم عمد أقدى عبان )
من حبك أولى بقر بك اسمح له وارحم بقلبك
« دور أول »
فى قلم من حوا رسمك وعونى مافعاش غير شكلك

فی قلبیِ من جوّا رسمك وعیونی مافیهاش غیر شکلک ولسانی بیکور اسمك اسمح لی مرّه بلثمك أجملها منك جمیه « دور نانی »

باللي تلومني أنا مجروح خلي ملامك عني وروح انكنت عاذلوالانصوح أنا جبيبي مايهونش على" «دورةاك»

كل ساعه دلع وخصام قلبي صبح كله أوهام جسمي مايستحمل دي النار لكن دا كله في حبه شويه

﴿ ماخوذعلی اسطوانات شرکه الجراموفون من عبدالحی ﴾ ( ١٤) (مذهب بياني نواه للمرحوم محمد افندی عبان ) حسی دعانی للستان فقلت مکفانی خداله

حبی دعایی البستان هفت یدهایی حداد خایف علیك من غصن البان لیقول یاواخد نداك «دور»

الزهر فيخدّ كألوان والورد والفل الزاهي بالله تنم بالاحسان على محبك والله ( مذهب ياني نواه لداوود أفندي حسني )

ينفع اله التكلام والقلب قاسي و بس ليه كنر الملام مادمت راسي قل الكلام خلى الملام اشرب مدام ان كنت صـــاحي

(دور) يكفاك باقلبي دا المتاب له وقت تاني بلاش تماتي دا الانس طاب اسم كلامي دا الحب كان وعد زمان واقول كان منين دا جانى (١٦) (مذهب بياتي نواه المرحوم تحد افندي غمان)

قل لى رأيت ايه في دلالك حني ارتضيته م

بالروح لو باعو وصـالك أما كنت اشـــــريته \* «دورأول»

باللعجب شوف طول بعادك واللي تويسه ه

حفظت في قلبي ودادك وانت نسيته \*

ان جدت من فضلك مأجدت من عدلك \*

لاصمر علي الهجران واستنظر الامكان ، يا حلو يامنصان أفضـل كذا ولهان يكفاك عادى «دورتان»

يا حلوصون عهد ودادي ألله يصــونك هـ

اوعا مخوني في بعادي وجيات عيونك ه راقب بقـا ربك واشفي غرام صـبك

أحسن أنا أعدم وانت كمان تسدم وييق تسكين الاشجان مش في الامكان قول لي رأيك

( ماخود على اسطوانات شركة الجراموفون من عبد الحي )

(١٧) (مذهب ياتي نواه للمرحوم خمد أقندي عُمان) أدك آمير الاغصان من غير مكابر ووردخدك سلطان

عــلى الازاهر والحبكاهأشجان ياقلب حاذر

دا الصد ويا الهجران جزي المحاطر «دورأول»

ياقلبأدنت جبيت ورجعت تُندم وضبحت تشكيما لقيت

لك حديرهم صدَّقت قولي ورأيت ذل المتــــيم ياما نصحتك ونهيت لو كنت تفهم « دورناني »

اعرض لحسنك أوراق واكتب ودوّن وبات صريع الاشجان واحسب وخمن داهجر وصبا بهوفراق يارب هوّت ارحم قلوب المشاق دا شئ يجنن

(ماخودعلى اسطوا ات شركه الجراموفون من الشيخ بوسف و محمد صادق) ( ١٨ ) ( مذهب ياني نواه لابراهم أقدي القباني)

من قبل مأ هوى الجال كنت ألوم الماشقين وأنكر وجود المحة وحين وأنكر وجود المحة وحين وأيت المغرمين أعذر جميع الاحمة

یاقلبمالكوالهوی ما كنتخانس فی نمیم وكنت قاعدمستریح داالمشقیدامالوش دوی یصبح المغرم سقیم ویترك العاشق جریح

(ماخودعلى اسطوانات شركة الجراموفون من الشيخ بوسف)

(١٩) (مذهب ياتي نواه لداوود أفندي حسني )

كل من يعشق جيل ينصفه يرتاح فؤاده وانت اقلى الكخليل أمرم الصبر بعاده

\$ دور €

کم تخاطر وانت علیل دا الغرام یاما کوی و بس تعشق له وعیل لماانت مش قد الهوی

(۲۰) (مذهب يايي نواهاداوود أفندي حسني)

بلبل زمانك صاح لمسا ظهر

وطالع جمالك لاح زي القسمر القلب زاد أفراح في يوم صفاك «دورأول» «دورأول» حلوالدلال والحصال حاله عجب «حرّم على الوصال من غير سبب صدّق كلام عذال مالو عليسب يبقاي ملام وملال ده دا الطرب يبقلب وقتك صفاك وانت الحكم بالوصل خلك وفاك شوف دي الحكم

و بلغت أحسن مناك ده دا الكرم ماخوذ على اسطوانات شركة الجراموفون من السيدالصفتي ) (٢١) (مذهب ياتي تلحين ابراهيم اقدي القباني)

آما العذول وم رآك مال به الهوى

ياقلب مالك صبحت تشكى ماكنت قلت العشق حرام ان كنت تنوح والا تبكى سلمت روحك للغرام جفاك حبك ورضيت هجرك ياقلب ليه ترضي الملام « دور »

سهدك والنوح مبقاش ينفع ياما كنت أقول اكتوب الكيوم تركت نصحى ولم تسمع وصحت عرضه لاهل اللوم رضيت ذلك قوالى ايه قصدك ضيعت مني ياقلبى النوم

## مور الفصل السارس کی۔

﴿ في التواشيح الصبا والادوار ﴾

(۱) (توشیح صاضربه مربع)

**(Y)** 

غصن بان قد تبدى بالحاسن والجال

یاله ظبی مفدی قد سبی بدر التمام ( توشیح صبا ضربه مربم)

صفا وقني بسدمان وحانى فللحيوبي بالحاظه سباني

وسعدي بالهنا أمسى مدانى والافراح ولدات القناني والمثابى

أدام الله لي أوقات سعدي ووفامنيتي بالوصــل وعدي

به نلت المنا مذحل عندي والاقداح أدبرت أولا وثاني (مأخوذعلى اسطوانات شركة الجراموفون من السيدالصفتي)

(٣) (نوشيح صاضره أوفر)

غضی جفونك ياعيون العرجس منك استحيت بأن أوقبل مؤنسي

«خانه»

نام الحبيب فدبلت وجناته وعيونكن شواخص لاتنعسي ٤) (وشيح صاخربه نوخت)

سيدي افعل ما يسرك ها أنا من تحت أمرك كم أقول ان مر ذكرك في مكانياجيل السترسترك

ادوره

منيني اجلس قبالي وانظر ابش خليت بحالي ما بقى الا خيالي الامان و بشيع في الكون ذكرك (۵) ( نوشيح صاضربه سماعي تقيل )

هذا حبیبی منیتی سید ماسی حافظودادی لیس العهد ماسی قال لی جبا اشرب مدامه بکاسی تله ما أحمالاها مدامه وشر به ینقض بعهدی کما رمت قر به

(٦) (توشيح صاضربه سماعي ثقيل)

منيتي عود وجود واشنى سقى بالوصال ياغزالي ان حالى في انتحالى أملى دست املالىدست

(خانه)

آن ياذا الرشا وصال منيني باهى الجمال ياعذولى لاتلمني في حبيبي وسئلى يارمن شاممن راحمر دوست وامسلالى دست

(V) ( توشیح صاضربه ساعی تقیل )

رشيق القدخان عهودى وقد نكر ودي أسرى فني ملكنى ركني هائم بالصد والبعدي «دور»

و بعدي عنه أفنى وجودي والقلب في وجــــدي سباني رمانى صناني بقاني خـــده وشــــــــره الجعــــــدي «دور»

وكماعرض ولى صدودي وما وفى وعـدي فمن لى موصلي وخلي وسؤالى يسمح بناية القصـدي (دور)

وتأتى بالتصافى سعودى ومنينى عندى واشطحوامر جوافرح واشرح صدري بخده الوردي (توشیح صبا ضریه سهاعی دراج) (V) سیحان ربی کملک بالحسن سلطان وأنت ياخلي ملك في شكل انسان ياحسن بدر في فلك ياظبى نعمان سلطان أمر مالك مناظر بحكم على أهلى الفريق ﴿ الوصلة الثانية صا ﴾ ( توشیح صاضربه مصمودی) (1)

أنا لا أسمع المليم فى رشاسمهري القوام حبه في الحشا أقام ان قلبي غدي كايم من لحاظه لا كلام هوا قصدي والمرام (خانه ۵

رمح قده غدا قويم قدحوى اللطف باحتشام ليس في مصرها وشام

مثله أفتن الملاح بالمحاسن والخفر ولاينالغيرمنصبر (٢) (توشیح صاضر به مصمودی)

بالله يا سيد الغزلان أملا ودبر على رياحين البستان جنب الغدس وأترك محاويل الهجران يافتان يامنصان ليشهجرتني مارحمتني يابدري لا بهجرني من وصلك لا محرمني واسمح بالوصال يامياس املا الكاس غاب الرقيب

من الحواجب والالحاظ ما لله المان قد أفنت منا الوعاظ أهل البيان

حييي حلوالالفاظ لماماس وملالي الكاس أحرقه مهجتي أجرى عبرتي لا تبعد عن أعياني باسيدناسي وأعياني واترك ما مضى واملاالكاساللجلاس انت الحيب ( توشیح صاضر به نوخت ) **(٣)** ناعم الخد المورّد لين الاعطاف لنيد بالمحاسن قد تفرّد فهو محبوبى ومطلوبي ومرغوبي فيه عشتى قد تجدد آه من لى يارفاق فنبت من حرالفراقى ماالسبيل الى يوم التلاقي ناعس الجفن قد نأى عنى وصيرني بالجوي حيران ومغرم ( توشیح صبا ضربه مهاعی ثقیل) **(£**) أهوى قمر سهامه عيناه باللحظ يصيب قلب العشاق بلا سبيا يهويتلني ومهجني تهواه دا أمرعجيب عاشق مشتاق فانظرعجبا أقسمتعليك بالذي سواك حاضر ومجيب قيوم خلاق قداحتجيا لم بعشق غيره ولم بسلاه لوعشت غريب في وادي عراق بين الغربا (توشیح صاضربه مهاعی تقبل) (0) عبد لكبر وم نزورنى يارشا حلو الشيم غز لحظه قد سباني حاجبه خط القلم ساعدونی یا رفاقی قد صبح جسمي عدم مااحيالي قل صري مكذا ربي حكم

(٣) (تواشيح صبا ضربهم سهاعی دراج وهم ثلاثة تواشيح)
أما ومن بالجال أنم وعم بالحسن منك مبسم
وأودع السحر في عبون هار وت من سحرها تعلم
فما لقلبى سواك ميل ومالعيني سواك مغنم
وكن حريصاً على ودادى وراقب الله في متم
(٣)

باليل أن الحبيب وافي فشد ياليل دهم خيلك والمض و ردَّ الصباح عنا دخلت ياليل تحت ذيلك وانت ياحلو فاعتنق بي ومل عليّ بكل ميلك أسئلك يارب تعفو عنا مجاه طه النبى حبيبك محمد أشرف البرايا أفضل من راكب وماشي عليه الاله دوما ماصار ركب الحجاز ماشي

غصن بان جبينه بدر ثغره جوهرو طال منه البعادوالهجر أن من يصبرو قلياالما وقلبه الصخر يا رفاقي اعسندرو والمتاج والهموا قضي وما الأمر الشعوا تؤجروا يامحدلك اللواء والتاج يارفيع الجنباب أنت خوطبت لية الاسرا وفهمت الخيطاب وعطيت الشفاعة العظمى في مهار الحساب كن شفيعي يامن بعث رحمة العباد في القيامة اذا لم تكن ملجا تلتعي النباس لمين

( نوشيح صا ضربه ساعي دراج )
 العناية صدف في خيايا الابام

<del>kycketetetetetetetetetetetete</del>



﴿ المطرب البارع عبد الحي افندي حلمي ﴾ ( المغني الشهير ) ( ٦ كتاب المنني الممرى ) اطلب مكنات واسطوانات شركة الجراموفون ليمتدمن وكيل الشركة في بيروت شكري عوده الحوان أحسن اسطوانات عبد الحي أفندي هي بشركة الجراموفون

والعطايا تحف لابسعى الاقدام قدعرف منعرف وجهل من قد لام لا تموّل على غيرأهل الصدق إما خوذعلي اسطوانات شركة الجراموفون من السيدالصفتي ﴾ ( توشيح صا ضربه مصمودي ) سبح لله العزيز الحكيم جمالك المفرد في السالم يأأيها الانسان كن بى رحيم 💎 واسمح فدتك النفس من ظالم ﴿ الادوار الصا ﴾ ﴿ مأخودعل اسطوانات شركة الجراموفون من السيدالصفتى ﴾ (١) (مذهب صبا جديد لابراهيم افندي القباني) فؤادي أعمل له اله في الحب ياما نهيته لا له على ملامه ولا الىالشوق دعيته هوا اللي مال للمحبه واللي حسبته لقيته ماقل ليه بتشكى والمواذل تعادى ميال لعشق الجال والمحاسن تدادي وادنت في الحب مضنى لاطلت لادى ولا دى طال المطال والدمغ سال حتى الوصالوقت الدلال شيءم المحال وكل دا من فؤادي ﴿ مَأْخُودُ عَلَى اسطوانات شركة الجر الموفون من عبدالحي ﴾ ( والسيد الصفتي واحمد صابر ) ( مذهب صا تلحين داوود افندي حسني ) **(T)** 

الحسن أنا عشقتهوفیه انشاجیت ماشفته مره جاد علیَّ وصفا ( ٦-— المنی الصری ) لو كان لى فيمودة حبيى نصيب ما كان يعاملنى بكتر الجفا فاتني وهجر هوا انا ايه جنيت

«دور»

بمملك على اللي هواك بغد دا خلا الغؤاد بمد ارتياحه انشغل الم أحبك وانت ليمه يا ترى تعمل كدا ضيعت منى الامل هوا احنا فينا باجميل بمن كدا

(مأخوذعلى اسطوانات شركة الجراموفون من السيدالصفتى) (٣) (مذهب صبا لا براهيم افندي القباني) ماكنت قلت ما تعشقشي أمال جرالك ايه وعشقت

على هواك أنا مقدرشى الي تحبه روح ان شئت اباك يق تبكي والاكان تشكى ياقلب ليه مابتو بشي

اياك بق تبكي والا كان تشكى يافلب ليه ما بتو بشير «دور»

عشقوصـفا دا میکونشی واشحال یاقلبیعشق الیوم وانت رقیق ولا تحملشی اکنه لازم التیــه واالوم کدا تفوت صاحبك علی شان جمال حبك یاقلب لیه ما بتو بشی

( مأخوذ على اسطوانات شركة الجراموفون من عبد الحي )

(٤) (مذهب صبا للمرحوم محمود افندى الخضراوى )

مالك بتبكى وايش رماك قطعت قلبى بالانين طيب أنا حبيت بهـاك وانت كان بتحب مين «دور»

حالك كحالى في الغرام ظاهر على نور الجين طيب أنا حييت بهاك وانت كان بتحب مين

( مذهب صبا لاحمد اقندي غنمه ) ان كنت حيبي قول لى عالحق وحياة عينك لم تخلف ظني هو عذولى جالك من حق وقال لك ابه مايخيش مني صبرتکتبر وایش بعدصبری وخلی ما جایی وامری لربی قضيت زماني في الحب مَاني ومالك يا عذول بتقول لي كلام مخلف ظنى احنا حايب سهران بفكرك كواني صدّ لـ الرحم ذلى ﴿ مَأْخُوذُ عَلَى اسطوانات شركة الجرامو فون من عبد الحي ﴾ (٦) (مذهب صبالحمود افندي الخضراوي) محب غيرك وانت مهجة قلبي باللي سلامك رد فيَّ روحي وان طال على البعــد ياحبي لقول روحي الجميل دا روحي أهواك ولكر ما يدى اباك يكون وصلك عبدي اللي محبك ليــه بتخلف ظنــه وكم بقاسي وانت شــارد مني كل الاحبه عيدو وأتهنوا الا انا بيكي ليعــــــك عني من يوم فارقتك ياروحي والنوم مشتت من نوحي جأبى سلامك بالسلامه جأبى انامشتاق لحسنك ياسبب أشجاني امته أشوفك والزمان يسعدني (مأخوذ على اسطوانات شركة الجراموفون من عبدالحي وابوداود) ( مذهب صبا ) (V)لا يمين لا ياحليوه آه ياجميل

د يعـين د ياحليوه اه ياجمير «دورأول» لما رأيت البــدن داب البدن مني «دورئاني»

ودمع عینی جری بعد ان نشف منی در دور ثاك ،

طلبت منه الوصال 🏻 قال لى يســـان مني

﴿ مَأْخُودُ عَلَى اسطوانات شركه الجراموفون من الشيخ يوسف ﴾

(۸) (مذهب صبا للشيخ سلامه حجازی )

لغیر لطفك اشكی لمین حالی یجوز یابدر لیلی والنهار باكی لكن لسهدي و توحي والجوی حالی یا ناس و به علی ذللی ما نیش شاكی « دور أول»

حبيب قلبي أنا أهواك وليه هجري حرام باحاو تهجر والغرام زاد بي اسمح وجدلي وصلك واغتم اجرى باناس عامل على عندي حبيب قلبي (دورناني)

لماك سكرى هواك فكرى فداك قلبي يزيد ياقلب نوحي يطول سهدي.لاتبقي.هـحري.وذللى بالصدود انا وحدى وايه ذنبى

(٩) (مذهب صبا لمحمود افدي الحضراوي)

لاجعل فى هواك الصبر طبعي وفضل فى الهوي تبهك وصدّك وله أصبح غريق في محر دمعي وان كان البعاد باحلو طبعك

دلالك يارشا والهجر طوّل وانا قلبي انكوي من ارغرامك متي تسمح واقول باليل طوّل واقول الى يلوم خلي ملامك د م

(١٠) \_ (مذهب صبا المرحوم محمد افندى عمان)

آهين وآه م العشق آه القلب مني دا راح وناه ومنين أجيه من يدحبيه ياناس قولولى اياك أراه

القصد أيه والصد ليــه واللي جرا قوللي عليه امال ياحبي سلم لي قلبي اشوف جراحي بشفيهاايه

لإمأخوذعلي اسطوانات شركة الجراموفون مسعبدالحي وداوود حسني إ (١١) (مذهب صبا للشيخ أبو خليل القباني )

يامسعد الصبحيه في طلعة البدريه والشمس منها تدرى كواك الدرئه «دورأول»

الهنبا يوم أنا أنظر الراحات والحبب فيه طرب من صفا الراحات

البدر سابل شعره على شان أقبل تغره والامر فيده أمره اعمل ايه ياسلام

«دورثانی»

سيدى والح الولهان فيالهوى ما نوى والغؤادحيران

اذ لم تمودلي عدنى دا الهجرشي، يضنى يانوسف الحسن احزان يعقويه باسلام

«دورثالت»

الجفا يارشا ماكان على البال والوفالوتشا منتهى الآمال

القلب من يوم بعدك ماشفش راحه بعدك وانت تقول لوبعدك اسمح بقما باغزال

> (مذهب صباً ) (11)

عشقك سبب ذلى وسهدى وانت حبيب قلبي والله امنى تطفى نار وجدي حبير الخواطر على الله # - **.** N

امته تطنی أشجانی بالوصل یاجسم الفله اسمح وطنی اشجانی جبر الخواطر علی الله

(۱۳) مذهب صبا )

داب البدن من القلب القاسي قلبي الشجي في الحب ذليل آسى الغرام سقانى كاسى يادمع سيل بين المناديل « دور »

( دور ) في العشق كملامونى ناسى كيفي بقى خليتني نحيـ ل اعلمه يتوب يصبح ناسي يادمع سيل على بعد جميل

(١٤) (مذهب صاللمر حوم محمد افندى عمان)

اعشق الخالص لحبك واترك المشغول بغيرك بدأ ينسر قلبك وبدأ يرتاح ضيرك من يهون ودّك عليه ليه تميل روحك اليه

الفؤاد ناوي ونادر أن جفاك عاديمودلك داصف الله الله الله عند وصلك في اعتذارك ابه تقول بعد ميلك للمذول

(۱۵) (مذهب صا للمرحوم محمو دافندی الحضراوي) أصبحت من وجدي بعدك باحــــاو حالی يبکی وحیات هواك قال بعدك أحـــن أروح للناس أشكي

من دى القمر وجهك احسن ميلك يسللي ونور جمال خدّك أفتن أهل الغرام ارحم زلى (١٦) في مذهب صالداوود افدى حسني)

«دور **)** 

فرحان بدلالك عقبال مفرح بك وأفوز مجمالك وآنهني بقر بك ترضي انتبهجري ومن بدامحكم لك ياريتك تعرف مقدار نار حبي طبعك دامجـنن يعمل يعقل بي

(۱۷) (مذهب صبا للمرحوم محمد افندي عُمان)

الحب اصله منين م اللحظ اوم القلب همـا السبب لتين داشاف ولاخرحب

القلب قال للعين انتي سبب ذلي

قالت دليلك فين مين انشغل قل لى

(۱۸) (مذهب صبا للمرحوم محمداً فندى عُمان) المداد المداد المداد المادات

على الملاح انت الامبر وأنا على العشاق كدا تهك جعلني لك أسبر يكفا دلال باذا الغزال طال المطال علي الوصال الله مجازى البغددا

د دور ۲

ملكش غيري بين يديك يشوف دلالك مسعده طبع الغؤاد ميـال اليـك من غير ملال لكنسؤال يابن الحلال امته الوصال الله يجـازي الهجر ده (١٩) (مذهب صبالابراهيم اقدى القباني)

يسش ويمشق قلبي رقالدلال والتيمسلطان رمانه حييؤمر وينهي فيه الحسن داياناس هواسبب دى الكاس مكتوب على حبى يقدر عذول بمحيه « دور »

العشق ناره جنه نعم عذاب الروج والليءشق يتهنابالسهدوياالنوح حييت وكمل سنين والقلب فيهمسكين والحب بيز يدمعنافى جيتهوالروح

﴿ مَأْخُوذُ عَلَى اسطوانات شركة الجراموفون من الشيخ يوسف ﴾ (ومحد السبع وعبد الجي)

(مذهب صبا للمرحوم محمد أقندى عان )
 أد ما حــك زعــلان منك وليه برضى بمدي أنا عنك
 اسمح بقا واخلف ظنك ان ما كان دا يكون خلينا منك

سمح ها واحلف طبا*ت ال*ه «دورأول»

جرحنی لحظك وهجرنی قلبك ماكانش أملی الله يكافأك اسمح بقا وتعالی لما اقول لك الملام دا ليه يكفانا بعدك «دورنان»

له تهجرني وانا أسيرك يالي الملاح الكل عبيدك اسمح بقا واترك عذولك انماكان دايكون خلينامنك

(۲۱) (مذهب صالمرسي أفندي بركات)

باللى أحبك حيرت فكري ارحم فؤادي وجد بوصلك ماحـد أبدأ في العشق مثلى آسا مكايد نار الغرام

بالله تسمح والرك خصاي حبك أهني ارضي على قسما بحبك أنظر اليً يصني زماني و يحلي المدام

(۲۲) (مذهب ملحن صاوبیانی )

الدلال موده بالقوام يعجب والعيون سوده في قمر ناطق ياغصون ميلى ياحمام اطرب حسن مع خفه علىالهوى وافق بعد ما قلبى فات عذاب حبى صبحو عاشق

( دور ∢

في فرَح وصلك ترقص المهجه ونظام وصفك بالصفا ينني والمذول مهموم بطل اللهجه لم قـدر يسمع انى متهني ما جيل الستر لك مزيد الشكر اقبلوا منى

مجرفي الفصل السابع ي

﴿ فِي النَّواشِيحِ الْحَجَازِ دُوكَهُ وَالْادُوارِ ﴾ ﴿ الوصلة الأولى ﴾

(۱) ( توشیح حجاز دوکه ضربه مربع)

غصن بان قد تبدى بالمحاسن والجال باله ظبي مفدي قدسبي بدرال كال

وحوى فى الثغر شربا منيتي عــذب المقال

وأسر بالجفن أسدا منه بالسحر الحلال

(٢) (توشيح حجاز دوكه ضربه مربع)

ليالى الوصل عندي عيد وأوقات اللقا منم وقر بي من مليك النيد لامراض الحشا مرهم

(٣) (نوشيح حجاز دوكه ضربه مربع)

يا نديمي دوّر الاقداح واستقيني يا بدري

من مدامه تنعش الارواح في رياض الزهري اسقنيها وانديم خمرة تبري السقيم ( توشیح حجازي دوکه ضر به محجر ) (1) هجرتی حییی ولا ذنب لي وزاد بي لهیبي ولارق لي ناديت ياطييي مالله رق لي غزالى هجر وعنى نفر وخلف لعيني البكا والسهر جملني غرامي لعشقك مشـل وزاد بي هيامي وكيفالعمل دا كان لى مؤانس وعني رحل السمر ونقر الوتر وشربالمدامه فيضيالقمر ( نوشیح حجازدو که ضربه محجر ) (0) ياقوام البان ياسيد الملاح ياأخا الغزلان يافجر الصباح عود وجود لمغرمك الذي أمسي رهينك ( توشيح حجازدو كه ضربه ستة عشر) (7) كثير النفار واصلنى وارحمنى ماعاد اصطبار وارعى لى الجوارواملالى جريالى بكاس العقار مالى من قرارحالى ياعذالى مأأنا سالى وأن الفرار (توشيع حجاز دوكه ضربه نخمس) **(Y)** هبت رياح المحبه فراك الغصن قلمي

وبت اهتر طربا اليك يالب لي ( توشیح حجازدو کهضرمهنوخت) **(V)** ياغزالا قدأعار الظبي تكحيل العيورن وغصين قداعارالروض ميــلات الغصور ــ بالذي ولاك حسنا رقوارحم صب مغرم بالجوى حيران أوفي وعدى وتفضل وازل عنى شجوني (توشیح ضربه سهاعی ثقیل ) مائس الاعطاف تيني بالعيون الوسني كامل الاوصاف ذاالحسني معجبا بالحسن ياأمـلي صـل بعـلي ماحيلي في وجلي مامن الانصاف مجري باشقيق الغص (۱۰) (نوشیح حجازي دوکه ضربه سربند) ساعد الغزال المخضوب بات لى وقا ماللقسا عند ما الغزال الرعبوب جاد تعـــانقا : مااحسن الحبيب والمحبوب اذا أو تنادما بالمشروب أو توافقسا مأألذ عندي ياناس خمر المدامه والكاس واعتناق خلي المياس

لدي ياناس عمر المدامة واكلس ومصار عي الش بقا لله السعادة مكتوب ما فيها شعا

﴿الوصله الثالمة حجاز دوكه

( مأخوذ على اسطوانات شركة الجراموفون من السيدالصفتي )

(توشيح حجاز دو كهضر به مخمس) (1)

بدري أدر كاس الطلا فالراح للمضنى حــلا شمس نجلت وأنجلا عنا العنا فاسمح ولا

يافاتنى يكفى شــجون مضاك قد ذاق المنون

ما الصبر الاجد لا والحب لا يبرح ولا خـلى من لي يكفى فلي بين المــــلا

شرّدت عن عنى الرقاد أوالجسم أضناه البعاد ارحم فني يرعى الوداد يامن عملكت الفؤاد

بالله دع عنك الصـدود و رق لي وارحم وجود

هجران مثلي والقلا يفضي الىذوب الكلا فاشــنى ضعني يكنى لهني يامن حــلا

(٢) ( توشيح حجازدو كهضريه مصبودي )

هجريي فلعني من البعاد شت حال وجدي وخلا دموع العين تجري من على خـــدي 8463

دموعي جرت على الخدود وحبى بدأ بالصــدود . تری یازمانی تعود وانظر حبیبی عنـــد*ي* 

((دور)

الا ياصبا نجد من تجدي لقد زادني مسراك وجدا على وجدي «عانه»

حبيبي رشــيق القوام وريقه شــيه الــدام أتى في ليــالي عظام وجاد لى وحل البندي

( مأخوذ على اسطوا نات شركة الجراموفون من السيدالصفتي)

( نوشیح ضربه نوخت)

**(Y)** 

يانوسيات الصبا روحىأرض الحجاز

غني في لحن الصبا أو نغيات الحجاز وأنشدي صبا صبا (ع) (توشيح ابد)

هـل برى في الناس مثلي عاشقاً مضى متيم ومغرم

(نوشيح حجازدوكه ضربه نوخت)

املالی یادری من صافی الادنان واجلها یابدری یاحور الحسان

(خانه)

املالي اصاحى راحى واجـل لى الاقداح من مـدامه نحى فؤاد الظمان

(٦) (بوشيح حجازدو كه ضربه ساعي تقيل)

ياغزالا ماس عجا بالقوام السمهري رمح الظماَن رشيفا من لماك السكرى

اعتبر حالى ياغزالى لولاعذالى فيك محلالي

(A) (توشيح حجاز دوكه ضربه سهاعي سربند) ان تهتكنا عليكم لانلام غلب الوجد علينا والهيام نحن في الحضرة عبيد لكم ولرب العرش في الحلق احتكام (خانه)

كلا نمت ينبهني النرام ويقول ان كنت عاشق لاتنام لاينام الليل من هوعاشق انما النوم على العاشق حرام «دور»

ياعريب الحي يانعم الكرام بلغوا ظبى الحمامني السلام أنس الله بكم أوطانكم وسقي واديكم فيض الغمام

## ﴿ الوصله الثالثة حجاز دوكه ﴾

﴿ ماخوذعلى اسطوانات شركة الجراموفون من السيد الصفتى ﴾ (١) (توشيح حجاز دوكه ضربه مصمودي)

باخمام مالك بالليل لاترقد ولا ترقد ما الذي بالك تدرية وحساله تذري

ما الذي بدالك تبيت فىجنح الدجى تغرّد ( ) ( توشيح حجاز دوكه ضر به مصودي )

نفس أمانيها تعللها تعلما تارة وتنهدها ولوعةً في الفؤادأصعيها يذيبصلدا الجبال|سهلها

(٣) ( توشيح حجاز ضربه مصمودي )

اوه من جورالهوى هواني من بسد عيشي الهنى واستأسترني صحبةالغواني وكنت عنهما غمني لم أنسه لما مشى وجانى وبدد خده الجمني وقال خذها أولا وثاني وبسد ذا علني

٤) ( توشيح حجاز دو که ضر به مدور)

زارني المحبوب في رياض الأس روق المشروب وملالى الكلس قلت له ياسيد ياأعز الناس واصل المحبوب ماعليك شي باس «دور»

(٥) (توشيح حجازدوكه ضربه سماعي دراج)

عنق المليح الغالى فداه مالى العشق مأنّا سالى لوطال مطالى « سلم »

دمعي انسجاما محكي الغمامه يامسلمين الشامة تلاف حالى «دور»

المارضين اللامه فوق صحن خده ذرد حمو الشامه والرمح قده «سله»

یابن الکرما مهجر علی ما یامسلمین الشامة تلاف حالی () (توشیح حجازدوکه ضربه مهاعی دارج)

ماعاذلى قصر كلامك عن غزالى مال المواذل في هوى الحبوب ومالى

## ﴿ الادوار الحجاز دُوكُه ﴾

(۱) (مذهب حجاز جدید تلحین ابر اهیم اقدی القبانی) (ماخودعلی اسطوانات شرکهٔ الجراموفون ومسجل لها) یاورد خدالحبیب ذوّدت قلبی لهیب واللحظ منك جرحنی ولا التقيت لى طبيب ارحم محبك بنظره وأنا وحبك أطيب «دور»

شوفوالملاح بجرومن الله حرموالمنام عيي والله ياما الهوا قاسي والله يامسلمين يااهل الله وان كانواع الهجران نويين بيني وبينهم شرع الله

﴿ ماخوذعلى اسطوانات شركة الجراموفون من السيد الصفتى ﴾

(٢) ﴿ (مذهب حجاز دوكه جديد تلحين ابر اهيم أفندي القباني)

يالله اصلح الحال واعدلكيًا مايل ياقلب داحال عن مرامك حايل دالحبوصل وهجرودا وداواه الصبر لابدلك عن يوم وتكيد أهالي اللوم

والليل لوطال الصباح لهزايل

«دور»

أنا على نار في انتظار محبوبى وكام عتاب صار قدّر ومكتوبي ياللي علىك العين بكي أشوفك فين وينطني دي الشوق والعدل داوالذوق

بحكم وبختار في انتظار محبوبى

(٣) (مذهب حجازدوكه جديد تلحين داوود أفندي حسني)

هوی حبیبی یوافقی وجا علی وفق هوایا والانس دا لا یفارقنی ما دام حبیبی ویایا

والحب لو كان نار تراثيه نسيم الافكار

وله معارف ومـذايا وان كنت تعرف حادقني

«دور»

يا ما النرام لوّع عشــاق لـكن أنا حبى موافق راح المذول والحي أهوراق وفضــلت أنا لخلي مرافق واللي يلومني يوم دا منين عرف دي اللوم



و المطرب الاديب محمدا فندي السبع ،
( المغنى الشهير )
( ٧ كتاب المننى المصرى )
اطلب مكنات واسطوانات شركه الجراموفون ليمتدفى دمشق الشام من محل محدسليم وسعيد عبيد بسوق الحميديه اسمع اسطوانات محمداً فندى السبع من عمل شركة الجراموفون المحم مثيل

اصبر عليه لما يشتاق ومحب ومجرّب لشواق (مذهب حجاز جديد تلحين حسن أفندي أنور) ﴿ ومأخودعلى اسطوانات شركه الجراموفون ﴾ الحال في الشكل ظاهر والكمال في الوصفأظير ليـه ماصرةحشي وأجاهر بالهوى الله أكبر یاعدولی دع ملامی فی حبیب عاشق مؤدب لاشتكيت مره غرامي لك ولا غير المعذب ﴿ مَا حُودُ عَلِي اسطُوا نَاتَ شَرِكَةَ الجَرامُوفُونَ مِنَ السيدَ الصَّفَّقِ ﴾ ( مدهب حجار الشيخ درويش) انت أصل البدر عندى والقرر دا من خيالك والسما مرآك باروحى أنطبع فيها جمالك السبب فيجرح قلبى لحظك الماضي وقدك ياجيل اسمح بقربي واصحاتكويني يعدك (ماخوذ على اسطوانات شركة الجرامو فون من محد سلم والسيدالصفق) (مذهب حجاز لابراهم افندي الفياني) **(7)** جعلت هجری عوابدلئ والعمین یاما جری لها ومهجني من وحايدك انظر بقــا ســقم حالها العشق كله عجايب والقلب باما يقاسي والقلب بعدالحبايب حيران ولاهوى راسي

(٧ المنزالميري)

شوف يانسم جسمي السقم من طول حفاه قصدي يداوي جرح قلى من اله انت الخليل مثلى عليل كن لي رسول محو الحبيب الله يكون آن لي رضاه ﴿ مَأْخُوذُ عَلَى اسطوانات شركة الجراموفون من محمد سالم ( مذهب حجاز دوکه ) النوم حرّم أجفاني لل حبيبي وافاني قم ياحييي صح النوم كاس المدام أهوفي ايدك اشرب بقاولا تخشى اللوم هيأ وواصل حبيبك (٨) (مذهب حجاز دوكه المرحوم تحمد افندي عُمان) فؤادي من لحاظك باحبيبي لبه جرحته بالوصال هوامرادي وسقعي بان ولم طفيت لهيبى فرفقا يارشـــا وآترك عنادي عيونك والجيين أسباب غرامي وقلبي داب وكم أبعت سلامي ومن لحظـك كويت قلبي وعذالي فيـك لم يرحموني (مذهب حجازد بكه) (9) لا سمح خلى بطيب اللقا خدني وخش الروض وطالب وصال حبيتأشم الوردقال الخديد ما أشوق العشاق بطيف الحيال قلبي محبك ليه تنيه باجميل باللي سبيت باللحظ أرباب الجال ما هوالعشم يامنيتي من غيردليل قال لي نم الكن أنا طبعي الدلال (1.) (مذهب حجاز ودکه)

بابوالعيون العسلية ذاهى الجبين داكان هواه وعدعلي بامسلمين

« «دور »

قلبى اشتكى الوجداليا ومحبلية شوفوا بقاالحق على والاعليه (١١) (مذهب حجاز دوكه الشيخ عمد المسلوب)

حبیت جمیل حرّ موصلی یاعاشقین وفی الهوی حلل قتلی دا شرع مین «دورأول»

یاطول,کمایاوتمذیبی بحب مین یاخوفیلاتلوف,بنیری أشکیك.لین «دورثانی»

أهلا وسهلابحبيبي جلو القوام الشهد من ريقه يحلى شرب المدام د دورثاك ،

العشق فيك غير حالى له يابديم أن كان مرادك تعديبي أمرك مطبع «دور رابه»

الهجر آسي ياعنبي وانااعمل اله يامنيني ارحم قلبي المذنبي اله

(مأخوذ على اسطوانات شركة الجراموفون من الشيخ بوسف ومحدفريد) ( مذهب حجازي دوكه المرحوم عدد اندى المولى)

انت فريد في الحسن ولاك جمالك باحاد واصل وكيد لمادي يكفادلالك « دررأول»

من علمك على الدلال والادا طبمك كوى فؤادا لجبين والحال احكم بشرعك «دورثاني»

اسمح وجود بالوصال بالورعيني كوي فؤادي الخديد والحال ارحم شوبه

﴿ مَأْخُودُ عَلِي اسطوانات شركة الجراموفون من عبدالحي)

(۱۳) (مذهب حجازي دوکه)

فريد المحاسن بان وكان احتجب غني و وشافه غصين البان قال.الحمام احمام غني « دور أول»

وفين الحبيت يا أس بحيني يشوف حالي بقاله زمان ماجاش بالى معاه بالى

«دورثاني» له اللي عشق ينهان وكتر الجفا منك تفوت عاشقك ولهان غيرك ينوبعنك

«دورثاك»

بعيني نظرت الحال على خدالجميل طايف طلبت الوصال في الحال قال لي الجيل خايف

﴿ مَأْخُوذُ عَلَى اسطُواناتَ شَرِكَةَ الْجَرَامُ وَفُونَ مِنْ عَبِدَالَحِي ﴾ (مذهب حجاز دوكه)

في مجلس الأونس الهني طاب الصبوح وقد وفا والغصن في ألروض ينسنى طرباً لاوقات الصفا «دورأول»

لو كان عذولى لو نظر ماراح لماشق يعزله الاعدولي في القمر الوش نظر يحق له

«دورثانی» بالامتثال حکم الهوي اتي أحبــه لو ظلم وكف اداري صبوبي والحب أشهرمن علم ددور ثالث،

يارب من نار الغرام قلب العواذل نكوى وأنا عذولي فيالهوى يدري الملامه في الحلي (١٥) (مذهب حجاز دوكه لا آبر اهم أُندي القباني )

وحياتك أنا أهواك وآنت ياجميل تعرف

هوا العذول أساك علي عبدك فما أنصف لكن أنااصبر لمايجى كيفك هل بت يوم تعذر وأشوف خيال طيفك «دور»

وصالك حياة الروح وبعدك يوم عن عيي خليتى أنا مجروح ياقلك ياعزيز عيي يكفى بقي بهجر والاعلي كفك هلبت يوم تعذر وأشوف خيال طيفك (مأخوذ على اسطوانات شركة الجراموفوز من السيدالصفتى) (١٦) (مذهب حجاز دوكه لداوود افندي حسني) دليل الحب في قلبي نحكم وانا معرفش ليماافدرش اعاتبك دليل الحب في قلبي نحكم وانا معرفش ليماافدرش اعاتبك أعيش بالطبع في حبك متم و يحكم بالبعاد والهجر قلبك

حياة القلب تسليمك على وأوصاف الدلع أحوال تليق. لك وقصدي من هواك تنظر اليا وتنسى الهجر لا العشـــاق تملك

( مأخوذعلى اسطوانات شركة الجرآموفون من محمد سليم ) (۱۷) (مذهب حجاز دوكه لمرسى افندي بركات)

أهون عليك مهجرتي على اله عدابك في ا

اكمنك مالك روحي أقولايه من دي الاسيه

عيونكوالدلال محكم أني أحبك الورعني مكن ألوف بغيرك بعدين ما مهونش على الم

## معرفي ألفصل الثامن عليه

﴿ فِي التواشيح العراق والادوار ﴾

(مأخوذعلى اسطوانات شركة الجراموفون من محود البولاقي)

(۱) (نوشیح عراق ضر به مر بع)

جل من أظهر جمالك فتنةً للساظر بن وخم بالممك خالك فوق خديدالباسمين

ياعبيـد الله يامن منظرك يشفى العليل

جد و بلغني وصالك واشغىذاالداءالكمين

(۲) (توشیح عراق ضر به ۱۰ دور)

شجني يفوق على الشجون يا مائساً فضح الغصون وصلى الحبيب متى يكون لمتيم قلق الجفور لو زارتى متسترا فرحت برؤيته السيون

(٢) (توشيح عراق ضربه سماعي أقصى)

بأبي باهي الجال مائس القد حسنه فاق الهلال آه لو يجدي « عانة»

صحت باراخي الدلال يامني القصد جدلي باللقا يا غصر النقا يامن قد رقا رتبة الحسد «دور»

يا أخاالبدر ألمفدى أقوأم البـان

من لهجرانك تصدّى مات بالهجران يا هلال اذ تبدى نورالا كوان كاسى اشرفا يزهو رونقسا منه يستقى أعذبالشهدي ﴿ الادوار المراق ﴾ (مأخوذ على اسطوانات شركة الجراموفون ومسجل لها) (١) (مذهب عراق ضربه ماعي دارج تلحين ابراهم افدي القباني) الحيب كان ليه هجرني والجني طوّل على ا يا ترى كان بس قصده يصغى من بعد الاسيه «دور» الحيال فيالنومشظنى والمذول جايرتاق ياجيل حسنك فتنى انعطف واحسن اليا البعاد يجرح وينلف والمراديصعب شويه اترى توعد وتخلف والسهاد كلم عنيه ( مأخودعلى اسطوانات شركة الجراموفون دورمصطفى باشا كامل) ( من ابراهم القبانی ) (مذهب عراق جديد تلحين ابراهم أنندى القباني) **(Y)** يا كامل الروح والمحاسن يانزهة الاوطان بعدت عن عني ولكن في مهجني منصان ياللي عيوني لكمواطن وانت لها انسان بعدك جرح قلبي جرحه باين على الاجفان کوی قلمی بنار بعده وانا للانس مش ناسی شربت الصبر من بعده وياما الحي يقاسي

( ماخوذ على اسطوانات شركة الجراموفون من محمود البولاقي ) (مذهب عراق لداوود افندي حسني) (٣) بادر على حظ الايام ياقلب واترك افكارك وقتك صفا والصعب هان أونس الليبالي اسمالك أنعم وانصفني الزمان والفرح شر"فوساعدني أنسوصفاوجميل مدام آن الاوان من يعارضني (ماخوذعلى اسطوا نات شركة الجراموفون من الشيخ يوسف ﴾ ( ومحمدسالم ومحمد سليم ) **(£**) (مذهب عراق) يامن أسرنى بالجال صلمغرمكوارعي الجيل من علمك هذا الدلال قول لى فهل عندك دليل «دوراول» يارب جسمي يحمل ايه والهجردا مااقدر علمه وكل ماذلل البـــه يغضب ويعمل بغداد « دور ثانی » ياناس مليك الحسن جار ولم اجد لي من عجير وله على قلبي انتصــار بااهلالهوى هل من نصير «دور ثالت » لما ضي جسمي الغرام من جهلهم جابواالطبيب ياناس أنا راضي السقام الموت ولابعد الحبيب (مذهب عراق للمرحوم عده افندي الحولي) (0) فؤادي أسألك قل لى تعلمت الهوي دا منين

وتاه فكريمماه قال لى ﴿ أَنَا حَاضَرُ وَانْتُ فَـيْنَ غرايب والنبي سيرك وحق اللحظ والخدين أنا قلبي مافيه غيرك وليه قلبك يساع اثنين (مأخوذ على اسطوانات شركة الجراموفون من زكى مراد) (مذهب عراق للشيخ محمدالمسلوب) **(7)** دلالك باجميل أشكال كل يوم بيزيد عن يوم وغرامك صبحني مشال و بعادك حرَّمني النوم كوانى بساده ياناس وانااعل يعمن كتراللوم فى حبه شربت الكلس من بعده ماشفت النوم (V) (مذهب عراق الشيخ أبوخليل القباني) ياللي خليت مالحب حسك تلامسني أحسن أنا هوَّه تصبح جريح القلب وتحب صدقنى بالغصب والقوه « دور أول» مارضاش أنا بالذل ولو تروح روحي حتى اسئلوعني وسمعت لوم الكل والهجر زاد نوحى وحبك مجنني «دورتاني»

وسمت لوم الكل والهجر زاد نوحى وحك مجني «دوراني»

دوراني»

في العدن قلبي داب والنسوم شرد عني والصبر مي بان هيه كدا الاحباب اسمح واوصلني وارج باغص البان (۸) ( مذهب عراق للمرحوم محمد أفندى غمان ) البخت ساعد بي وشفت روحى مهنيه كؤوس مها بي تشريفتك وشفت روحى مهنيه كؤوس مها بي تشريفتك تحكم دواعي صحيه

تدوم صفاتك تحييني وحياة حياتك هنيني « دوره

في ساحة العفو الشامل أ اشرب على صحة ودّك وفي صفاك كدرالعاذل حكم تمام سعدي وسعدك في فرح وصلك طاب كاسي وأنا لفضلك مش ناسي

(٩) (مذهب عراق لاشيخ محمدالمسلوب)

اختارلوداك وماشى شكلك واسمع معانى اذاكنت تعشق دا الحسن من غــير دى تلقيــه ردي يردي المجل دايمدي اصحي يغرك و يسحر عقلك وأحسن الناس موافق موفق

﴿ مَاخُودُ عَلَى اَسْطُوانَاتَ شَرَكَهُ الْجَرَآمُوفُونَمَنَ عَبْدَالَحَى ﴾ (١٠) (مَذَهَبُ عَرَاقُ لَحُمْدُ افْدَي عَبَانُ)

لسان الدمع أفصح من بيـاني وانت في الفؤاد لا بد تعلم هويتك والهوي لاجلك هواني ولكن كل دا ماكنش يلزم أطبــــع امرك وتنجني ومهجــرني وتتبــــني

أدين صابر على ناري و يمكن كي يصادف يوم ونتعانب ونشرح ودا يوم الصفا والوددالوكنت محسن وصبك بعد طول الوجديفرح وظني فيك جميـل مثلك ومتعشم أنا بعــداك ﴿ مأخوذ على اسطوانات شركة الجراموفون من السيدالصفتى ﴾ (١١) (مذهب عراق لداوود افندى حسنى ) ترتيب جمالك وشكلك صنع الجيــل مافيش حيله

والبدر حين شافك راح شكله اكمن اوصافك جيله «دور»

لحظك وقد ك وعيونك اللي ما يعشق يتعملم داالحسن صارمن شؤونك العم علينا والمكلم (مذهب عراق لا براهم افندي الفياني)

نظير القلب العشق يقاسى ويستاهل محب العشق ذله صبح في حال وصبره طال ولكن كل دا من حكم خله دور ،

نصحتك يافؤادي ماقبلت مني وزاد وجدك أسيت حبك وطاوعت الغرام وازداد لهيبك داكلهم الهوى شيء مش بايدك

مور الفصل التاسع على المناسع السيكة والادوار الوصلة الاولى)

ومأخوذ على اسطوانات شركة الجراموقون من محود البولاق) (١) (توشيح سيكه ضرب مربع) صال وسنان الجفون المحتسايري نسال حال والسحر المين كيف ما لوسنان صال

((خانه))

مشبها ليث العرين فاتكا يرمي النبال

لاتسلنىءنشجونى في هوى هذا الغزال ﴿ مَأْخُوذُعلِي اسطُوانَات شركَةَ الجراموفونَمن مُحُودالبولاقي ﴾ (توشیح سیکه ضربه مربع) أشرق البدرالمفدي فاتن الغيدالصباح مشهر البيض الصفاح أعين للسحر مبدي طرفهاالشاكىالسلاح قتسلى أباح مارعى الصبعهدا ماله عنى براح باتصادي غيرها دي من تباريح الجراح وهولا يبغى مرادا عن غرام وافتضاح ﴿ ماخوذعلى اسطوانات شركة الجراموفون من محود البولاقي ﴾ (توشیح سیکه ضربه مدور) (٣) ما هليلا أطلمه علىغصن الذهب نجمهاتيك القلائد قللن جفا مربمه معيسل الشنب وغدا عني مباعد اذ سرى وقلبي معه . ولم يقضي الارب وثناه قول حاسد اللطيف ما أسرعه لتفريج الكركب عند أوقات الشدائد ( توشیح سیکه ضربه نوخت ) قد حركت أيدي النسيم للك الغصوب الميسي فأنهض وبادر بانديم الي رباض السندسي واستى الندامه صرفا قديم بكر الحياة الانفسى والشوق في قلبي مقبم ليحكي شهاب القبسي

( توشیح سیکه ضربه نوخت ) (0) قف على أكناف رامه عند وادى الرقمتين کی تری بدرا نمامه ینجلی بالحلمین \* مذبدى مخطربقامه مثلهامافي حنين قلت يارب السلامه من كحيل المقلتين (٦) ( توشیح سبکه ضربه سماعی ثقیل ) فتت كبدي زاهي الجبين حرًك وجدي أشكيه لمين -محت البندي خصره يلين زاد في التشديد فاق الحسان آه لو يعلم باهي الجال باألف عبد لوزار فلان ﴿ مَأْخُودُ عَلِي اسطواناتَ شَرَّكَهُ الْجَرِ الموفون من محودالبولاق) (۷) ( نوشیح سیکه ضربه سماعی دارج ) يامحبوب عنى فما للهجر معنى ماقدركان وبما دنت تدان يابدر دجا يبسم عن عقد جمان ﴿ الوصلة الثانية سيكه ﴾ ( توشیح سیکه ضربه شنبر ) (1) اشفعولي باآل ودي عند حبي باللقاء عـله يسمح بقربي ويزول عنا الشـقاء ( توشیح سیکه ضربه مربع )  $(\Upsilon)$ ماس عجباً بدرى في رياض السندسي

صحت جانم عمري يا أمير المجلس هیا قوم یاصاحی واجل لیأقداحی . من مدامه تبری وأجلهافیالـکاؤوس (توشیح-یکه ضربه مخمس) **(T)** فتحت أزهار من بكا الامطار فوق خديدحبي مخجل الاقمار زاد بي تذكار ياذوي الابصار ذا الرشيا تركي من على جار ﴿ مأخوذعلى اسطوالات شركة الجراموفون من محمود البولاق ﴾ (ع) (توشیح سیکه صربه نوخت) ياأسمر ياسكر يالون الذهب فيخدك كف يجمع الماء واللهب بالاعب بالحنجر ياراخي العدب عازك يجرحني خبى حنجرك عزتلواسلطانم اللهينصرك (٥) (وشيح سيكه ضربه مهاعي تقيل) غزال تركي تركني ملتى من الهجر ناديت باللهصلني يانوسف العصر (٦) (بوشيح سيكه ضربه سهاعي تقيل) ياوحيد الغيد يافريد عصرك والنبي ياسيدى لاتطيل هجرك ياجميل حبك زوّد أشجابي دمع عيني سال جرّ -أجفانى (V) (توشیح سیکه ضربه سهاعی دراج). سلم الامور للرب لأنخف ولاترهب وانشرح وطيب

قط لاتكون تغضب وارضى بالنصب «دور» الرضا لمن يرضي جا بالحديث والسخط لمن يسخط وهوشى خيث ان رأيت صدرك ضاق أو به حثيث اقوي سورة الملك واقصدالني المكى النسبي الحبيب

( تواشيح متفرقة من على مقام السيكه )

مأخوذعلى اسطوانات شركة الجراموفون من عبد الحي واحمد صابر) ( توشيح سيكه ضربه مصبودي)

هات بأيها الساقي الاقداح وامسلالي كاؤومي نتم أنها حين الصباح لاح وانجلت عسروسي فيرو بازهرها المتم ياصاح نزهسسة الفوسي والمزار فوقها ياند عصاح مسلفيدت شموسي هنانه الله المنانه المنان

كلا تصبح الالحان أطربت حسلالى خمرةالمدامه ونديم من بنت الدوالى اسقني سليه كي أهيم ففيها دوالى «مسله»

ساقىهاغزال يفوق الهلال ألماظه كحال ترى بالنبال خدعتلى ومالى (مأخوذعلى اسطوانات شركة الجراموفون من عبدالحي)

( توشيح سيكه ضربه ساعي ثقيل) يامحيف القوام التجافي حرام املاكاس|لمدام واسمعيني بايدك من ايدك لايدي

واستعيني بايلنات من ايدن مريدي « دور)

كل روحوراح في حالك مباح أنت سدي اللاح

سيدالله بزيدك وبهلك حسودك دوره والله عائد الله صفاك الله صفاك اليوم يوم عيدك علا بسيدك ودور» الملاحوالجنود في جمالك شهود والله مافي الوجود عبرك ياحبيي تكون لي طبيي (٢) ( تابعه ضربه مخمس ) وجهك مشرق بالا توار لحظك يسبيسي

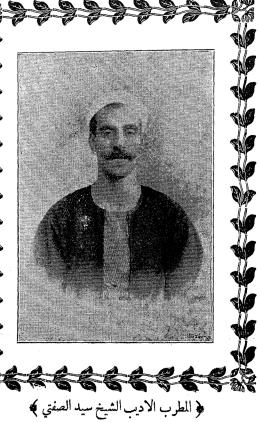
واسمح باسيد الغزلان بعـــــدك يضنيني شعرك جمدي ريقك محييني باسيدي خدك وردي ( ) ( وشيح سيكه ضربه ساعي دارج )

يعصن على محلق بالمدهب الصية لا تكور إلا لنبي وان كنتأسأت في هوا كمأدبي العصمة لا تكور إلا لنبي «دور»

أهواك أنا وليس لي عنك غنى مملوكك أنا من غـير دفع نمنًا وان كنت حلفت لا تكلمي كلم غـيري لعل أســـمك أنا

يامن حركانه أذابت قلبي وأنعشت باللقا فؤادي ولبي ما وجهك والجين إلاشمس لولا أفلت لقلت هـ ذا ربي «دور»

يامن سئلا عن الهوى كن عاقل احدر تبلى و خلي عقلك عاقل واسمع مثلا من منتبه لا غافل الحب بلا والعشـق سمرقا تل



المطوب الاديب الشيخ سيد الصفتي ( المفني الشهير )
( المفني الشهير )
( ٨ كتاب المني المرى )
(أحسن اسطوانات الشيخ سيدالصفتي تجدها بشركة الجراموفون لممتد)

«دور∢

الغصن اذا رآك مقبل سجدا آ والمين اذارأتك تخشى الرمدا يامن بوصاله يداوي الكبدا ما تفعله اليوم ستلقاه غــدا . «دد.»

لوصادف تو حدمه عيني غرقا أوجرّب لوعتى الخليل احترقا أو حملت الجبال ما أحمله صارت دكا و خرّ اموسي صعقا «دور»

أهوى رشاء رشيق القد حلى قد سلطه الغرام والوجد على قلت خذروحى قال وعجاً الروح لنافهات من عندلـشي «دور»

يامالك مهجتى ترفق بالله لابدلكل عاشق من ذله روحي تلفت ومهجني في عله لا حولا ولا قوة الابالله «در.»

والله لقد سمعت في الاسحار عن جارية تدق بالاوتار والله لقد سمعت من منطقها منعذبعاشقاً جزاهالنارى

## ﴿ الادوار السيكه ﴾

(۱) (مذهب سيكه جديد تلحين داوداً ندي حسني)
 ﴿ مأخود على اسطوانات شركة الجراموفون ومسجل لها )
 على عشق الجال اعتاد فؤادى ومين يقدر عائم في أعتباده

على عسى الحمال العاد فوادي واضاه العرام ماحد عاده يعود حبه اذا غاب عنـه لحظه واضنـاه العرام ماحد عاده

يدوم الانس لو يرضى الحبيب ويفرح دى الفؤاد من بعد ذله وعدالي ماييقالهم ملام ويصفالى زماني العمر كله (٨ ــ المنيالهري) ﴿مَاخُودُعَلَى اسْطُوانَاتَ شَرِكَةَ الْجُرَامُوفُونَ مَنْ مُحُودَالْبُولَاقَ﴾ (والسيدالعمفتى وزكن مراد)

(۲) (مذهب بستنجار سکه تلحین داوود افندي حسنی) قلبی محبك ولکن انت بتبخل بقر بك تنظر لدمي وغرامی ولا ترقش بقلبك والله دا حکم قاسی علی المواسع بحبـك

«دور»

من يوم ماعشقت ياقلبي ازداد عليك الميام والوجد طال وانت عاشق يكفاك من الناس ملام دا للمكر حكم الحبيب اللي دعاك الغسرام في المجرد على المعروب عبود البولاق في المعروب عبود المعروب المع

(۲) (مذهب ستجار سيكه تلحين ابراهيم أفندي القباني)

قلت لو والنبي ترحم قبـــلمايشــــــــــود قالــليـشوفــالكخصم محيج واطلبــالهذالشهود باسلام من دى الاسيه «د..»

انت والمذال وقلي اتفقىم ليـــه عليـا اعمل ايه من فرطحي داالجزاارح شويه ياسلاممن دي الاسيه (ما جَوِدعلي اسطوانات شركة الجراموفون من محدالسبع) ﴿ والسيدالصفى وتحدسلم ﴾

(٤) (بنجب سيكه تلحين ابراهيم اقندي القبابي) الفؤادجبكولالوش منصف كاليواعدك برائيك تخلف ارحم الولهان واشاله بنظره والله مامحسب ان دامجرى

من زمان قلى الجمال يدشق داسبب يدعى الجناوذلي فرحوا عذالي والنبي تشفق مارئيت حيه غيرودادخلي ( مذہب سیکہ لداوود افندی حسنی ) (0) شوف دى الجمال يالايم ودي الفــــوام وان كنت ترجم سالم منالنسرام لوسني ولوم كل مغرم تبسق جرمح وتكابر عمسسرك ماتسترف ومجاهر بالشوق وتبكى ومهيم هيام المتيم (٦) (مذهب سكه لحمو دافندي الخضراوي) اشرح عتاب بس اسمح لى تيهك بقت ناره حرَّه وكان داليه الظـــلم كونك تخدعــني والعــذل باين بالمره القصــد ايه انت وقلبي ظالمني هوا يميل وانت تقسي وكان دا ليه والمقل لاخر زال مني والعذل باين بالمرَّه القصدايه (مذهب سبکه) **(Y)** بابر العيون الكحايل وباظريف الشهايل اما لوصلك دلايل هجرك حربني المنام أنست فيكالوسايل حتى تراهم عيبوني وكل مااسترسائل أخشى التفات العيون

وكل ماا بمترسائل اخشى التفات العيون (٨) (مذهب سيكة ) بلابل صفا الافراح تنسني وتشجيني

وخلى بكاس الراح بملا ويسقيني افندم فداك الروح وعقملي ومع مالي فؤادى صبح مجروح تعالى وشوف حالى ( مذهب سيكه المرحوم محمدأفندي عُمان ) (9) يالله السماح يالله الرضا اياك يكون زال العضب والرأي لك في اللي مضى مااعر فش ايه كان السبب والله الخصام ماهو حلال وبالخصوص في الوقت دا ترك العواذل مش محال انظر بقــا واحكم كدا (مأخوذعلى اسطوانات شركة الجراموفون من عبدالحي) (مذهب سبكه لاحد افندي غنيمه) ياروح النفوس قلى حبك ياسيد الناس ياملك الجمال وحياتك أبوس ورد خدك من بعدال كاس محلالي الوصال في العشق أنكو يت وأنجر حقلبي من نار الغرام آه ياوعــدي أعشق جميـل يحفظ ربي منعش الارواحقلبي لم يسلاه (ماخوذعلى اسطوانات شركة الجراموفون من سلمان ابوداوود) (مذهب سيكه) (11)القلب حبك وزادفي الهيام جدلي بطيفك عند المنام حسى صبح محيل السقام ياالمي باالمي حسن الحتام والعين بتبكي هجر المنــام القلب صابر ممتثلي يهواك

وانت هاجرني راجي رضاك ياالمي ياربي حسن الحتام (۱۲) (مذهب سیکهالمرحوم محمد اقدی عُمان) . نور العيون شرَّف وبان من بعد هجره والتجــافي هني فؤادىوالصعبهان لميا ترآله تلافي كدنا العذول ولانالش مرام أوالله حبيسبي ماينساني اسعى اليــه في جنح الظلام وأقـــول حبيـــي هناني ﴿ مأخوذعلى اسطواناتشركه لجرامفون من محدالسبع ﴾ (۱۲) (مذهب سکه) جمالك يافريد عصرك محاكي البدر في تمله واخوك الظبي-ين شافك عشق ذاتك وزال همه « دور اول » أمانه يانسيم لصباح تسلم لى على ناسي وتكتب في الحواب وتقول دا كان يوم الفراق قاسي «دور ثانی » أما الليم في الهوي صياد وجيت اصطادصادوبي لاشبكه ولا سنار برمش العين صابونى (١٤) (مذهب سيكه للمرحوم محمد أفندى عبان) القلب داب اسعفيني يادموع العين العقلراحمن شجونى واللى أحبه فين ﴿ دور اول ﴾ أنس الحبايب وحشى واقلقا دا نصيب عمر الغرام مانصفنی طول زمانه یعیب

بالصبر دول يأمروني بس أجيبه منين ياناس أمانه ارحموني واللى أحبه فين « دور ثانی » والله عجابب ياربي كترت اللاءين خَدَّشُ شريكي في قلبي للمين شكالهم مين صحيح بالحاظ سيدى عيى انجر حرحين \* لكن مسيره يشفيني واللى أحبه فين «دور ثالث » أنا أحك وديني وانت ليه تياه آدى عذواكواديني والكلام اياه ، كم قلت عنده ودويي واللي أحبه فين (مذخب سبكه للشيخ محمد ألمساوب) (10) الحب مين يقدر يخفيه والدمع هتاك الاسرار والصبر من وايه محليه تاهتياناس مني الافكار «دور اول » مابرلحكمك نم الحال أكيف العمل قوللي ياجميل لابد ماشوف لىمماكحال اصبر تنول حسن الجميل د دور ثانی » وردالخديد لةخالحاليه 🛮 شاهر سيوفه عالا جمار 🛸 والصبر مُرُ وايه يحليه تاهت بأناس مني الافكار (۱٦) (مذهب بكه لاراهيم افندي القباني) باقلب ما كنت تايب بروار بمتمن دي الاسيه

رجعت بہوی الحاجب یا قلب حقیات علی ً

« دور **پ** 

شربت كاسى في بعدك والهجر زوّد له يي شرفت بالانس عبدك والله زمان با حبيي (مأخوذ على اسطوانات شركة الجرآموفون من عبد الحي )

(١٧) (مذهب سبكه لمحنود أقدي الخضراوي)

مثلث اذا حكم بالمدل أحسن برعايه الحسن وخصوصا أنا كتير صبر فؤادى حتى علن ذا الدلال والبدعما هو شرعنا

ارحم أنا عشقتك بعد أمرك م اللواحظ يوم قابلنا بعضا وليه بق تلاويمك وهجرك ذا الدلال والبدعماهوشرعنا

خورثائی∢ کنی مانحناال امرین

یاللی جملت کیدی فرض لازم وانت ظالمنی لیه و پیلم ر بنا کتیر صبر فؤادی حتی علن ذا الدلال والبدع ما هوشرعنا (مأخوذ علی اسطوا فات شرکة الجراموفون من الشیخ یوسف وعبد الحق)

(۱۸) (مذهب سبكه للمرحوم عبده أقدي الحولي) متد حاتك الاحاد الذرك التي ناد

متع حياتك بالاحباب انســك ظهر شأن الطرب يشنى الاوصاب الي خضر وكــد زمانك واجنا واشرب وطيب

واننی خمومك بالاكواب سعدك أمر • دور اول »

أنظر لحلك قلبه داب ياما الهـوى لوّع كتبرقبلي أحباب مثلي ســوى والقلب ضــابر تتهنا على الدوام

ياريت زماني مرّه طاب آدي الدوي د دور ثانی 🔊 دهدا الدلم دا والتنيه يادي القمر حق اللي حبك تهنيه من غير كدر قضى زمانه في حبك وشاف كتير يكفيق غيردا تتييه قلبه انفطر (مأخود على اسطوانات شركة الجرامفون من الشيح يوسف) (وعبدالحي ومحمد سليم) (مذهب سيكه للمرحوم محمد أقندي عنمان) فى البعديا ما كنت أنوح والقلب دا ياما اتكلم على الحبيب ومهجتي كادت تروح ككن لطف ربى وسلم لافر-وطيب د دور اول ه تْنْرَ الْمَانِي فِي ابتسام لما الجمال شرَّف مصره بعد السَّفْر وعاد حييي والسلام نال السلامه طول عمره زي القمر « دور ثاني» أنست يا نور العيون شرّفت يا روح المهجه بعد الغيــاب قلبي عليك كلهشجون لكن بأنسك والهجه فـرح وطاب (۲۰) (مذهب سيكه لحسن أقدى الاسكندراني) الحب يلعب بالارواج وخـــلا دمعالمين يجرى اللي محب مسين برتاح أنادبت ومهت وتاه فكرى

في صحتك اشرب دي الكاس أو اقول محب في عيونك هي الهجه ياسيدي كاس أنا دبت وتهت وناه فكري

— 171 — (مأخوذعلى اسطوانات شركة الجرامفون من السيد الصفتى) ( مذهب سيكه لمحمد أفندي سالم ) (11) ياقلب مين قال لك تعشق هوا انت لسا ما تعرفشي قال لى أنا مشقادر أحكى ساعة الحظ ما تتعوضشي د دور أول ، ليلة وصالك ياروحى حلوه قوي ولا نمرفشي قال لى أنامشقادر أحكى ساعة الحظ ما تتعوضشي د دور ثائی ، بالحلو حبرنى حسنك واصل بقا ولا تهجرشي خلى العدول بهري وينكت ساعة الحظ ما تتعوضشي « دور الت »

زاهي حال حينك داعجيب كل القلوب مالت اليه

قال لي أنا مش قادر أحكى ساعة الحظ ما تتعوضشي

(مأخوذعلى اسطوانات شركة الجرامفون من السيدالصفي) ( ۲۲ ) ( مذهب سبکه لداوود أفندي حسنی )

عزيزحبك أدين فتموكنت أهواه وبهواني وودعني وودعته وبكتابي ولوامي عليك جوبي وصافوني وهنوبي وهنوا التلب وم جاني

أفوتك ليه تشاغلني وايه خاطر على بالك تحاورني ويبقا القلب يصفالك على حالي انشغل بالي يروح ماليوبهنائى وألوذ بالعشق من مايي (۲۲) (مذهب سيكه لاحد أقدي غنيمه) ياللي جرحت القلب داويه غيرك أنا معرفش طبيب

ماكنش كداطيمك اغرال ولا يوم بقي بهنيني والنبي آنا مقدر على دي الحال داهجر طال وكان دلال

وحيات حيكلا كدالعذال وبكره تندم ونجيني

(مأخوذ على اسطوانات شركة الجرامفون من عبدالحي)

( ٢٤ ) ( مذهب رمل المرحوم محمد أفندي عُمان ) أنا أعشق في زماني حلو شفت المر فيــه

بريد قتلى أنا أهواه وكتر الحب أســاه یافؤادی ذرق هوانی انت خلیته بتسه

دوره ، ارضى عليًّ باحبيبي لاجل ما ارتاح م الملام أسير العشق ياناس محتار وكم أصبر على دي النار والمكايد ميا من غرال شارد دوام

( ٢٥ ) (مذهب عجم ضربه ماعي دارج جديدلابر اهم افندي القباني) ( وَمَا خُودُعَلَى اسطُوا نَاتَ شُرَّكَةَ الجَرَامُوفُونَ ومسجَلِ لَهَا ﴾ خايفأقول واحكى أروحلينأشكي منالجراحوابكي

شابی أشيجاني ماخلول العليل ثناني

ر دورأول،

شوف دى البكاوالنوح شوف ياخفيف الروح اللي كتب في اللوح متشوف وترعابي ياطول أشجاني (دورثانی)

عرضتاك خالي باكل أمالي والكنت تصيفي لي

أعرض وأقول تابي باطول أشجابي «دبر ثالث» بالله طمني بعدك داليـ عنى في الحب أنا الجابي ألحانى باطول أشجانى ماحد ( مأخوذ على اسطوانات شركة الجرامفون من محمدالنسيع ) ( ٣٦ ) ( مذهب عجم المرحوم محمد أفندي عثمان ) اليوم صفا داع الطرب والراح حلى ويا الوصال والتلب دا ان كان عجب أنا أهادي به الجال واسير له أسير م الوجد سهير وأسوح وأنوح واحضر وأروح محلى المدام وقت القمر في الروض ونا وما الحبيب حقه اذا سمح القدر بالوصف داويكون قريب لا كيدبأ كيدمن لام وأزيد بهيام وغرام مااقبلشي ملام ﴿ مَا حُودَ عَلَى اسطَوانَاتَ شَرَكَةَ أَلِجُرَامَهُونَ مِن مُحَدَّ سَلَّمَ ﴾ (۲۷) (مذخب شعار لابراهم افندی القیاتی ) تدحكني الحواسدف غراني وحالاته تبكيسني وحكمالحب لم يقبل محاى ولا فيش عدل يرضيني ولكن يا فؤادى ارباح وصبرك يضبن الأفراح فؤادى رقيق يعشق ولكن بطبعه الحر يعجبني اذاشاف ظلمنأهل المحاسن قوام يعمدل ومحجبني وأما ان رأى انصاف يقدم روحه باستمطاف

مورقي الفصل العاشر والمقات (فىالتواشيح العشاق والادوار) ( نوشیح عثاق ضربه سهاعی تقیل ) (1)قم بنا حان الحميا واجلها صرفا عليا قد اذبت القلب قلى يكفي قلى بالملا واحن عليا لاتكن تعضب مات شمس الراح هيا من ثناياك الثريا ثغرك الاشنب شمس الطلالي حلا اذملا باهي المحيا أبها الكوك (٢) ( توشيح عشاق ضربه سماعي تقيل ) ناح الحمام المطوق هيا بنا وانديم نشرب شراب المروق من الشراب القديم كم خمرة عتقوها عزرا وتبري السقيم مثل العروس اذجلوها في جنح ليل بهيم ﴿ ما خوذ على اسطوانات شركة الجراموفون من السيد الصفق، ( نوشیح عشاق ضربه سماعی دراج ) تعالى ياخيال بهجة جماله وندخل على الرشين اليوم بحيله ونحكم على الفؤاد يحمل دلاله 🔝 لانه في الجال واحد وحيله بتهجر ليه أسير حبك ياروحى واك أوصاف ترد الروح جميله

بشوقي في أيادي الحبروحي وحق الحب شوف صبحت ذليه (٤) (توشيح عثاق ضربه مصودي لعطيه افندي الاسكندراني) يا إله النم هب لنا النعمه وانني عنا الضرر وابعد النقما انت باري النسم عالما بالنيوب ترتجيك الام « دور » ترتجيكالشعوبهب لنا رحمةً وافيض حكمةً كن لنا راحماً واهلك الظالما واحفظ الحاكما دامًا في هنا

## ﴿ الادوار العشاق ﴾

(۱) (مذهب عشاق جدید تلحین عطیه أقندي الاسكندراني) هاجربی لیـه یا غزال شــمت في لمادي اسمح وجودلی بالوصال حرام علیك ارحم فؤادي دور ،

سمح لي بوصله حلو القوام من بعد ما كان ظالمني وجاد بقر به ونات المرام وفرحت لمــــا كلمني

> (٢) (مذهب عشاق لمطيه افتدى الاسكندراني) فريد الحسن هناني بوصله بمد هجراني وليه أسلاحييبقلبي أنا أهواه وبهواني

سمح لي منيتي وجأني وعدنا الوصل من تأني دري العاذل بقي حيران وكان فرحان لهجراني

(٣) (مدهب عثاق ورصد جدید لعطیه افندی الاسکندرانی) عدانی النوم من تبهك وصد ك وطال اللیل یا حلو فی بعدك يكفانی لو بأس لی وب ا

أتى روح الفؤاد بالوصل هنا ﴿ وطَفِي لَمْيَبِ نَارَ البِعَادِ

ياعاذلي ارتاح الصدعني راح ريي عدل (مذهب عشاق) **(\$)** أنا لا أسلى حبيبي لا ولا أطلب وصاله ونصيبي لم يفتني دعه يفعل ما بدي له « دور أول » منيتي أضنى فؤادى والعذول ليه بس ماله الحبيب أوهبت روحي دعه يفعل ما بدى له « دور ثانی » ماسمح لی یوم بقر به لا ولا زارتی خیاله وعلى بعده وقريه دعه يفعل ما بدى له ﴿ مَأْ خُودْعلى اسطوانات شركة الجرامفوزمن محمد سالم (۵) (مذهب عشاق للمرحوم عبده افندي الحولي) شربت الصبر من بعد التصافي ومر الحال ماعرفتش أصافي ينيب النوم وأفكاري نوافي عدمت الومسل ياقلبي عليّ < دور اول ∢ زمان الوصل راح عني وودع 💎 وصرت اليوم مر ولهيمولع وبعد الهجر هوا الصبر ينفع عدمت الوصل ياقلبي عليّ ﴿ دُورِ ثالث ﴾ علىعيني بعاد الحلوساعه ولكن للقضا سمعا وطاعه لان الروح في الدنياو داعه عدمت الومسل ياقلبي على

) (مذهب عثباق لمحمود اقدي الحضراوى) شرب المدام بيسللي فؤادي ويشتت الافكار مى كدني الغرام ياطول عذابى كمتر البكا عصب عني « دور »

سهراللیالی عاالصب واجب آن کان حبیه یسقیمدامه ورد الحدود حوله کواکب کل الاحبة تسم کلامه

(مذهب عثاق المرحوم عبد النحولي) أنامن هجرك أحكي خصرك ولى أنت الآمراالاهي ولحظاك صاحي زاد أجراحي ما يوريني عبرداجي الساهي «دور»

أحب أعرض لكواطلب وصلك جفاني نوى وأنت نام قول لى انت وصلك امته واديني مستغار والشوق حاكم (مأخوذعلى اسطوانات شركة الجر اموفون من السيد الصفتى ومحدصادق)

(۸) (مذهبعثاق لداوود افدي حسني)

القلب في ودك مشة في وبس تبهك وصدودك يعمل له ايه من يوم ماجاك البدرسياق احتار يكرّر اوما فك حالمك عليه «دور»

الغصن فى قدك لو مال شكاك يماثل اومافه والهجرالية ارحم متم له أحوال لما التماك بهوي خلافه صعان عليه

# مرفق الفصل الجاهري عشر كه م و في التواشيح الجركه والإدوار)

( توشیح جرکہ ضیربہ فاخت وستہ عشرہ)

(1)

اليلة الوصل وكاس العقار دون استتار عليها بي كف خلع العذار (٢) ( توشيح حركه ضربه مربع الشيخ محمد المسلوب)

) الوسيح حبر ف طرق مربع تسيع على الجيمر جلّ منشى حسنك الغضاح يامحيل الجيمر

للدهي روضخدودكنزهةالارواح مخجل أنت رب الجال حدت فينا بالوصال لاتعد فيه الدلال فليالي وصلك الافراح طاب فيها سكرى (نوشیح جرکه ضربه سهاعی ثقیل) مالله داسا کن السرای عودوا الی منزلی عودوا ان زرتموني انجبر كسرى واخضر لي بالوفا عودُّقُلِ داوو علیلی من الهجری عوده با ســـادبی عودوا من بعدكم ماحلي خمري ﴿ وَلَمْ يَكُنْ مَطَّرُ بِي عَوْدُوْ الْشِرِ ( توشیع جرکه ضربه سهاعی دارج ) كللي ياسحب تيجان الربا بالحلي واجعلي سواركي منعطف الجدولي **مِل**ما فيكي وفي الاوض نجوم وما كلا أغرب نجمأ شرقت أنجبا أشرقت ليلتنا بالانس مذأقرت بشرت بلقا الاحباب واستبشرت · أسفرت فقلت للظلماء مذ قصرت طوَّلَى بِاللَّهُ الْانْسُ وَلَا يَسْخِلَى ﴿ وَاسْبِلَى سَرَكَى الْحَبِيبِ فِيمَنزَلَى

(۵) (توشیح جرکه ضربه سیاعی دارج) بدی ساقی الحیا دالا یجلی علیً بکاسات المدامه فقلت اقبل الیًّ وهیاودیرالکاس بمحانات انسدامه



﴿ الاديب داوود افندي حسني ﴾ ( الموسيق الملحن الشهير ) ( ٩ كتاب المنني المعري ) ( اطلب دائما الاسطوانات من شركه الجراموفون/ميند بالاسكندريهومصر )

#### ﴿ الادوار الجركه ﴾

(١) (مذهب جركه جديد تلحين داوود أفدي حسني) ( مأخوذعلى اسطوانات شركة الجراموفون ومسجل لهًا) بالعشق أنا قلبي هانني للماكان في حاله متهني ياريته ما طاوع هواه وقبل ما محبشاورني حسن القوام زاده هيام شوف لاهتمام بدي الغرام بالله دا يصح منه أنهيه ما يسمعش مني لوم<sup>اً</sup> المواذل على ما كانش يخطر يبالي

اصبر على دي الاسيه مين بس ينظر لحالى داويت هيامي بدمعالمين وصبرت عللي جرالي آمیازمایی لو کان وافانی حبی وجایی لفر حدتانی

( مأخوذعلى اسطوانات شركة الجراموفون من السيدالصفتي)

﴿ مذهب جركه لأراهم أفندى القباني ) العشق كله نواح واللى يحب يشوف

الفكر فيه سواح والقلب فيه مشنوف مافيش فؤاد مرتاح ولا حبيب منصوف

يا صب يامسكين الصبر لك اففع تشكى وتبكى ومين يقرا ومين يسمع أهل لجالحاكمين ومين بقى يشفع عشق الملاح أتراح للي بهم مشغوف ما فيش فؤاد مرتاح ولاحبيب منصوف

( ٩ -- المنفى المعرى )

(۳) (مذهب جركه جدید لاحمد أفندی غیمه)
 امته یجینی حیبی بالقرب ویجود علیا
 ویکون وصاله نصیبی حلو القوام نور عنیا
 دور \*

م الحب شربت کاسی یا ناس اسللی فؤادی ومنینی قلب قاسی بعد وقلل ودادی رعلان لیه کان جرا ایه روحی معاه والامر الیه وهوا غایة مرادی

(مأخوذعلى اسطوانات شركة الجراموفون من عبد الحي)

(٤) (مذهب جركه)

باقلب اترك المحبه اللي عشق أخبر وأدري عدًّالى زادوا في المسبه ياماعلىأهل العشق يجري « دور أول »

نن القواد للوصل مايل ودمع عيني عالحد سايل يا وعدي من لوم المواذل ياما على أهل المشق بجري (دور تأني »

من بعد حسنكودلالك بق نديمي طيف خيالك والله أنامااعشق يجرى والله أنامااعشق يجرى ومألك مأخوذعلى السطوانات شركة الجراموفون من محمد السبوعبد الحي

الحب صبحني عدم والجسم منى زاد سقام شوف ياجميل ارح محبك بالوصال والرك بق هذا الدلال واصنع جميل

و منيني انه السبب في دي الحصام اللي جرى قوالي عليمه

هوعدولي جالك ولام على شان كداعامل خصام واناذنبي ايه (مذهب جركه لمحمود أفندي الحضراوي) (7) يا مورّد الخدن بهجت فؤادي انت وحياة سواد العين قول لي وصالك امت باللي أنعشقت اليوم حبك تلف حالي جدلي بوصلك يوم باحداد غيرك مالي. ﴿ مأخوذ على اسطوانات شركة الجراموفون من عبد الحي ومحد سلم (مذهب جركه للمرحوم محمد افندي عُهان) صحت من عشقك أبكى حنى انجرح جنن عينيٌّ وانت سبب نوحی وهنکی 🛚 ومحبتـٰك وعـٰد علیّٰ ضنیت فؤادی با قلبـك هو جزاه اللی حبـك أوهبتاك روحى في قربك دي محبتـك وعد على ً (مأخوذ على اسطوانات شركة الجراموفون من الشيخ يوسف) (مذهب جركه لمحمود أفندي الخضراوي) الوحه مثل البدر عام واللحظيرى في قلى سهام دول محسبوان الهجرحلال والله حرام بالله حرام «دورأول» من بدع حبي اليوم ما بنام أنا بحسب أن التيه داعلام دول محسبوان الهجرحلال والله حرام بالله حرام «دورثاني» باطيف حبيبى روح بسلام 💎 زودتنى أشحان وغرام

دول يحسبوان الهجر حلال والله حرام بالله حرام (مأخوذعلى اسطوانات شركة الجراموفون من عبدالحي ) ( مذهب جركه ) على روحى أنا الجاني وقلى في الهوى اشجانى وخلى بالجفا مغرم ولايرحم لما الجانى عجب يعنى وصالى مر ووصل الغير يحسلالك أريدقر بك ريد بعدي ولم أخطر على بالك «دورثانی» عجب لما تراثيني قوامك بالعجل تلفت ز دور ثالث » امانه يارام ياسه تبوس لي الحاو من فمه تقول له عبدك المضى على شانك سلى همه لبسم زهر کتانی وکدیوالقلب کید تانی ودمعالمين نشف مني 💎 وحين شافكم جري تاني ( ace - 24) اللی جریعمرمماینعادمنی لوکان حاصـل ود

اللي جرى عرمها ينعادمني لو كان حاصل ود الحق أقول لك على المراد فرغ الهزارما بق الاالجـد (دور)

باريت الحبما كان ولاشفت المسلماب دا اليوم الحق أقول لك على المراد فرغ المزار ما يق الاالجـد

( مأخوذ على اسطوانات شركة الجراموفون،من عبد الحي) ( ١١) ( مذهب جركه للشيخ محمد المسلوب )

يالوعني ياتصيبي فيك يا جميل وكل ماردفؤادي اليك يميل اشفى بريقك تعذيبي واصنع جميل أحسن أموت تكسب ذنبي توب وانتصح « دور أول»

هواالزمان عشقك مثلى والاعنيد ازي مايفرح قلبي وانك بعيد صابرولكن في عقلى خايف يزيد لوكنت أعرف إيه ذنبي كنت اصطلح «دورتاني»

رأيت خيالك أرأف بي تسلم عنيك طول اليالى من جني أهو بين يديك اشفى بريقك مذيبي واصنع جيل أحسن أموت تكسب ذنبي وبوانتصح

(۱۲) (مذهب جركه المرحوم محمد أقندي عثمان)

تيهك على اليوم بسنين وشوف بقيا بعدك ايام ابعت سلامك لى تأمين الأأناكلي أوهام حيران مابنام هدر. ٢

من دي البعادياناس بريه الجسم معى والروح وياه و يحب هجري أبصر ليه والقلب لم يمكن يسلامشنول بهواه

(۱۳) (مذهب جركه لحمود افندى الخضراوى)

انت يا قلبي لو تسمح بالدلال تعيش وتنهنا وتفرح بالوصال قصـ دي آنا هوَّه يعرف نار السؤال (۱٤) (مذهب جركه المرحوم محمد افندى عُمان) النوم وعد بس ان صدق اني أشوف طيف الحبيب وكم بدا خلفه سبق وان اتفق دا يبقي عجيب دا جمال بدلال صبحني مثال أقول إيه وأعيد إيه كان حبه دا ليه «دور»

الشوق حلف لا ينطني الا نهار فرح الوصال والقلب قال لا يشتني الا اذا ضم الحمال بأمان وطمان قالم زيرة أقول ايه واعدايه كان حبه دا ليه (مأخوذ على اسطوانات شركة الجراموفون من عبد الحلي ) (10)

شوف جالی یاها تك حالی یامدلع یاشاغل بالی یاقاسی یامصعب قلبك عقبالی مثلك عقبالی « دور أول »

یاماری من ورد خدودك یادلی من كمر صدودك ارجني من بعدك عنی والعادل بعدك مارثالی ( دور ثانی )

مهجرتی و تقول مال حالک مال حالی بعدك متاوع والسقم دا اللي بشوفه أسبابه هجرك با مدلم (مأخوذ على اسطوانات شركة الجرآموفون من عبد الحي) (١٦) (مذهب جركه للمرحوم عبده افندي الحولي)

ب رسب بوت تمو توم مسد الحدي الأغيه بدع الحبيب كله يطرب ان كان دلع والاغيه وكل أحواله تمجب بس الجفا والاسيسمه والتبه محليه مش عارف ليه ودا ايه برضيه ياقلبي عليه

« دور »

على هواك تمرف شغلك ان كان تسيّ و لا تحسن عبدك أنا راحي عفوك لمودنى ار كان يمكن انهم بوصالهوا جرى ايه والصدداحالماقدرش عليه

( مأخوذعلى اسطوانات شركة الجراموفون من سليان أبوداوود) (١٧) ( مذهب جركه لداوود أقدي حسني )

أسيرالمشق ياما يشوف هوان وراضي الحب من طبعه يهان يافؤاد كان ايه جرالك انشغل بالحب بالك وانسقم مالوجدحالك حاكك خصمك وكيف يصفا الامان

« دور »

ضنانىالبىدأشكى لمين هوانى وأنا فى الحب لوَّعني زمانى الحبيب قلل ودادي والزمان حلل بعادي والهوى لوَّع فؤادي وقلبي في الغرام بأناس غوانى

(۱۸) (مذهب جركه من النواه للمرحوم محمد أفدي عمان) القلب سلم من زمان أمره اليك ويصح ترضى له الموان ويهون عليك

«دور∢

الوصل نسانى العتاب وكان كتير و بعدما شفت العذاب هان العسير وردّت الروح في العليل والرب أسعف بالحيل شعبن كتبر ونوم قليل كن لى نصير

# مرور الباب الثاني في المواويل على المواديل المواديد النصل الأول في الوال الأعرج ﴾

(مأخوذعلى الطوانات شركة الجرامونون من الشيخ يوسف) في ظل اهداب عيونك وردخدك أل والحسن ميراث عن يوسف لوجهك أل والبدر وياالشموس في حسنهم لك أل لوقلت للصب قول كل الملاح جندي وللجمال مملكه من غير مشارك أل

( مأخوذ على المطوانات شركة الجرامونون من النسخ يوسف والسيد الصفني ) من وقاً هل البها بالوصل راح مني لكن عقلي أنا باللطف واح مني باعيون حبيبي بنظره وقت راح مني مني على فؤادي وقولى ود وأنهنا دا أمر المحسن صادر وقت راح مني

بکل مرسوم أمر بی الحب و بها بی الحب ابیت بکل خضوع وا ماها بی لکن هناالشوق أفني الصبرواناها بی دعا بسر الوصال و مزل من بهواه و کم غدر بی خلی البال و بها بی

في على الانس حبى بالمدام جاني وتورجبينه في ضي الكاس أشجانى وورد خده زهاوكنت له ألجانى وصبح فؤادى بوصل الحب مهمي

من بعد صبري وكدت العاذل الجاني

(مأخوذعل اسطوانات مركة الجراموقوز من محود البولاتي) يادي الجال والدلال والحب ونهاره والشعر فوق الجيين كالليل ونهاره والدمع سال مالميون كالبحر وانهاره ليه يابديم الجال كترالد لعوالتيه

قلبي أسير في الغرام ما يحل أنهاره

صبري حلي ياجميل من بمدما كان مر بس الامل من جمالك قل طيفك مر

الامر أمرك ولا مانع لما تأمر وهين اشارة لحاظك والعيون السود فحد لمدك باحسان الجواب وأمر

ر مأخو ذعلى اسطو انات شركة الجرامو فون من عبدالحي ) بشراك باقل آدي اللي كنت به موعود زارك حبيك وطاب أنسك على موعود انمرطيب النسم محوك واكمسعود اسمح لخلك ولاتسمع كلامعاذل واحفظ وداده لانك كنت به موعود

فى لياة القدرشفت البدر عجلى الشمس على الندامه في حانات الصفالاشمس ملك ملك لب لبي والحواس الحنس لما رآني عدمت الصبر في حب رحم شجوني وانعم لي بلسم الحمس

( مأخوذعلى اسطوانات شركة الجراموفون من محودالبولاقي ) انكان عذائى وسقمي في هواك برضيك لاصبرعَلي بحبتك والزمغرامي فيك روحى في ايدك والقلب أهومحاديك اياك على داكدا تنظر محبك يوم

وتفض بعدك وقادر ربنا مهديك

بلابل الروضتهم بالصباوجدى تطرب حجازى وتلقى الرصد بالنجدى دخلت بستان عسى ان يستربح وجدى لفيت بنات المرب في الورد بمجمع احترت ياناس افرّج دي وادرّج دی

طال الجفا من حبيبك باعيون نوحي انتى رسول الغرام في كلدوم نوحي ياروح جسي الى محوا لحبيب روحي واستسمحيه في الوصال ان كان عناعتك والا أمركيه في سبيل الله ياروحي

ماحديامنيتي اشفق عليك واحلم مني لآني ابات استنظرك واحم أنا احبك ورب الملك بى اعلم نم وعندك دليلك با فريد عصرك وانت في تيه لا تدرى ولا تعلم

لاحالصباح التها بى فرحت الارواح وفرت أنابالمنا من يوم صفالى الراح والحزن عني رحل لما فؤادي ارتاح وطول انين العذول داصبحو حبران والحرب المناحين طابت الافراح

أهل الغرام اشتكوا يامين يساعدهم شافوا لهوآن في الهوى حتى انسى عيدهم ياليي امتلكت الغوّادةم بالمساعيدهم اياك بروق حيهم والوقت يصفالهم

برناح قليبهم ويطيب ما لهجرساعدهم -------

(مأخو ذعلى اسطوانات شركة الجرامو فوز من الشيخ يوسف )

ياهل الغرام اعلمونا عن جرايحكم ديما أساري الغرام عباجري بحكم والديم فوق الحدود لماجري محكم وادي المبرالجال صاحب قوام عادل

من بعد عرض الضنا واللي جرى يحكم

(مأخوذعلى اسطوانات شركة الجرامو فون من عبدالحي)

بدر السماده أمر بالكاس وصالحنا وفض تبهه وبتنافي وصال احنا ياما القوام كل مامال به وصال احنا انظر وشوف ياعذ ولى هيئت العدال

#### ولاتلمنا وخلينا فيوصال احنا

(مأخوذ على الطوانات شركة الجراموفوز من أحدصا بروالسيدالصفتي) اصبرتنول المرام داالوعد داجارى والجسم مي انتحل والدمع أهوجاري

وليلي البدل بنها روالحب مش داري اسمح وواصل ولا تبخل باحسانك

## واعلم بأني أدين صابر على ناري

المدر مملوك جالك والدجالالا ونور جبينك بأستار الظلام لالا كام من متم مثالي في هواك لا شرقت صلك وملك الحسن الكوحدك

انعم بقولت نعم واتزك بقا لالا

ليه الحييب طال جفاه والحب داعيه والدمع عا الخدير سي يوم و داعيه

باهلترا الهجر منه فيه دواعيله حتى رماني بسهم اللحظفي نيران و برده محمل أساه والقلب داعيله

يابهجة الروح بالاحسان وديني واستعطني بكؤس الراح وديني وياليالى المنا للحب وديني احسن فؤادي كواه كنرالبكاوالنوح بالوعد مره انصني بالذمه وديني

ما بدر باللي ملكت الروح أناأحك حسنك أسرى ورودن الاساحك مال الفوادلك ومالهما انعطف قلبك ارح محبك وشوف قلب الشجي المغرم واسمح بقا لاجل ماامها وأفرح بك

یابدرداری عیونك وخلی الحدباین لی ارحم بقلك لان الغدر باین لی أنام باللیل أری شخصك بخایل لی أقوم من النوم أری نفسی فریدوحدی وأنا علت ایه یا وعدی و بازلی

يا بدر ور طلمتك فاق الهلال بزمان ومحبتك في فؤادي كل أن وزمان واللي بعادك وقر بكذا مخيف وزمان اسمح بنيل المرام داالانس عاداتك ياللي العرائل وشولك دا اقترى وزمان

یابدر مالک ضنین بالوصل ومعادی انت سیت او عی فی الحب ومعادی ماهو العشم مخلفه یاظبی ومعادی لاصبر علی حر نار التیه والهجران واجعل مابینی و بینک نهر ومعادی

يابدرايه العمل حبرت أفكاري حرام عليك يا جميل دمي صبح جارى أنا أحبك وانت والنبي داري اوعا تصدق كلام عاذل ومهجر بي أخاف عليك ان جنيتني تحرقك ناري

يا بدر تم الجيل واطلع لنا بدرى ياللي ملامح جمالك من جمال بدري

أمسيت يا بدر لاأعلم ولا أدري ان كان حيبي وافيني أطيب وافر ح وان ما وفاني أجدد بالنواح بدري

(مأخوذ على اسطو انات شركة الجرامو فون من عبد الحي والسيد الصفتى)

يامفرد الغيد يآسيد الملاح ياسيد يافرحت العيد عيد وصل المتيم عيد ياناعس الجفن كم لى في النجوم تعديد بعدت عني وسلطت القوام يجرح الله يجازي قوامك مافعل يا بعيد

حوشوالهوى عن فوادي الاالهوى يجرح جرح فؤادي ولمخلاولا مطرح قالوانجيب الثمداوي قلت لميصلح هوا جريح الهوى يشفي بغير خله اللي جرحني يداويني أخير واصلح

سلطان جمالك على أهل الغرام حاكم وحارس الحال فوق و ردالخدود حاكم شفتك عشفتك فراقب ربك الحاكم ياباهر الحسن اسمح لي بوصلك يوم

دا الصبر عني رحل والشوق أهو حا كم

ياحلوباللي على بالي دوام خاطر احسان ياسيدي بنظره تشرح الخاطر بالروح فيحبك أجودو بمهجى أخاطروالقلب بارمن صدودك وانت عالم به

فاسمح يار وحي بقر بك عن سماح خاطر

يارب صاحب أمانه أعمله مرسال للي جرحني و بعدالجرح ما بيسال سايق عليكالنبي ماتقطع السلسال خلى قنــاة الوداد ما بيننا تجري

ديمـا الحيب عن حبيبه كل يوم بيسال

ياما على الوصل ساهرنا وهاجرنا وانت على القرب تاركنا وهاجرنا المقل بار وح فؤادي قدوهاجرنا غالط و واصل تطول عمر أحبا بك وان كانت النفس تألف وصل وهاجرنا حبك شغاني عن الخــلان والهاني ورق لى بســدك الحزنان والهانى والنفس ويلها ضياع ود كـوولهاني وحق من ملــكك جــــى وصبرني في أي يوم قلت انظر فيه ولهاني

ساج اللواحظ ملك روحي وعني بان كوى الفؤاد مارح ذللي وسقمي بان ياعا ذلى لا تلم في من قوامه بان نارالتجافي ضنت روحي ومن وجدي هذا الذي أسسه شوقي وسقمي بان

لمستشار الغرام قد متأعراضي أبي لمسكم المحاسن ممثل راضي جالك اللي محارسي واعراضي طايع أوامر لحاظك ان منع أوجار قول لى وحسنك على أسباب اعراضي

في دولة الحسن مغرم قدّم الاعراض يسئل مليك المحاسن بمنع الاعراض ياللي جملت الصنايا السهام اعراض كلم محبك بلحظك أن رأيت مانع وما عليك من عدولي أن منم أو راض

( مأخو ذعلى الطوانات شركة الجرامو فون من عبد الحي)

ياحادي العيس خليني أسيروحدى الى جنوني وخلوني فريد وحدى كام أسهر الليل استنظروفاوعدى ألقاغرامى يطول شرحه أجد النوح واقول لعيني اسعيني بالبكاوحدى

یا کامل الحسن فی صنعات وتمدیلات اصنع جمیل وارح العاشق بتعدیلات و یاعدولی علینا فض تعسدیلات یکفا عذابی وهجران الحبیب عنی بینی و بین الحبیب وانصف بتعدیلات

أنا لجسدوانت روحى لاغنى عنك غني عن الناس وماليشى غني عنك من قبل ماانظرك جاني الخبر عنك المك ظريف الشايل بس الاساعينيك

#### ماليشجلد أنظرك واقعدبعيدعنك

طيف الحيال في دجاليل الصدودان جاز مالنوم على جفن الشجي ان جاز بالله خبر حبيبي ياصبا الانجاز بما أقاسيه من الر الغرام واســـأل باللطف فيها وعد به هل له انجاز

الله أكبردعا في الحب التعذيب وكل ماازداد ألتى في الغرام تعذيب يالائمي فيه تأمل كم ترى تهذيب مناقب الحب مسطوره على الوجنات ختامها المسك مستغنى عن التهذيب

ماحد زبى على خله انضي حاله والحب لاخر علي ربنا حاله ماهل الموده انظرواللي صبح في حال غير حاله أناعملت ايه اتجازى بداكله الله مجازى قليل الاصل بافعاله

بدال ملامك لاهل العشق عللهم والا آنت دعهم بقاسوا الوجد عللهم وان حط منهم أمل للقرب عللهم دولا مجاريح وداعي الشوق خلاهم على الاسا والصابه زاد وعاد ليلهم

عالحداك خال زارسعر اليون لكحال والبدراك خال حين شاهد جالك خال هو الظبي التخالم أيه الدلال التخال لو خيلك خال اصبح في هواك مشغول اكون الشخال به قبل الشجى التسحال

ياعاشقين فيالنرامشوفتوش أوصافي اهواه سوي في كدر اللوم أوصافي داالحب من قبل خلق الحسن أوصافي عالم ظهوره بأنه لم يفوت قلبي فياعاذلي الرك الولهان أوصافي

حير بشمس المحاسن في دجاالاشعار مغرم اليه نظم الادوار والاشعار باماعدولى بحث في الحب مالقاش عار أنا حبيبي جماله لم رأيت له مثيل

#### هيمجميع ساكن الادوار والاشعار

ياحادي العيس بالمحبوب على مهلك الافؤادي من الاشواق على مهلك قتلتنى ظلم حين تمشى على مهلك يابدرنانه جناوا خشى عذاب مالك هو الجفا صنعتك والاعلام أهلك

في بهجة الحسن المحبوب من عداك وانت رضا بك وربقك شهد منعاداك والبدر في طلعته بوم مارآك عداك ان كنت تسمح بنظره بيقا من شوقك وال ونني اليوم أقاسي الوجد من عداك

( مأخوذعلى سطوانات شركة الجرامو فون من عبد الحي والسيداله فتى ) قرفي دجى الليل تري بدر الجمال طالع معجب بنيه وسعده في العلا طالع يامدعو الحب خدلك في الهوى طالع واحسب حساب المذول من ضن أشكالك وان زاد بك الشوق في كتب الغرام طالع

قم في دجاالليل واستل مالكوا كبدي وانظر عيون الحبيب اللي كوت كبدي نزلت دموعي على خدى انكوى كبدي فضلت أراشي على المحبوب ماجاشي

### لقيته ماشي معا خصمي انكوى كبدي

مين في الفؤاديا حيبي غير جمالك مين حكت بالهجر واللي عنمك دامين مادامت الناس عبد كوام عبك وم الدامت المناسبة عبك وم الدامة المناسبة المناس

#### الا فؤادي وقلبي في الغرام هايمين

حامل لواالحسن لحظه في فؤادي صاب سلم عبو مه الكحال الي مهم منصاب الرالحديد حملتي في الموي أوصاب والقد كالنصن في دوض البهي مايس

#### من شاف لحاظه صبح من نبلهم منصاب

ناعس جفونك حرمي النوم اصاحي فيك عزصبري وفيك خالفت نصاحي يامفر دالحسن يزرى حسن افصاحي سحر اللواحظ ترك قلب الشجي حيران

#### هايم وولهان لا سكران ولا صاحي

مافیش كداحس جل الصانع البارى اللحظواللفظد اجار حود ابارى من قال لبدر الما بارى الجال بارى البدر والفصن والفزلان خدامه

وحــق من صوَّر الاقلام للبــارى

ان كنت محكم بطيع الحسن كن عادل واطلب شهود المحبه ياقوام عادل يابدرخصمي عدولي وانتهاعادل هجر لئسب هتكي وانجراح قلبي

سلمت لك روحي فاحكم قوام عادل

قوامكالنصن في روضالبهاعادل ووجهكالبدر ماله في الجمال عادل من يوم عشتك أراك عن منرمك عادل صيت زماني في حبك جيم من غير روح أشكى صــدودك لحاكم في الغرام عادل

ياللى القمرطلعتك يابو قوامعادل الكقلب آسى وعن وصل الشجي عادل يامهجة الروح ياغصن النقا عادل مجوزفي شرعك بنار البعد تلويسي

حرام عليك والنسبي أحسكم وكن عادل

(مأخوذ على اسطوانات شركة الجرامو قون من عدالسم وأحدصابر)

وحيدا لحسن ياللي كل الجال منك شبكت قلبي بحبك و يجرى كل دامنك ما كنتش أعرف المشق بل خد ما المرى فضاح

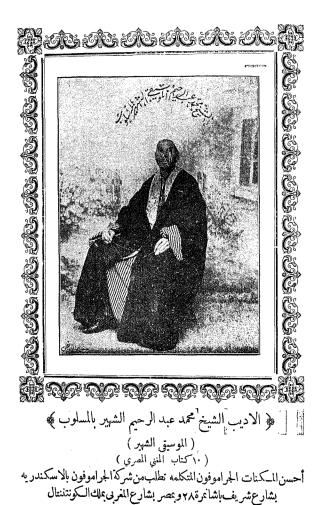
أخاف لاتظهر أموري ويكون السبب منك

(مأخو ذعلى اسطوا نات شركة الجرامو فون من السيد الصفتي)

لاتحسب آنالبعاد يَّفرقنااذا طول دا البعدجدد معاياشوَقعن الاول خايف عليك ياجميل لاتميل وتَحول تلوف نميري وانامغرم صبا بعفيك

يامحسن الود والمعروف اذا طول

أهل الجال والصفابالود مسكينلي والحب من أجلهم للوعد مسكينلي



والقلب قال لى سواهم حد مسكينلي يامهجنى انصبري على الوجد لا تبديه وان شفت منهم قوام الحب مسكينلي

( مأخوذ على الطوانات شركة الجرامو فوزمن السيدالصفي وأحدصابر)

بستانوندمان باريت الحبيب معنا دا أنسنا لفظ في بسده بغير عنها معور يابلبل الشوق اشجينا وسمعنا حتى الدموع للغصون تروى وتشكيلي شتت فؤادي البعاد الله يجمعنا

عزيز جالك لذل الوجد ألجانى والقلب نفسه اعترف النحب الجانى عاتبت طيفك على طول بمده الجانى وجد محلة انشغل بالدمم في جفونى لورد خدك دموعى انشا الله أنا الجانى

( مأخوذ على اسطو انات شركة الجرامو فون من عبد الحي )

فك ناس بالل بيشكولك مواجعهم بالله يا ليل ما تبقاش واجعهم أجريت بالل على الخدين مدامهم بانوا سهارى بطول الليل نواحين

من خوف يا ليل لا يبلول المدي ميهم

دلال باغسن تمايل على عنب في هوا نسم الصبا دلك ما عندي علمت ذلى الجفاوا يش علمك عندي كل الاسا يارشا من نبل ألحاظك

جرح فؤادي ومار الوجد مال عندي

(مأخوذعلى اسطوانان شركة الجراموفون من عمالسم وعبد الحي)

عبكم داب وانم لم دريتوبه والنار بترغي فؤاده لم دري توبه شيم لكرم نسيم العبيج مكتوبه لا انم بنيد ولا قلية بيبلاكم هو عمل ابه في وعده ومكتوبه

سافر حبيبي وجابي في مبلامة الله وتمنش القلب دللي كان عليه ولاه والإنس كان احتجب عني وجا ولاه باقليب المري المكانه بقام المنين المري )

#### داطول غيابه حجب عنى الصفا والله

عمب لكن على قلبكم آسي هجر تمونى وقلم ياعليل آسى الامحسبونى على طول البعاد ناسي اضحك والسبودمع العين مثالمنى الفصل مشهور وجما يلكم على راسى

( مأخوذ على اسطوا نات شركة الجرامو قون من محمسلم )

يا حافظ الود لاتنسى عهود ودي ورمزمال كاس ياخلى وخدودي يا بدر خدك بوردانه صبح مندي أنا عيوني على شانك تبات تبكى

وأجرت الدمع دور من دي ودور من دي

( مأخوذعلى الطوانات شركة الجراموقوز من عجودالبولاتي وعمسليم ) امتى الحبايب يجوونشوف لواحظهم من يوم غيابهم وانا قلبي ملاحظهم

امتى الحبايب يجوونشوف واحطهم من يوم عيابهم والا قلبي ملاحظهم ياهل ترى أيه بدأ لهم من لواحظهم حتى جفوناً وخيلونا عدمنا النوم المناسبة عند المناسبة المناسبة

الله كجازي العذول اللي ملاحظهم

ان غلب حيب الانس عن تبلسك ناديه واجل مدامك رمناب التنر في ناديه واقطف على الشرب من وردا لحدود ناديه وان لام عنواك في حبك اتركه وارتاح الشر بالشر والافلاكان باديه

خدلي الأمان من عيونك وقت تسييلك ورق والرائ على المشاق تسييلك م هم يستحقوا ذكاة وصلك وتسييلك ماهو العشم كل ما تنظر لمشاقك تسلط المين بالالحاظ تسييلك

عوافلى فيك أطالوا اللوم وعيوني مايعلموا الى افتديك بالروح وعيوني ضيعت منى حواسي الخس وفنوني وشهدت الناس بتعذيب المتيم فيك وفيل عنيك أصاب القلب وعيوني

أصل الحبه الودادوكل شئ مكتوب وغلت أسطر بدسي كل يوم مكتوب

عجيعلي ناس يقولوا يامتىم توب ياشبكتي باختياري عند ما حبيت لوكان خلاصي يايدي لامنع المكتوب

من حقسودالعيون يابوخديدوردى قالت أنااجر ح بلحظي من جناوردى أنا شفايا بنظره ياترى وردي مافيش كدا حسن لا قبلك ولا بعدك ولا خلافك بطول العمر في وردي

ياناس أنار أيت عاشق في العلر يقييكي بجدف النوح وانا مشغول في ضحكى الفت وقال المنطقة المنطقة المنطقة والمنطقة و الفت وقال لم عسى الله تنشبك شبكي وتجرّب الحب وتذوق العذاب ألوان شوفوا العجبيه صبح يضحك وأنا ابكي

له حاجب الظرف منعني والمامدي لرى روض المحاسن من دمادمي كافكر في احتجابك واشتكي والمي سلت في الروح ورضيت بالملام والنوح قول لى وحق الحبه ما سبب منعى

ان غبت تمتب وان صنت الود ادملت وفضلت اكتب وحين كل القلم ملت لو جدت الصب الوصل الحنى مليت ما بت شاكى ومن نار الغرام باكي ولا لكاس الجفى من مدمعى مليت

ماللى عليك الليالى نبكى ونناهد خلفت لى جرح بين القلب والناهد الى متى نسألك بالوصل ونناهد من بملك الحسن مثلك يسترحم العشاق العفو بالله سبيت القلب والناهد

يا فجر يا هجر يا فنان يامعجب يامغرق الحب مالمحبوب يامطرب تليح بنورك على الاحباب وتتعجب عجب ليالى الهجر ليلما يطول وليلة الانس تطلع شسها المغرب

أهل السهاج الملاح دول فين أراضيهم أشكى لهم ناس لم بعرف أراضيهم

وَكُمْحِفِظْتِالُودَادُونِسِيتِمُواصِّهُمْ انْعَبْتُ عَهْمُ بَنَارُ الْبَعْدُ انْتُكُوى وانْ مِسْنَى قرب تجرحنى مواضيهم

والمدلية الجفادا الوصل دن وجميل وانت فريدا لمحاسن في الملاح وجميل من سحر عين التداح ميل المنام وجميل بالسهد كل جفوي والغرام زادني ماغصن في روض هو طاب النسم وجميل

والدرشوف مهجني بالذل تشكيلك راح فين ودادك وفين خطك وتشكي لك ياطول عذا بي بتلوينك وتشكي لك وكل مااطلب وصالك وارتجي قربك

ألقي لحاظك بسيف الفتك تشكي لك

أَلِجَاظِكَ اللِّي كَيْدِيات مسلولين منهم ترى أهل الغرام بابدر مسلولين دِيل فوانن فواتك دعج مشكولين نعاس وطرف الحور يا بدر حاليهم ارحم صابه بطول العبر مسلولين

(مأخو ذعلى اسطوانات شركة الجراء وقون من الشيخ وسف)

م الغزال الغريد من بعد ماسلم شاكي سهام اللواحظ يا سلام سلم في السيم الصبا روح للحبيب سلم وقول له عبدك المضى تمالى شوفه

من يوم فراقك وهو بالروح بيسلم

( مأخود على الطوافات شركة الجراموفون من عدالمي )

الحَيْلُ أَهُوطَالُ وَعَرْفُ الْجُرْحِ مِعادُو وَجَفْ دَمْنِي وَجَفِّي مَنْ دَنِي عادُو لَمُؤْلِدُ مِنْ الْفُؤَادُ تَبْرِحُ لِمُؤْلِدُ مِنْ الْفُؤَادُ تَبْرِحُ لِمُؤْلِدُ مِنْ الْفُؤَادُ تَبْرِحُ لِمُؤْلِدُ مِنْ الْفُؤَادُ تَبْرِحُ لَا لَهُ اللَّهِ عَلَى الْفُؤْلِدُ مِنْ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ عَلَى اللَّهُ اللَّهِ عَلَى اللَّهُ اللَّهِ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهِ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللّهُ اللَّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى الللّهُ عَلَى ع

وان باح بشكواه لازارو ولا عادو

(مأغوذعلى لمطوانا بتشركة العبر اموقون من عمد السيم وزكي مراد) منشي جمالك نظر حسنك كالجيب وطالع السمد خلايي أقول حبيت ودمع عيني في حباب المالك حبيت ونعلت أداري مواك سعيك غيب سعدي

#### الله يجازي نهار ان قلت لك حييت

من يوم خطر لى قوام الغصن حبيته والورد منه بثغر الشوق حبيت ه أنا فؤادي على النسيران حبيته بكيت وزاد بي الاساوالوجدأعيا ني خى النبات من دموع المين أرويته

ساحر جفونككتب آيات أوعادي وعادل القد جابر ليه أوعادي ليه ياضيا المين بتنوى خلف أوعادى ياهاجري سيئاتك كلها حسنات ان وجدت بالوصل أنسى دي وأوعادى

ظي الحابد طيب الوصل أمسى لى هاجروكم صد من عير ذنب أمثالي يا فاتن الغيد أنا أذنبت أمثالى علمتني النوح وشر دت المنام عني خليت عدولى دري في الحب أمسى لى

من حسن طبك وتسييل الديون لكحال حيت وسيب الله وانت كل يوم لك حال مين في دلالك يلمني والدلال لك حال وملكت روحي وانا مملكت يوم وصلك داب الفؤ<sup>ا</sup>د وانت قاسي والد**لال لك حال** 

مال الحبايب بوصل النوم تاهمني والعقل في يدهم والفكر تاه مني يا مهجني ودموع العين تاهمني وأناعلى القلب حلت السيده زينب

سقى فؤادي كؤوس وجدي وتاهمني

حلو الشايل منع عني مراسيله والشوق فيمهجتى التي مراسيله والجسم أهو دابوالعاذل مراسيله يامفردالحسن صك أعدمه صدّك وأهل الهوى بالدموع كتبوا مراسيله

يا ناس قوام الحبيب بالحب أمرني والحصم لمارآني في ذل العشق أمرني وحبى عمره انصفح عني وسامرنى ما دام زمانى بيحكم في ويينهي

#### ليه يا عذولي حدا العشاق تئامرني

(مأخوذعلى اسطو اناتشركه الجرامو فون من السيدالصفتي)

يامالك الروحوالقلبالشجي أهلا يامفرد الحسن ياللي للغرام أهلا ياللي القمر والنجوم ياظبي لك أهلا اكنهم يشبهوك في بعض أوصافك بالله القمر عائلة تسمح ولا يكونش الجواب أه لا

يا بدر عن مغرمك ما تكونش بالله والرك كلام العذول في الحب بالله مادمت أحبك وأنت الا مر الناهي ليه بس توعدو يخلف والدلال طبعك

امنه أشوفك لوعد الوصل بالناهي

يا بدر ايه العمل شنت أشجاني حيرت فكري وطيفك في المنام جاني كام أسهر الليل وعرى في هواك فا بي يارب عطف قليبه على في المنام مره واكد العزول والملي مخلاني

( مأخوذ على اسطوانات شركة الجرام و فوزمن احدصابر )

اناد عيت انحبك منى والامين انت السبب في احتجابك عنى والامين اهم عدانا بفرح الصد ولا مين لكن أنالى أمل ان شاء إلهي يكون والكيد والكين

( مأخوذعلى اسطو انات شركة الجرامو فوزمن محود البولاق )

الحال على الحد قال الورد ناصفتي بين الماسم وبين اللحظ أناصفني في غرة الحسن شفت الوجه واصفني وفي جال حبى يتساوو و يصطلحو وانا بقاسى الجفا ياريته ناصفتي

الحلوقال إمهمرادك قلت بشاهد ألحاظ عبونك ووردات الحديد شاهد قال لى بشوفك مولع قلت التشاهد روح اسئل الناس واسئل مهجتي تنبيك أهل المحبه عليهم ربنا شاهد

(مأخو ذعلى اسطو انات شركة الجرامو قون من عبد الحي)

عادي الغرام ينصفك أو يافؤادي داعى وحا كما اللي غدر بكوانت له داعي باناس هو الجفا محكم بغير داعى سلمت روحى لقلبي بحسبه ينصف عادد تجني وصبحني عليه داعي

بورد خديك على العشاق تنعاجب ولك دلال ياجيل بالعين والحاجب يامفردا لحسن وصلك للشجي واجب الله مجازي الغرام اللي رماني فيك ياحلو الرك عنادك وافعل الواجب

(مأخوذ على اسطوانات شركة الجراموقون من محودالبولاق)

مغرم صبابه ولكن خايف أتكلم يغضب حيبي و برجع برضي ويسلم طريق ودادك محبر كل متعلم بالله تسمح بكلمه لي أقول هالك

تحب اني أقول أك والا انت تنكلم

شفتك عشقتك أنا جسمي صبح أرهام وانت بحسنك ماتدرى اللي سلى أوهام جرحت قلبي باحظاك الري أوهام والاانت حالك كدامع كل من شافك

يكفا فؤادي انجرج هو اسي أوهام

ياناس أنامنيني حلو اللمى ولطيف وله قوام معتدل زانه الخديدولطيف وله جو زعيون سودمنهم نسئله التلطيف ان اسبلم أفتنوا وان فتحوا جرحوا

محروس من العين ومسيي بأسم لطيف

في أنس روض المحاسن تاهت العشاق المعطرب الحان غني لى من العشاق وطف بكاس الطلالى ان صفاأ وراق ارح فؤاد صب مغرم قدفني صبره لوكان بالغصن مابه ماصفي أو راق

يابدرا بهالعمل في الهجر وصدودك باللي الدلال صنعتك والرفق مقصودك ان كنت خالفت شرع الحب وعبودك العفو باحاو من أهل الجال رحمه

#### للمغرم اللى اشتباك اللحظ وخدودك

خلي أراد الجفا بعدالوداد ونواه وسمحتعنه أوامرم العذول ونواه لكن أسلى فوَّادي عن جناه و نواه اسعى الي الروض لانه فيه راح لي وأقول لطير الحمام غني صبا ونواه

( مأخوذ على الطوانات شركة الجراموفون من الشيخ يوسف )

ساهي الجفونما كافاك المجر باساهي فرحان بتلمب وعن حال الشجى ساهي اللل يطول ياقروا ناسهران عليكساهي حسك تقول مدعى ياعجنن العشاق

القلب أهوا جريح والكبد لساهي

( مأخوذعلى الطوالات شركة الجراموفون من محود البولاق )

الصبر ياحلو راح والنفس منعاني وعرفت الناس من سالي ومنعاني يميش حبيبي أنا ان مت منعاني الامر الله في قــر به وفي بعــده

وأنا اعمل ايه في عذولي اللي له زمان عاني

# هر الفصل الثاني هي

﴿ فِي المواويلِ النماني ﴾

(مأخوذ على المطوانات شركة الجراموفون من الشيخ يوسف) عن مهجتي ياعيوني في الدجاماللي لوكان حبيلة سمح لي كنت أقول مال لي دابالغؤادمادري أحسنت لأمسيت مجدد الوجدذ كرك كالأمسيت

قلی محبك ولكن ما سبب ماللی

اشمني يسى الميون دي الوقت وجالك ذعلو لداعي انمطاف الحسن وجالك ياغصن نعنش مدائمالا نس وجمالك فيروض معاني شمايلك طابت الافراح وعنغرام حسن غيرك ابتالار واحوان غاب على سلامك تحماو االارواح

#### لكن ياعادلي لو نلت وجمالك

ملا حيبي كؤوسي قلت والم مالي حرام علي فقال دامحل والما مالي غدرك عرفته محب الغير والممالي بدع الهوى كمحوى أشكال وأماثل الحب ياما فضح فصاح وأماثل ياللي أعادل هواك بالروح وأماثل والحب لاجلك سكن في القلب والمالي

(مأخوذ على اسطوانات شركة الجراموفون من عبد الحي)

موارد الصبر أحــلالي وأسالي للسلم بار ليالى الوصل أسالى داالحبزوّدتماليلي وأسمالى ياديالغرامالليحسبكفىالغوّادسوّيت ومهجنى على نار الاسا سوّيت ياحاو بينى كدا وياالمدول سويت في الحال صبح عــْقك اسبى وأسمالي

أمرالغرام لى وصل رب الجال ماضيه والحسن ماهما طلب مني أنا ماضيه داوجد حالى تجدًد بالانين ماضيه لوكنت تسمع في جنح الليل أه ها في وانا بقول من له يبي يادموع ها تي لاكنت تعذرو لكن باعذول ها تي

سحر اللواحظ فنك في مهجني ماضيه

كل الجاريح طابوبس عادانى ومن أحبه كنر هجره وعاداني والدمع من بعد ماكان جف عاداني فيازمان الصفا ياحسن مامريت واللى ادعى النصح ياريت مامريت اللى ادعى دانى ياريت اللى ادعى دانى

شرَّف حياتي بكاس الصفولى وجلاه وسل لحظه على باغى الملام وجلاه لكن ولو سرَّ نبي لازلت من وجلاه خايف يقطع فؤادي بعددا بالتيه وارجع أقول للفكر حسن الامل بالنية ليه ياعيوني ليلي بالجفا بتيسة

#### ياما سبق له رواح عن مغرمه وجلاه

وحـق من أطلعك يا فحـر متحـني تخلي قلبي على المحبوب مهميي سايق عليك النبي ياليل محوش عني «آدي أناوا لحبيب وادي المدام والكاس وادي زمان الصفا بقول عنه حاس لوكنت تعرف مقام الحب يا بن الناس

ماكنت تجرى على التفريق متعنى

خدّ كمن الوردفير وضالها أنعم ياللي عليك بالجال رب الجال أنعم المت بقر بك انا بعد البعاد أنعم لاجلك شجوبى عددلوقات ودّ انى وطول نواحى والرابى ويعلم اللي جرى لى القاصي والدانى والشوق اليك مهام القلب للانعم

بالبخت كنت افتكربالا نس وداجالى والليل رهى بمدما كان طال و داجالي وشمس راح انجلت بالكلس و داجالى يعني حبيبي أنا بدرالدجي المشهور وسيف لحاظه رفق بالحال وكان مشهور ياما صبرنا على مر الملام اشهور

والصد والوصل دايصديوداجالي

شوف المعمل في فؤادي قدّل البارح اللي زمان اعشقه لااليوم ولا البارح التي زمان اعشقه لا اليوم ولا البارح الت نظام الوداد يامنيتي خليت ومهجتي على نار الاسي خليت امته بقر بك أشوف عقل المذول خليت ويفرح القلب دامسكين وغليار ح

يا دايسق النوم اومعلي الماراته وسلفوا جنن حكت فيه أماراته يا عادلى في الجيل عنك أماراته مافي ملوك المحاسن حد مشاله ينسى الحكيم فيه حكوا وأمثاله والقلب الطبع أصبح له وأمسي له مايشكيش أماراته

منحقورد الخدوديا بوقوام فتان خالك مليك الحال صارس عليه فتان أناسقيم من جفو نك مدمى هتان مافيش كدا ورددوشو كه على رائيه عجرح ودمه حميمه في حمى راعيه والورد من شوكته يدمي بنان جانيه وورد خدك جرح قلى وله بستان

سلطان جمالك أسرني يا بديع الحسن والحال على وردخدك والقوام كالغص والقلب من بعد بعدك هام بطبع الحسن ياما لك الروح وصلك للعوادا شفيه وان كنت تنم بقربك لشجى آيش فيه أرسلت مدال دموعي حرا شاكل فيه لكن در المباسم فاق بطبع الحسن

وعادل القد لحظك كم عدل اوقد وفي فؤاد من يحبك نارهواك اوقد هل ضاع ودادي وحي في الهوي أوقد حردت سيف اللواحظ في الاسود قتان بيني و بين من مهى بالوصال شتان حرمت وصاك ودمعي من جناك هتان يامن ضيا نور جييف في المدحى فرق لد

من بوم غرامك وداعي الشوق يتهدلي وانا محبك ودمعى جار اشهدلى وحسن صبرك وهجرك دول اشهدلى يامن بنوره يفوق البدر في الطالع حكت لحظاك وسعدك في الملاطالع وانت البديم لك سعود في الوجد ومطالع

#### ووردة الحد بعد البعد تشهدلى

عدلك ملك من فؤادي في هو الكخافيه والحال بلحظك ملك يا مهجني خافيه بنون حواجيك وكاف الامرلي خافيه وحسن طبك جل ظبي الشجي لك ملك وفور جبينك دليل السائر من بالغلك وورد خدلة عليه الحال جل الملك

ورمز عشقى ظهر من مقلني خافيه سلطان جالك أقام الحال في الحنات حارس وجرّ دلحاظك حاجب الجنات وطيف خيالك حياة الروح في الجنات فوّاد يحبك غدامل كك ولك طالع وهدب لحظك جعلك قوس فى الطالع ورمح قــد لكجرح قلبي وأنا طالع في سلم العشق أرقى ارفع الدرجات

﴿ مُوالَ فِيرِثًا ۚ فَقَيْدَالُوطَنَ المُرْحُومُ مُصْطَفِّي بَاشًا كَامُلَ رَحْمُهُ اللَّهُ تَعَالَى ﴾

( من نظم الاديب البارع الشيخ ابراهيم الدباغ ) ( مِأْخُودُ كل الطوانات شركة الجراموفون من ابراهيم القباني )

راح اللي أحبو مجاشي باعبوبي راح ما كانش يصبرعلى مانشتني الاجراح لوكان يعودلك وقلى مالمذاب رناح لكنت نلت المني وكان الصفاشامل بكل مانلتق وياه ونتقال لودامعلىديالمطالع بدركالكامل لكناطبنا وبدلنا الاسي بافراح

# مرور الباب الثالث في القصائل وي ﴿ الفصل الاول في القصائد ﴾

آه يا أنا وايش للعواذل عندنا 🛚 آمرك هوى العذال وواصلني آنا سكر الصب في هواك فغنى ودعاه الغرام شــوقاً فحنيًّ وتجلى سناك وهنأ عليه فيه مهندي اذا الليــل جني أنا يا مالكي لحكمك راضي وبما شئت فاحتكم في المعنى سعد حدّث عنهم ليزداد مابي ثم كرر أحاديث هني ( مَأْخُودُه عَلَى اسْطُوا الْتَ شَرِكَةَ الْجَرَافُو فُونَ مِن الشَّدِيخِ بُوسْف) ان شكوت الهوى فما أنت منا احمل الصدّ وآلجفا يا معنى تدعى مذهب الهوى تم تشكو أين دعواك في الهوى يامعني لو وحدَّاك صابرًا لبلانا لعطيناك كلا تتمني ماعشقناك للصفات ولكن نحن قوم اذا نظرنا عشقنا

قدوهبنا أرواحنا واسترحنا محن قوم نرى المعزة ذلا قم من النوم وأنرك الوعم عنا يا مليحــاً اذا مشى يتثني لايكون الحام أطرب منــا قم فقــد قامت الطيور تغنى محسبونا العاشقين سكرنا كلا دارت الزجاجية دوره (مأخوده على اسطوانات شركة الجراموفون من الشيخ بوسف ) اقصدت رينب قلبي وسبت عقملي ولبي نركتني مستهاما أستغيث الله ربي لیس لی ذنب الیها فتجاذبني بذنبي ولها عندي ذنوب في تنائيها وقربي (مأخوذه على اسطوانات شركة الجراموقون منالشيخ يوسف ) يازينب الحسناء يازينب ياأكرم الناس آذا تنسب والإم تقديك سأ والاب تقىك نفسي جاد ئات الرّ دى لا عذق الود ولا يكذب هل كي في ودامري صادق لا ينتني في وده محبرما هيهاتمنكىالعبلالاريب ( مأخوذه على اسطوالات شركة الجرامو قون من الشيخ وسف ) في حفظه عجب وفي تصبيعك ضيعت عهد فني ليهدك حافظ الإ الوقوف إلى أوانرجوعك ونأبت عنبه فما له منحيلة أسفاو يبجب بنجبوددموعك متخشيا يزري عليك دموعه فيحين وجكلاعس منيك ان تقتليه وتدهى بعواده ( مأخود على اسطوالات شركة الجرامو أون من الشيخ بوسف ) ونشكوا الهوي تمافيلي مايداك قني يا أميم القلب تقضي ليانةً رِ يعي الدِي أرجِو رِمِآنِ وِالكِ أرى الناس يرجون الريبع وانميا

نعاللت كى أشجى وما بك علة تريدين قتلي قد ظفرت بذلك لئن سأبي ان نتسى عسات لقد سرني اني خطرت بيالك فافرح أم صيرتني في شمالك أبيني أفي يمني يديك جعلتني ( مأخوذه على اسطوامات شركة الجراموقون من الشيخ يوسف) ودواه العيون تعم الدواهي أيقظتنا للوجد وهي سواهي واستعانت على الهوى بقواها واستعنا على الهوى بالله ( مَأْخُوذُ مَعْلَى اسطوانات شركة الجراموقون من الشيخ بوسف ) وهواه وهوا اليتي وكغى به قسما أكاد اجَّله كالمصحف لوقال تهاقف على جمر الغضا لوقفت ممتشلا ولم أتوقني لوضعته أرضاً ولم أستنكني أو كانمن برضي نخدي وطئاً وان هوا بالوصال عليَّ لم يتعطني لاتنكروا شغني بما يرضى غلبالهوى فاطعت أمرصابني منحيث فيمعصيت نهى معنفي لو أسمعوا يعقوب ذكرملاحة في وجهه نسيا الجال اليوسني سنةالكرى قدماً من البلوى شني أولو رأه عائداً أبوب في ( مَأْخُونُهُ عَلِي اسطُوانَاتَ شَرَكَةُ الْجَرَامُوفُونَ مَن الشَّيْخُ يُوسَفُ ) فتكأت لظك أمسوف أيك وكؤوس خرأم مراشف فك ماأنت راحمة ولاأهلوك أجلاد مرهفة وفتك محاجر يابنت ذي البردالطويل نجاده أكذايجوزالح كمفاديك وادي الكرى القالة أمواديك عيناك أم مغناك موعدنا وفي ودعوك نشوى ماسقوك مدامة لما تمايل عطفك اتهموك (مأخوذه على الطوانات شركة الجراموفون من الشيخ يوسف) لاجرى الله دمع عني خبرأ وجزى الله كل خير لساني . ووجــدت اللسان ذا كماني نم دمعي فليس بكنم شيأ

كنت مثل الكتاب أخفاه طي فاستدلوا عليه بالعنوان ( مأخو ذه على اسطوانات شركة الجرامو فون من الشيخ يوسف) أحبك ياسلمي على غير ريبةٍ ﴿ وَمَا خَيْرُ حَبَّا لَا تَمْفُ سُرَّاتُوهُ أحبك حباً لأعف بسده محباً ولكني اذالم عازره وقدمات قبلي أول الحب فانقضى ولومت أضحى الحب قنمات آخره ولما تناه الحب في القلب واردا أ أقام وسدّت عنه ومامصادره ( مأخودمعلى المطوانات شركة الجراموقون من السيد الصفني ) والهوي يأتى على غبر المراد ان وجدي كل يوم في ازدياد ليس لي مما قضاه الله راد ياعذولي لا تلمني في الهوى أى فرق بين قلبي والجماد أنا ان لم أهوى غزلان النقا وعيون زانها ذأك السواد منتهى الآمال عندي أهيف ودلال قد نني عني الرقاد وخيدود قدغدت ذا حمرةً فاعلمو أنى راض بالفساد ان يكن عشقي له أفسدني ورشادي ان يكن في ســـاوة فدعونى لست أرضى بالرشاد ( مأخو ذمعيي اسطوانات شركة الجرامو قوزمن السيد الصفتي ) وجميلا جماله قد فتني يا مليح اللما وحـــلو الثنبي ما الذي أوجب انقطاعك عني أي ذنب جري فديتك مني أم صدوداً أم قسوة أم تجني ادلالا هجرتني ام ملالا انت قصدي وانت كل النمني لا تبلغ اعداي في منـاهم كنت فيها من غير وعد تزوري بالصفا بالوفا بليلة انس أو أكن ظالمًا فعفوك عني ان تكن ظالمًا فعنك عني الله

( مأخوذه على اسطوانات شركة الجراموقون من عـد الحي ) اتنی یاعبدا من لحم ودم فلا كيدي تيلا ولا لكرحمة ولاعنك اقفار ولافيك مطمع وأعظم منهـا فيـك ما أتوقع فأيسره يسرى وأدناه يقنع آذآ اشتدعشقا بالفتي كيف يصنع ويصبرني كل الامور ومخصم وفي كل وم قلبه ينقطم فليس لهعندي سوى الموتأنفع سلامي على من كان للوصل بمنع وصبركي عنى حيث لا صبر لي عنكي رضاها فتعند التساعد من ذنبي

لم يطل ليـــلي ولـكن لم أنم وننى عني الـكرى طَّيف ألم روحي عني قليــلا واعلمي واذا قلت لهـ ا جودي لنـ ا خرجت بالصمت عن لاونعم انا في بردي جسما ناحــلا لو توكئت عليه لانهدم خم الحب لها في عنق موضع الخاتم من أهل الدم ( مأخوده على المطوانات شركة الجراموقون من الشديج بوسف ) اكذب نفسى عنك في كلماأرى واسمع أذي منكماليس تسمع لقيت أمورا فيك لم ألق مثلها فلا تسأليني فى هواك زيادةً ألاأمها العشاق بالله خبرو يداري هواه تم يكتم سره وكيف يداري والموى فأتل الفتي اذا لم يجد صبرا لكمان سره سمعنا أطعنيا ثم متنا فيلغوا ألافي سيل الله ما حل بي منكي وترككي جسمي وأخذكي مهجني ضئيلا فهلاكان من قبل ذا التركي فهل عِلمَ فِي الحب بحكم بينًا ۖ فِأَخَذُ لِي حَقَّ وينصَّفَلَى مَنكَى شكوت فقالت كل هذا تصنعاً بجبي أراح الله قلبـك من حي فلما كتمت الحب قالت لطالما مبرت وما هذا بفيل شحى القلبي وادنو فتقييبي فأبسدو طالبا



﴿ البارع الشيخ سلامه حجازي ﴾ ( الموسيقي الشهير واستاذ فن التمثيل المصرى ) ﴿ ١١ كتاب المنني المعري ﴾ ( أحسن الفنوغرافات تجدهابشركة الجراموفون ليمتد بمصروالاسكندرإيه )

فشكواى يؤذمها وصبرى يسوؤها ومجزعمن بعدى وتنفر منقربي اشيروبهاواستغنمواالاجرمن بي فيا قوم هل من حيــلة تعرفونها ولما تعاتبنا وأسبل لحظه ورصع ياقوت المباسم بالدرى وارشقني ثغرا ومال على صدري وعاتبني حنى خجلت لعتبــه سكرت فإأدريأوائل سكرتي مناللحظأوماللفظأوخمرةالثغرى ( مأخوذه على المطوانات شركة الجرآموفون من عبد الحي ) متأخر عنــه ولا متقدم وقفالهوى يحيثأنت فليسلى حبًا لذكركي فليلمني اللوّام أجـد الــــلامة في هواك لذيذةً واهنتنى فأهنت نفسي صاغرا ما من يهون عليكي ممن يكرم اذ کان حظی منکی حظی منهم أشهت أعدائي فصرت أحبهم وَيَلِدُ فِيـكُ مَهْكَى بِينِ الورى سهرى عليك ألذمن سنة الكري وعلى لساني غير ذكرك ماجري وسوي جمالك لابروق لناظرى لمبشري برضاك كنت مقصه ا وحياة حبك لو بذلت حشاشني أناعبدحبك لاأحول عن الهوي ( مأخو دمعلي اسطوانات شركة الجراموفون من عبد الحي ) فلما انقضى ما بيننا سكن الدهر عجبت لسعى الدهر يينيو بينها وياساوةالاحبابموعدكيالحشر فياحبها زدني جوي كل ليلة وزدت على ما ليس يبلغه الهجر وياهجرليلي قدبلغت بياالمدي وزرتكي حنى قيلي ليس له صبر هجرتكي حنى قيل لا بعرف الهوى واني لتعروني لذكراك هزَّة كماانتفض العصفور بلله القطر أما والذيأبكيوأضحكوالذي أمات وأحبى والذي أمره أمر اليفين منهم لا يروعهم الذعر لقدتر كتني أحسدالوحش أنأرى (١١ --- المنى المعري )

لما تزاید فی التجنی هـــاجری وبحسنه نامِ على وآمري جاء الصباح ولم تزريا هاجري. حفظ العهود ولم أكن بالغادري ولما جنا قلبي عليّ وناظري والطرف باح بما تكن سرائري فوقعت في شرك الغزال النافري من مقبلة كحلاولحظ ساحر هـل لاترق لمستهام ساهر قد رصعت من حسنها مجواهر يحيى وبحظي بالجمال الباهر مذ ناءو بالنوي مكانا قصياً خيفة الهجر سجدًا وبكيا كلما اشتقت بكرة وعشيا كناحاة عبده زكرما ربى باللطف منـك ولــا لمأكن بالدعاءربي شــقيا كانيوم الفراق شيئًا فريا في ظلام الدحي نداء خفيا كان أمرا مقسيا أنا أولى بنار وحسدى صلما

سمحت بارسال الدموع محاجري يا ما اك بجماله مهج الورى أوعدتني قبل الصباح تزورني حــد بالوصال فاننى باقءعلى مقبى تزايد واصطباري خانبي فالقلب ذاب من التجني والقلا عجبا لظبي مسادني بلحاظه ورمى فصاب مقاتلي سهامه ناديب باساكنا في مهجبي فاجاببي متبسما بمراشــف مت في الغرام بحبنا يامدّعي لستأنسي الاحياب مادمت حيا وتسلوا آية الوداع فحسروا ولذكراهم تسميل دموعي وأناحي الآله من فرط وجدي وهن العظم بالبعاد فهب لي واستجب في الهوي دعائي اني قد فرى قلى َ الفراق وحقا واختنى نورهم فناديت ربى لميك البعد باختياري ولكن باخليلي خلياني ووجيدي

وفؤادأ صبا وصبرا عصيا حائرا أبهم أشد عتيا اهده في الهوى صراطاً سوما ذلك اليوم يوم أبعث حيــا

ان لي في الغرام دمعا مطيعا أنا من عاذلى وقلبي وصبري أناشيخ الغرام من يتبعني أناميت الهــوي ويوم أراهم

( مأخوذه على اسطو انات شركة الجرامو فون من عمو د البولاق)

قسما بكموبحق عهد ولاتكم ماحلت عنكم سادتي لسـواكم رقــو لقلب رقّ رق هواكم وبرفقوا بمتسم يهسواكم والشـوق يجذبني الى مغنا كم والقلب لايسلو ولا يسلاكم فعساكم أن ترحموا فعساكم حفظ العهود ولاصا لسواكم ياحبـــذا قتلي بحي حماكم فأقبلت أسعى من غرامى بحيكم ولم محل فیقلبی سوا کم وحفکم فهمت اشتياقامذسمعت بذكركم بقلبي عــذابي فارحموا مغرما بكم عذولي وقدباحت دموعي بسركم فاصبحت بينالناسادعي بعبدكم ولم أرى فى قلبى مكانا لغــيركم عذابي بكم عذب وانمر أوحلا ومراصطبارى قدحلالى بقربكم

فعزعزكمو وذلي في الهوى وتعطفو يوما يوصل محبكم أصبحت فىوادى هواكم هانما زادالغرام وقلفيه تصبرى ولقه د حلالي في الغرام لمهتكي قلبی وحق ہواکم باق علی انكان سفك دمي أمحتم في الهوي

دعابي الموى شوقاالي بابعزكم وحقكم لاحلت يوماعنالهوى حلاذ كركم في القلب من قبل نشأي خلعت عذارى في هوا كم وقد حلا وقدلامني لما تهتكت في الهوي عرفت بكمن قبل ان اعرف الموى فانتموانغبتم فغى القلب والحشا

اذالميكن معني حديثك لي بروي فلامهجني تشفى ولاكدي بروي نظرت فلم أنظر سواك أحبه ولولاك ماطابالهوي.للذي بهوى ولمااجتلاك الفكرفى خلوةالرضى وشاهدت قال الناس ضلت بكالاهوى لعمرك ماضل المحب ولاغوى ولكنهم ااعمواخطأوا الفتوى ولوشهدو معى حمالك مثلما شهدت بعين القلب ماانكرواالدعوى خلعت عذاري في هواك ومن يكن خليع عذارا في الهوى سره نجوى ومرقت أنواب الوقار بهتكا عليك وطابت في محبتك البلوى فمافي الهوى شكوي ولومزق الحشا وعارعلى العشاق ان يظهروا الشكوى وماعلموافيا لحبداء سوى الجوى وعندي أسباب الهوى كلها أدوى المرء يعرف في الانام بفعـــله وفعايل الحر الكريم كاصــله من قال شيئًا قيل فيه بمشله لاتستفيب فتستغاب فربمنا وتجنب الفحشاء لاتنطق بها مادمت في جد الكلام وهزله والدر منبوذ بأسفل رمله فالبحر يعلوفوقه جيف الفبلا وغدى الهزير مسلسلا من جهله الا اطبشته وخفة عقبله من يفعل المعروف فاز بمثله فالشئ برجع في المـذاق لاصله

فيما جرت بالدمع أوسالت دما

حنى يعود على الجفون محرما

لولم تورطني لكنت مسلما

وهجالتي ابتدأت فكانت أظلما

في الجومكتوب على صحف الورى أياك تجني سكرا من حنظل لأعذن العين غيرمفكر ولاأهجرن من المنام لذيذ هى أوقعتني في حبائلي فتنـــة سفكت دمى فلاأسفحن دموعها

فالكلبان حفظ المكارم يقتبي

ما كان عصفورا يزاحم باشــقا

ملكت قاوبالعاشقين بأسرها شمس الجمال تضي ساحة خدها لاقل قدرا أن أموت بحبها في كل حال عاجز عن شكرها فيالغرب بدرايس يغرب نورها

أسرت فؤادي المستهام عزيزة جلست على عرش الجلال فأشرقت من لي بأن أشكوالغرام وأنني أنا عبدها مهما نحكم أمرها في الشرق شمس للنهار نظيرها

فكيف لنفسى بالبعــاد أمرتم ف او شق قلبی کل حی یراکم أعيش ذليـلا في الغرام فداكم وعرفتمه وبي ماالهوى ومركتم وتسفك دمما مع دم لتراكم تعالوا نسيد الوصل يحن وانتم وأسهرتموا جفني القريح ويمم فلما أخبذتم بالفؤاد غدرتم أأنتم صروفالحادثات أمنتم فلا تهجروني انبي متظلم

أحبــاي قلبي لا يريد سواكم جرحتم فؤادي ظاهرا ثم باطنأ كويتم فؤادي فيالهوي ولعلني وعرضمونى الغرام يقودبي وعبى راعي النحم ليلا ولم أنم يلذ بكم سبهل الغرام وصعبه أقمم غرامى في الهويوقعـــديم وعاهدتمونى انكم لم تمــاطلوا ولم برحموا وجدى بكم وتلهني عشقتكم طفلا ولم أدر ما الهوي أما تتقون الله في قتل عاشق فبالله ياقوم اذا مت فاكتبوا لملي فني مثلي أضر به الهوي

(مأخوذه على اسطوا نات شركة الجراموفون من محمدسليم) في روضة محت العيون الفتني

ببيت براعى النجم والناس وم

علی لوح قبري کان هـــــذا مسم

يمرعلى قبري وهويترحم

با قاضي المشاق جفني والكري خصمان مختصان فاحكم واهدني ورد الخدود اذا تكامل لونه

أو يمنعا ماالحكم في ذاك افتني هل الشجى الولهان يوما قطفه أفني بقول صادق ومطمني لما سمع قاضي الغرام مقالني وبدا لنا اتلافه بالأعين ان كاندعوي ذا المتم صـــادقا خوفًا على اتلاف نفس المؤمن فيجوز قطف الورد ان علم الشفا ألاياصا نجدمني هجت من بجب فقدراد بي مسراك وجدًا على وجدي فلونقضوا عهدى حفظت لهم وذي رعىالله مننجـد آناسا احبهم سحاب غواد خاليات من الرعد سق الله نجداً والمقيم بأرضها اذاهنفت ورقاً فيرونق الضحي على غصن بان أوغصون من الرَّند بكيت كايبكي الوليد ولم أكن جلودًا وأبديت الذي مابه أبدي اذا وعدت زادالهوي لانتظارها وان بخلت بالوعــدمتُّ على الوعد وقد زعموا أنَّ المحب اذا دنا على وان البعـد يشفي من الوجد بكلِ تداوينافلم يشف مابنا علي ان قرب الدار خــير من البعد اذا كان من بهواه ليس بذي ود على أنَّ قربالدار ليس بنافع ٍ

ياليلأن الحبيب وافى

وأبهض ورد الصباح عنا

وانت باصبح لاتزورني

وانت يا حلو فاعتنق بي

أسئلك يارب تعفوعنا

فشد ا بالیل دهم خیاك دخلت بالیل محت دیاك لله با فجر انا دخیاك ومیل علی بكل میاك مجاه طه النبی حبیاك

يارب بالحسة الاحباب تنقذني ومن بليت به فاجعله في شجن فأنت تسلم أني في جوى لهب وقد جفاني حبيب ليس برحمني فكم أرق لهما فيا بليت به وكم تجور على ضعفي وتظمي

ولا أرى مسعفًا يارب يسعفني وكيفأسلووصبرى فيالغرام فني أمنت من نائبات الدهر والمحنى مغرّب فيك عن أهلى وعن وطني حجازية لكن تكلم بالهندي مهمهفة الاعطاف وردية الحدى لها الصدر عندالحرب يشهدالنهدي وخلىدموع العين نجرى علىخدى أحبمن الاحباب من كان لى وحدي وأهوى من الخلان من لم يخن عهدي تركتالهوي هملاوعشت أناوحدي ولا عاشذو ودرٍّ بحول عن العهدي حبيبي أحقا أنتباليين فاجبى لقدراع قلبي ماجرى في مسامعي وقد نقيته بيننا بالاصابعي هويفالتقته فىفضول المقانعي وانى عليــه مكره غير طائعي

أذا أشرقت أنوارها فى المطالعي

وتمسح باليسري مجاري المدمعي

أهيم في غمرات لانقضاء لها وكم أروم سلوا في محبتها ياما نعى في الموى طيب الوصال فهل الست في عيشة مسر ورة وأنا غن اله أنس قد غذت مهج الوري مليحة حسن صاد قلبي لحاظها وأعجب من هذا وذاك جمالها أخلاى لىظى أسرنى من البعدي وان كان لي في من أحب مشاركا لاخبرق خل بخون خلسله وقائلة لما أردت وداعهــا فاربلا يصدق حديث سمعته وقامت ورا السنرتبكي حزينة بكت فأرتنى لؤلؤا متنــاثرا ولما رأت ان الفراق حقيقةً

تبدت فلاوالله ماالشمس مثلها

تسلم بالعمني عليّ اشـــارةً

الىانتركنا الارضذات وقائعي ومابرحت تبكي وأبكي صبابة يامن هواه أعـزُّه وأذلتي كيف السبيل الى وصالك دلني ورجعت من بعدالوصال هجرتني واصلتنى حنى ملكت حشاشتى وحلفت انك لانمخون فحنتنى أبن اليمين وأبن ما عاهـــدتني كشبه مظلوما وأنت ظلمتني يبليك ربى مثل ما أبليتني آنه حبيب قلبي ومالك مهجني ولما تلاقينا على سفح رامة وجدت بنان العامرية احمري قالت معاذى الله ذلكماجرى بكيت دما حنى ملئت به التري فصارتخضا بافىاليدىن كاترى (مأخوذه على اسطوانات شركة الجرِاموفون من عبد الحي والسيد الصنتي) ويالوعني كوني كذاكي مذينيي حنايا ضلوعى فهى غير قويمنى تجمل وكن للدهر بي غير مشمني تحمل عداك الكل كل عظيمتي وياكبديمن من لي بأن تنفتى أبيت لبقيا العزذل البقيتي وياصحتيما كانءنصحبني انقضى ووصلك في الاحياء ميتا كهجرتي فمالك مأوى في عظام رميمني وكل الذى ترضاهوالموت دونه بهانا راضي والصبابة ارضي دهري انتقم عدوي احتكم حاسدي اشمتي ( مأخوذه على اسطوانات شركة الجراموفون من السيدالصفتي) فنيحب بحلوا التهتك والذل تذلل لمنتهوى فليسالهوي سهل

أنت الذي حلفتني وحلفت لى وحلفت انك لا تميل مع الهوي لاقمدن على الطريق وأشتكي ولادعين عليك في غسق الدجي وأقول اربلا تقبل دعائي على الرشا فقلت خضبت الكف يعدفه اقنا ولكنني لما بليت بيعدكم مسحت بأطراف البنابي محاجري فیا مهجنی ذو بی جوًی وصبابةً ويانار احشاني اقيمي منالجوى وياحسن صبري فيرضامن احبها و یاجلدی فی جنب طاعة حبها وياجسدي المضي تسليعن الشفا وياسقىي لاتبقى لي رمقا فقد وياكل ماابق الضنامني ارتحل غراميأتم صبرىانصرمدمعي انسجم

اذا رضي المحبوب صحاك الوصل فطاب لهم فيها الصبابة والقتل فما اختاره مضى به وله عقل فأوله سقم وآخره قتل حياة لمن اهوى على بها الفضل مخالفي فاختر لنفسك مامحلو شهيداً والا فالغرام لهأهل

تذلل له تحظی برؤیا جماله ادار علی العشاق خمرة ریق هوالحب فاسل بالحشاماالهوی سهل وعش خالیاً فالحب راحته عنا ولکن لدبا الموت فیه صبا به نصحتك علما بالموی والذی أری فان شئت ان تحیی سعیداً فحت به

(مأخو ذه على اسطو انات مركة الجرامو فوز من محد سليم) لذين عن مرحة الصريف ودرَّثُ ثاراً كري الد

ودراً ثنايا كم عن المدمع السب السيف الى قلبي وسحر الى لبي فأنم احباى على البعد والقرب ولا شئ الحلى من عذا بكم العذب لأ بعد في الغرام عن الحب فلم يعترف قلبي بشي سوى الحب فأصبحت ولهاناً وامرى الى ربي فأصبحت ولهاناً وامرى الى ربي على المد معنى القر محقام قلبي وان لمت عنى قالت الذنب القلب فيارب كن عوناً على المين والقلب وبارب لا يحكم على الناس بالحب

سلوا همرة الحدين عن مهجة الصب ولا تنكرو الحظ العيوب فابه بعديم عن العينين فارداد حيكم وخلفتموني في الغرام معدباً واسئل قلبي أي شئ جنيته فان كان دنبي شدة الحب عندكم فوالله ماادري اروحي الومبا فويلة ماادري اروحي الومبا فعيني وقلبي قد تشاركا في دى ويارب لا يحرم محباً حييه ويارب لا يحرم محباً حييه

( مأخوذه على اسطوانات شركة الجراموقوز من محد السبع وعبد الحي ) الشخصي الدمع شيمتك الصبر اما للموى مهي عليك ولا امر

ولـكن مثلى لايذاع له سر نعم انا مشتاق وعندى لوعة واذللت دمماً من خلائقه الكبر اذاالليل اضوابي بسطت بدىالهوي اذا هي اذكتها الصبابة والفكر تكاد تضئ النار بين جوانحى اذا مت ظما آناً فلا نزل القطر معللني بالوصل والموت دونه واياى لولا حبك الماء والحر ً وحار بت أهلي فيهوا كي وانهم وهل بفني مثلي على حاله نكر تسائلنی من انت وهی علیمة قتيلك قالت أيهم فهم كثروَرُ فقلت كا شاءت وشاء لها الهوى فقلت معاذ الله بل أنت لاالدهر وقالت لقداز ري بك الدهر بعدنا لها الذنب لانجزي به وليا العذر فعدت الى حكم الغرام وحكمها

# مركي الفصل الثاني في المخمسات ١

(مأخونه على السطوانات شركة الجرامو قون من محو دالبولا قيي )

طيف الخياًل عن الأحباب مذبعدوا هُم في ضعيرى واحشاي كلمعدوا والشوق في مهجني والنار تنقدوا والله لو فتشوا قلبي لما وجدوا فلم من كما يشروان

فيه سوى حبكم والله والله

واقفعلى بابكم استنشق الخبرا والقلب يشتاقكم والسمع والبصرا أشكى لكم حالتى كى تكشفوا ضررا والله لو انني اشكوا الى حجرا لرق لى وبكي والله والله

ياعين ابكي على الاحباب والندما وان فني الدمع جودى بالدموع دما اهين لدهر علينا بالجفا حكما والله ياسادي صبري لقد عدما من يوم فارقتكم والله والله

لبثت ثياب حزن بمدكم جددا ولاعادلي بمدكم صبرا ولا جلدا

اذ ختمونی وقلیم ذاك قد بعدا والله یاسادی ماختکم ابدا ولاغدرت بكروالله والله

لأوحش الله قلبي عن جمالكمو أولا خلي نور عيني عن خيا لكمو انسيتمونى ولم اخطر يـــا لـكم والله والله والله

اخفيت ما ألقاه منه وقدظهر والنوم من عين تبدّل بالسهر ناديت لما أوهنت قلبى الفكر يادهر لاتبــقي علىّ ولا تذر هامهجنى بين المشقة والخطر

لو كان سلطان الحبه منصنى ما كان نومي من عبونى قدنني ياساديي رفقاً بصب مدننى وتسطفوا لعريز قوم ذل في شرع الهوى وغنى قوم افتقر

لج العواذل فيك ماطاوعتهم وسددت كل مسامعي وعصيتهم قالو عشقت مهفها فأجبتهم اخترته من بينهم وتركتهم كفوا اذا وقع القضاعي البصر

قــل لقوم هم لعشــقى جهـلوا في حبيب ما البــه وصــلوا عن غزالى بين قوم فاســئلوا قــد حلى نظمي ورق الغزل في هوا قوم بقلبي نزلوا

ذكرهم عندي بزيل السقما عن فؤادى و نزيح الالما ذاد شوقى وهيامى عند ما أصبح القلب كثيبًا مغرما و به في الناس سار المثل

انا لا أقبل فيهم لومة لاولا أقصدعنهم سلوة

لكن الحبرمانى حسرة اشعلت منه بقلبى جمرة حرها في كبدي بشتمل

من عجيب قد أباحو سقىي مع ســهادي طول ليل مظلم كيف راموا بالتجافي عدى واستحلوافي الهوي سفك دي

وهم في جورهم قد عدلوا

ياترى من ذا الذي أوصاكم بالتجافي عن في يهـواكم ولممري والذي أنشاكم ان حكى العذال قولا عنكم كذبوا والله فما نقلوا

لا أزاح الله عنى عللا لا ولا أبرا لقلبى عللا ومأشكوامن هواكم مللا أنا لا أرضى سواكم بدلا عذبو قلبى وان شئتم صاوا

لي فؤاد لم محل عن حبكم لوتفاني حسرة من صدكم سخط هذا والرضامن عندكم ما تشاؤا فاضلوا في عبدكم

هوا بالروح لكم لا يبخل

مضى عمري وعمر الوجـد باقى وصدري ضاق من فرطاشتياقي وقلبي ذاب من ألم الفراق يؤمل عود أيام التلاقي لينظم الوصال على اتساق

أقلوا اللوم عن مسلوب قلب نحيل الجسم من شوق و كرب ولا ترموا هواه بسهم عتب فا في الكون اشقى من محب في المذاق

أخلاي من لى أن ودى أضاعه غزال وعنى قد أماال انقطاعه

ومذ رام يوليني الوفاواجماعه رأي اللوم من كل الجهات فراعه فلا تنكروا اعراضه وامتناعه

وان تلقوه بالخلاى صدّ ني دعوه فنصن البان لا بد ينشي فبالله لا تبدو اليه تحزني ولا تسألوني عن فؤادى فاتني علمت علمت بقينا أنه قد اضاعه

ظهر، ومنه الطرف زادا نكساره وقد شف قلبي غمزه وازوراره فلا تمجبوا ان شط عني وزاره هو الظبي أدنى مايكور نفاره وأبعد شيء ما يذيل ارتباعه

لقدزادقلبي في تدانيه والنوي ومتغراماً من تجنيه والهوى في المية في المية والموي وباليته من كان من أول الجوي أطاع عذولي واكتفينا نزاعه

فتات فتيت المسكمن طيب خلقها وتكوين ورالشمس من بعد خلقها لقد أسكرتنا في عذو بت نطقها نبية حسن قد دعتنا لمشقها فقلنا لها هل من دليل يصححوا

احالمهما عقدا وطوقا نحرها أشارت الى زهر السهاء و بدرها وخافت أنا لم نكن طوع أمرها فحلت عراالازرار عن روض صدرها سمعنا عقود الدر فيه تسبحوا

أفدي التي لورآها النصن مال لها شوقا وان قتلت صبال لها حورية لو رآها عابد للها مرّت محارس بستان فقال لها سرقت رمانتي بهديكي من شجري قالت وقد بهتت من قوله خجلا قتش قميمي لكي ان تذهب الوجلا

فهم ان يقبض النهدين ما مهلا فصاح من وجنتيها الجلنـــارعلى قضيب قامتها لا بلهما نمري

المت بنا وهنــا كما نزلا القطر وأمضت محيَّدونه الشمس والبدر وقالت ومن أخلاقها التيه والكبر أراك عصى الدمع شيمتك الصبر أما للهوى نهي عليك ولا أمر

فكيف عصتك المين وهي مطيعة ولست مشوقا والدموع مذيسة أما لك في وصل الملاح طبيعة نيم أنا مشتاق وعندي لوعة ولكن مثلي لا يذاع له سر

أغالطعذالى اذا ذكرالجوى واكتموا مايي حيث لأجدالدوى أماتملمي ابي ومن فلق النوى اذاالليل اضواني بسطت يدي الهوى وأذللت دمها من خلائقه الكبر

وعذري الهوى العذري وهويمين به مقسم التبريح وهو يمين لافتك من ضرب الصفاح تببن عيون من السحر المبين تبين يسالمها المشتاق وهو تخون

عجبت لها تنسى وقلبى حافظ وانسانها يسبى النهى وهواواعظ وأعجب من ذاالفتك وهي لواحظ مراض صحاح ناعسات واقظ لها عند بحريك الجفرن سكون

فاهالهامرضى على شدة القوى وهاروت عن أجفا هاالسحرقدروى ولاذنب للولهان في لوعة الجوى اذا أبصرت قلبا خليا من الهوى وأومت بلحظ حل فيه شجون

يقاد لها طوعاً أسيراً وطالما 💮 أضاعت بوادى التيه صدا ومغرما

وكم فوّقت سهماً وكم سفكت دما وما جردت من مرهف ات و إنما تقول له كن مغرما فيكون

سبقت دموعي البحرلو بجرى معي وحكت عقيقا مذجرت من أدمعي أبن الشريا من الثرايا على عديمي نقل السحاب عبارة عن أدمعي والله ما نقل الحديث كاجرى

عز الوصال وعز فيه وسائلي وجرت دموعي كالعقيق السائلي حنى ملائت به الفضا يا قاتلى وسألت دمعي أن يعيض فقال لي يا ظالما أما كفاك اللي جرى

ان منعوا عني لحسنك ان رب أو محجوا عني خالك في الكرى يا من بدهشته تحيرت الوري زدنى بغرط الحب فيـك تحـيرا وارحم حشي بلظى هواك تسعرا

النفس قد أمست اليك رقيقةً فاجعل بحقك الوصـــال طريقة لا نخني عني في الامرر دقيقــة واذا سألتك ان أراك حقيقــة

فاسمح ولا تجعلجوا بي لن تري

ياقلب خلى عن الخلى وعب واصبر على تبه الحبيب وعجبه ان رمت محظي بالنميم وقربه ان الغرام هو الحياة فمت به صبرا فحادر أن تضيق وتضجرا

الزمباب بك والرك كل دون وأسئلة السلامة من دار الفتون لا يضيق صدرك فالحادث يهون الله المقدر والعالم شؤور لا تكثر همك ما قدر يكون

الذي لغيرك لا يصل اليك والذي قسم لك حاصل لديك

قضي فرضر بكوالذىعليك من علم الحقيقة والشرع المصون لا تكثر همك ما قدر يكون

محن والحلائق كلنا عبــد والاله فينــا يفعل ما بريد همك واغيامكو محكلايفيد القضا محم فالزم السكون لاتكثر همك ما قدريكون

قد ضمن تعالى للرزق القيام في كتاب مغزل ور للانام الرضا فريضة والسخط حرام والقنوع راحه والطمع جنون لا تكثر همك ما قدر يكون

اللهم أيحف سيد الانام بالصلاة تقري مع أزكى الـــلام والاصحابايضاوالال الكرام من فازوا لديه بالشرع المصون عنهم قد روا ما قدر يكون

انرمت المعالى والعرا المقيم في دار الجنان والفور العظيم سلم لا تبالى أمرك للسكريم عطي بالجال وداوم النعيم ربك ذوا لجلال بأمورك عليم

أمرك يابن آدم سلمه اليه واعلم أن حالك لا مخنى عليه

ررقك واكتسابك كلهما عليه لاتسئل سواه فالمرجع اليه والمقدور كائن في العلم القديم

مدرك لاتضيق ان حل العسير والتيسير حقق فالناقد بصير أمر لا تفكر فالكافي قـدير ماحلت كروب بالعبد الفقير يكشفها الأهي اللطف العميم

خلص اعتمادك من سوء الظنون والامور سلم لعظم الشؤون



# محمود حمدى البولاقي الآلاتي الكه ( جامع الكتاب ) ( جامع الكتاب ) « ١٢ كتاب المنى الممرى » ا طلب اسطوانات محمود البولاقى من شركة الجراموفون المتعدم ) ( بالاسكندرية ومصر)

والذي بدالك من غم بهـون أمرك لاندبر ماقـ در يكون ما اختاره فينا يفعله الحكيم

ان عداك أمراً لا تخف أذاك فالذي يصيلك لم يصب سواك فالمولى بيده فقرك وغناك التوفيق منه ضلك أوهداك

الرضا سلامه والطمع ذميم

كن عبداً شكوراً راضي بالقليل والتقي المعاصي وأصنع الجيل لا تركن لدار دأمها الرحيـل العـزيز فمها مفتقر ذليـل كن بالله واثق لاتخشى المليم

# موري الفصل الثالث يهي ﴿ فِي القصائد الالقامثل الموال ﴾

(مأخوده على اسطوانات شركة الجراموفون من محودالبولاق)

يادر تغر الحبيب من نظمك ومن أعار الصباح مبتسمك ومنسق الوردمن خديك حميه ومن مخام العقيق قد ختمك أصبح من قد رآك مبتسها ينيه سكراً فكيف من المك وأنت ياخصره النحيل اما كفاك حيى أعديتني سقمك وانت بالحظه الكحيل أما تكفءنظام عرمن ظلمك لو أنصفتك الحسان قاطسةً لصرت مولى وأصحواخدمك

(مأخو ذه على اسطو الاتشركة الجرامو فون من عبد الحي) الى محياك نور البدر يستر وفي مجتك النشاق قد عندر وجنبة الحسن في خديك طالعةً وأر هجرك لا تسقى ولا تذر (١٢ \_ المنئ الصري)

الغصن هذا واين الظل والسمر ان النفيس عليه بسهل الخطر خضت الظلام ولكنغر تي القمر يكني من الهجران ما قد ذقته اعطى وصولاً بالذي أنفقته وسلوت كل الناس حين عشقته لكن عليه تصيرى فرَّقته عبدى وملك يدى وما أعتقته أدري بذا وأنا الذي شوّقته فلاتكن بافني بالمذل معرضا عهد الوفا للذي للعهد مانقضا ومات في حبه لم يبلغ الغرضا فسام صبرأ فاعيا نيسله فقضى سل في الظلام أخال الندعن مهري تدري النجوم كاتدري الورى حبري أبيت أهتف الشكوى واشربمن دمعي وانشق ريا ذكرك العطر بين الرياض وبين الكلس والوتر كلاهما أبدأ يدمي من النظر والوجدمن شدةالنيران في كدى ان كان يرثى لقلبي في الموى كمدي والدمع منهمل في الحد كاالبرد كثل صب بلا أهــل ولا واد

يامن بهرز دلالا غصن قامت خاطرت فيك بغالى الفس أبدلها لما رأيت سواد الشعر منك بدا انعم بوصلك لى فهذا وقته أنفقت عمري في هواك وليتني يامن شغلت محبه عن غيره أنت الذي جمع المحاسزوجهــه بالله ان سألوك عنى قل لهم أوقيل مشتاق اليك فقل لهم للعاشقين بأحكام الغرام روحي الفداء لاحبا بيوان نقضو قفواستمع راحماأخبار منقتلوا رأ فحب فرآم الوصل فامتنعوا حتى أخيل انى شارب تمل بخده لفؤادي نسبة عجب جن الظلام ودمعي زائد المد*د* سلو الليالى عني وهي تخبركم أييت أرعي نجوم الليل فيسهري وقد بقيت وحيداً ليس لي أحد

رأيت بعيني في أناملها دمي بل خــبروها بعــد موتي بمأتمي قتيل الهوى والعشق لوكنت تعلمي وننمة داود وعنة مريم وآلام أبوب وحسرة آدم مخضبة نحكى عصارة تمندم يكون جزاء المستهأم المتيم مقالة من في القول لم ينبرًم فلاتك بالهتان والزورمتهمي وقدكنت ليكفي وزندي ومعصمي كفى وهذاالأثرمن ذلكالدم لكنتشفيت الفس قبل التندم بكاها فكان الفضل للمتقدم هلالية العينين طائية الفم على كشحمرتجالروادفأهضم بثغر كان الدر فيه منظم

باخلیلی وا دها بسلام فدعانیولاتطیلا مسلامی لایبالی بکثرة اللوَّام وجرت فی مفاصلی وعظام وعلی العقل ألف ألف سلام

خدوابدمي ذات الوشاح فانبي ولا تقتلوها ان ظفرتم بقتلها وقولوا لها يامنية النفس انبي لها حكم لقمان وسورة يوسف ولي حزن يعقوب ووحشة بوسف ولما تلاقينا وجدت بنانها فقلت خضت الكف بعدى وهكذا فقالت وأبدت في الحثاحرق الجوى وعشك ما هذا خضابا عرفته ولكنني لما رأيتك نائيا بكيت دماً وم النوى فمسحه ولو قبل مبكاها بكت صبابةً ولكن بكت قبلي فهيجلى البكا خفاجية الالحاظ مهضومة الحشا منعمة الاعطاف مجرى وشاحها وممشوطة بالمسكقد فاحنشرها

خلیانی بلوغی وغرامی قد دعانیالهوی ولبّاه لبی انمن ذاق نشوة الحب وما خامرت خمرة المحبة عقب لی فعلی الحلم والوقار صـالاة

فالوعد تسلية المحب المبعد لى في الكرى كما أراه و يغتدي جفني القريح بسبرة وتسهد دهري ولاظبي بانك مبعدي هدا البعاد فأبن حسن وددى حق المربى مثل حــق الوالد بمدا الجميل بكون بالفعل الردي يوم الحساب بها يبين المعتدي وتحسرقى وتأوهى وتأودي وأنوح نوحالورق فوقالاملد مني النواحوبعدذلكغرّدي وفراق من أهوي على عظيم حتى عشقت وها أنا المرحوم لأنزرع الريحان لست تقم ماكل منشربالمدام نديم والله يعلم انتي مظلوم فيوجنيه وأخري منهفي كبدي من الجفون وسقم حلّ في جسدي يذيمسري وواش منه الرصد و وده و يراه الناس طوع يدي أخصره خنصري أمجلده جلدى

عدياحبيبي للتواصل اوعد أومر، خيالك ان عن بزورة ياسالبـاً منى الرقاد وتاركاً ماكنت احسب ان أراك مفارقي هب انبي اذنبت ذنباً يقتضي ماضعة الآمال فيمن لابري هذا جزائيمنك ياغصن النقا بینی و بینــك وقفة مشهودة اوّاه من لهني عليـك ولوعنى أبكى عليكُ بكا الحاملاً لفه احمآمة الودي قني وتعلمي نظري الى وجه الحبيب نعيم وانما الذيماكنتأرحمعاشقأ يازارع الريحان حول خيامنا ما كلمن د قالهوي عرف البوي مالى لسان أن أقول ظلمتني اشكواالىاللهمن نارين واحدة ومنسقامينسقم قداحل دمي ومن نمومين دمعى حين اذكره ومنضيفين هجري حيناذكره مهفهف ركت حيي قلت من عجب

غصن رطيب النسم قد اغذي أضحى بخمر رضا به منبذا فلأجل ذاك على القلوب استحوذا مادمت في قيد الحياة ولا اذا وجدا به وصابة ياحيذا أيا جازتا هل تشعرين بحالي ولا خطرت منك المموم يبالي تمالى أقاسمك الهموم يبالي ويسكت محزون ويندب سالى ولكن دممي في الحوادث غالي

وأحق منك بجمله وبمائه قسما به وبحسله وبهائه ان الملامة فيه من أعدائه دعما راك ضعفت عن أخفائه وترفقاً فالسمع من أعضائه مطرودة بسهاده و بكائه حتى يكون حشاك في أحشائه مثل القتيل مضرجا بدمائه للستلى وينال من حوبائه للستلى وينال من حوبائه

عاققه فسكرت من طيب الشذي نشوان ما شرب المدام وانما أضحي الجال بأسره في أسره وأنى العذول يلوسى من بعدما وائله ما خطر السلوا بخاطري انعت على هواه وان أمت أقول وقد ناحت بقربي حمامة أياجارتا ما أنصف الدهر بيننا أيضحك مأسورا وتبكي طليقة لقدكنت أولى منك بالدمم مقلة منا الدمر مقلة التدكي طليقة الدمي الدمر المنا الدمن الدمر المنا الدمن المنا المنا المنا الدمن المنا المنا المنا المنا المنا الدمن المنا المنا

القلب أعلم ياعدول بدائه فومن أحب لاعصينك في الهوى أأحه وأحب فيه ملامة عجب الوشاة من اللحاة وقولهم مهلا فإن الهذل من أسقامه لا تعدل المشتاق في أشواقه ان القيل مضرجا بدموعه والعشق كالمشوق تعذب قربه

ولوعةالبين في الاحشاء قد سكنتُ والوجد صيرتي في حالة المدم والحزن أقلقني والشوق أحرقني والدمع باح بحب أى مكتم حنى تزحزح ماعندي من النم فسار قلبي بالاشــواق موقدة ومن لظاها يظل الصب في نقم أبي صبرت على ماخط بالقه يمين أهل الهوي مبرورة القسم واشهد بعلمك انى فيك لم أنم غيري على السلوان قادر وسواي في العشاق غادر لي في الغرام سريرة والله أعلم بالسرائر ى لا بزال عليه طائر لحلاوة شقة مرائر

فاعجب لشاك منه شاكر .

حتى بين لناظري من منهما زاه وزاهر

وليس لى حيلة فىالوصل أعرفها يامن يلوم على ماحل يي وجري أقسمت بالحب مالي سلوة أبدا ياليل بلغ راوة الحب عن خبري ومشه بالغصن قلـ حاو الحدث وأبها أشكوا وأشكر فعله لا تنكروا خفقان قلبي والحبيب لدَّيُّ حاضر ما القلب الا داره ضربت له فيه البشائر باليل مالك أخر يرجى ولا للشوق آخر يا ليل طل ياشوق دم اني على الحالين صابر لى فيك أجر مجاهد ان صح ان الليل كافر طرفي وطرف النجم فيك كلاهما سمام وسماهر مهنیك بدرك حاضر یالیت بدري كان حاضر

بدري أرق محاسنا والفرق مثسل الصبح ظاهر عرى عليك تشوقا قضيته وعزىزصبريفي هواكأهنته وجعات أبذل فيك در" مدامعي حنى افتقرت الى المقيق بذلته أو ليت لي ذنبا أقول فعلته ماليت لي صبرا أقول عدمته قلمي الذي مازال فيك متما لو كان ملك بالمين نزع*ت*ه عيون من السحر المبين تبين يسالما المشيتاق وهي مخون لما عندتحر يك الجفون سكون مراض صحاح اعسات بواقظ وأومت بلحظحل فيهشجون اذاأبصرت قلباخليامن الهوي وماجرً" دتمن مرهفات وأنما لله كن مغرما فيكون أبن الذي أوهنت من ضعفها جلدي ولم يزل نبلها مستهدفاً كبدي ما تلك الا الميون السود رامية عن قوس حاجبها ماشئت من عددى هي العيون اللواتي ان رنت قتلب وانأصابت أذابت مهجة الاسدي الفاتنات التفاتاً أين ما نظرت والفاتكات فلا مخشين من قودي ان كان وسف في الجال دعا كموا فأبوه للاحزان فيه دعانيا فانا الذي لك قطمت أحشائيا ان كان نوسف قطعت أيد له فالما الذي برضاي بست فؤادبا ان كان اخونه تعمدوا بيعمة فانا الذي بالقرب أصل غراميا ان كان يعقوب بحزن فراف فرج فصبرى فيك أصل بلائيا قد شق بحر مدامعی وبکاٹیا یا لیت موسی حین شق محاره فانا بحبكم وجدت بلائيا ان كان في النيران قدوجد الموى اقتر بت الساعة وانشق القبر عن غزال صاد قلى ونفر

أهيف قدحرت فيأوصافه ناعس الطرف بعينيه حور فرمانا فتعاط فعتر فتركنا كهشيم محتضر وبليل غرتها أذا يغشاها كلا ولآبهوى القلوبسواها ورأت تقلب وجه من يهواها لنولينك قبلة ترضاها نقشأعلى معصم أوهت بهجلدي أور وضة رصعتها السحب بالبرد فألبست زندها درعا من الزرد من بعد رؤيتها نوما على أحـــد من رام منا وصالا مات بالكلد من الغرام ولم يبدي ولم يعد ان الحب قليل الصبر والجلد تأملوا كيففعل الظبى بالاســـد بالله صفه ولم تنقص ولم نزد وقلت قف عن ورود الماءلمرد ياردذاك الذي قالت على كيدي ما فيه من رمق دقت يدا يد وردا وعضدت على العناب بالبرد من غير كره ولا مطل ولا مدد

مر يوم العيد في زينته بسهام من لحاظ فاتكات قسما بشمس جينها وضحاها أن النفوس لغيرها لاتشتهى لما رنت نحوى السماء بطرفها قالت محاسن وجهها لمحبها نالت على يدها مالم تنله يدى كأنه طرق على في أصابيها خافت على يدها من نبل مقلتها أنسة لورامها الشمس ما طلعت سألتها الوصل قالت لا تغربنا فكم قتيل لنابالحب مات جوي فقلت استغفر الرحمن من زلل قد خلفتني طربحــا وهي قائلة قالت لطيف خيال زاربي ومضي فقال خلفته لو مات من ظماء قالت صدقت الوفافي الحسشيمته واسترجعت سئلت عنى فقيل لها واستمطرت لؤلؤامن نرجس وسقت وأنشدت بلسان الحال قائلة والله ما حزنت أخت بفقد أخ حزني عليـه ولا أم ولا ولد هم محسدونى على موتي فوا أسفى حتى على الموت لاأخلوا من الحسد

# مور الباب الرابع يه

﴿ في السلامات الخديوية تلحين الشيخ سلامة حجازى ﴾

( وتصحيح محمود افندي رحمي الملحن الشهير )

(١) ( افتتاح ننمة باستنجار ضربه نوخت )

أيها القمرى غرّد حيث قد طاب الزمان • وأطرب النس وجدد أنسنا فى كل آن عامجيدا في النشيد • طاب وقني قم و بادر واشكر المولى الجليل من حوي كل المفاخر صاحب الرأي السديد غوثنا المولى المجيد من له أسمى المزايا والمعالى والمن فضله يم البرايا و به الكون اطمأن صامه المبدي المعيد • وأدم رب المكارم من حكى البدر العام من عدي والدهر باسم خبر عاس برام • فله الشكر المزيد

#### ( تابعه داور هندی )

واحفظ السادات أهـل الكرم · من اذا ماحضرو الانسحضر ربى وأشملهم بوافي النم ما بداطير ومالاحقر · فهموا أنحم ذاالمصر الحميد

# (۳) ( سلام نهوند ضربه سماعی تقبل)

بلبل السعود الزاهر مطربا غنا • أبدى ما في الخواطر · يدعوا ربالملا بحسن اجلال بيق ذخرا دواما سلطاننا الغازي مولى الأنام يا الهى للدوام يصان عزيز ملكه • دوما فاق الوريقدرا حما اللائد بالتهانى وبالسعود في حما الحدوى تنيه مصرنا بالهنا الدائم · بدر تم فريدالمزايا بالقلوب احتكم وليمش دوماً علاه لسامي ملكه والمليكا للامام يرام · جميل عدله فضلا ساد الاولى عدلا . وفا العائز واجعل سعودناصفا الزمان في كؤوس الهنا · يهدى الى الحاضر بن دوام · ماتسني غصن بان • زاهر ربي يامنان في سرور يبق جمعنا الفاخر

#### (تابعه سماعی طایر)

اليوم قد نلنا المنا • وأشرقت شمس الهنا • والبدر في أفق الثنا منه أزدهي الفرح لنا • شرفتمونا بالحضورا نعشمتم روح السرور دمتم على كرّ الدهور بالفرح دوما في سلام

(٣) (سلام جركه ضربه واحده)

دام سلطان الوجود · غوثنا المولى المجيد بحر احسان وجود · وله المجد الغريد وادمه بالسعود · كل آن المجيد ، وادمه بالسعود نعمة الحظ السعيد ، وأنل كل المراد ، باالهي والمنا ، بالتهالى والسداد مصرنا عصر الهنا ، في حما مولى البلاد ، شمسنا عباسنا ، واهدنا سبل الرشاد ، منة يار بنا ، رب وأصلح لى الامور ، يا اله العالمين ، يالتهانى والحبور ، لجميع الحاضرين ، من يهم زاد السرور ، وانجلا القلب الحزر ، وأنهم طول الدهور ، في صفاء أمنين

### ( تابعه سماع ثقيل )

صنهم باسلام · ماغني حمام فير وض الحزام · ياباري الانام · وأنع بالمرام · للقوم الكرام · أهل الاحتشام. دوما في سلام (١) ( سلام راست ضربه واحد، سايره )

حبذا عصر سعيد ، زانه محمدرشاد ، مولى الموالى ، ركن المعالى ، باهي الخصال ، صاحب الملك الوطيد ، ملكه الباهي فريد ، مجده دوما يزيدرب النوال . معلى الهلال . سامى الفعال ، بهجة في كل عيد وابق عباس العلا . ساميا بين الملاعالى اللواء ، بادي الثناء ، سامى العلا . في علا المجيد الغريد ،

#### (ضربه مازرکا)

رب واحفظ بالهنا • في حما عباسنا . من بتشريف لنا . أظهر وا الفضل الحجيد

(۵) (سلام راست ضربه سماعي ثقيل)

أشرق الاسعاد من أفق المعالى · ووقانا بالمراد عصر الكمال عصر السنا أبدى لنا . عباسنا مولى البلاد . فحقنا ان معلن · عنه السنا في كل ناد · عادل ناهت به · مصر دللا وجالاوا كتست منه جلالا وكالا . مولى الكرم مولى النيم · باهى الشيم عالى الحكم سامى الهمم زاهي الملم لما حكم أمرى السقم · والعدل ع ·

### ( سماعي طابر)

رب القلم نامي العظم بدر أتم لما استَم · أجلا الظلم والانس عم . وفى القسم حتى ابتسم بين الام ·

#### (ساعي ثقيل)

صانه الرحمن في أعلا المعالى · مشرقاً كالبدر في سعد الكمال. تذهو ا به الدنيا لنا مع أله خير الرجال • يحيي لناعباس مصر · بهجةً في كل عصر مالسان في سنا علياه قال · مولى الكرم مولى النعم · باهي الشيم عالى الحكم أبرى السقم والعدل عما أمين عالى الحكم أبرى السقم والعدل عما أمين (٦) (سلام نهوند ضربه واحده)

ربنا أبق لنا خديونا · الهمام في خيرالنعم · سرمدا . جا نا الدهر عمل . قد نفي عنا الحرن · والسر و رتم مذحكم · والمنى دنا لنا · إذ جا نا بالوفا · باهى الشيم · والهنا عم · ذوا الكرم والهم · فهو خير من حكم بالحكم · زاده المولى عظم . وسر و را وكرم . من أمانا بالهدى والبينات . دهرنا منه ابتسم . فهو عباس الهمام المحترم . ذوا الكرم والهمم فهو خير من حبانا بالنعم . ولنجهل كانا فليمش خديرنا ملح ألاً مم . فقد فنى عناكل هم · أدمه يارب النعم . انه ذخرنا مولى الكرم · ذو الفضل الاعم · وليتم سعدنا مجمعنا. من شرفونا في هذا المقام أهل الاحتشام . والصفا قد وفى . حيث قد نئا المرام . في سلام

# ( تابعه سماعي ثقيل )

باسادة ضاء المكان بكم . وقد بدا النهاني . أنم نور الزمان. منا أقبلواكل امتنان فاعذرونا ان رأيم · هفوة بدت لديكم. ولكم مزيد الشكر · منا ما ناح الحام

(V) ( سلام بوساليك ضربه مهاعي ثقيل )

المخدوي محاسن جمه . ظاهره العيان . مالها نظير · هوكالبدر قد حوى تمه وجهه حين بان · واضح منير · نفحه الورد فاتحا كمه في رياض الجنان · روحها عبر مجـده الطود عالى الهمة · ورفيع العنان . أينمايسير · عم بالحنير من أمه · وهى في كل آن يسرالعسير. بلغ السمد سائر الامة . وحياها الامان • حين تستجير ر بي زدنا في مدحه همة بالفؤاد واللسان . انك القدير . هو ملك ونحن في الحدمة من قديم الزمان · نشكره كثير • طال عمرا وزاد في النعمة · وعلو المكان . لم يزل أمير

#### (تابعه ما زركا)

رب واحفظ من حضر ونظر · منتقى تمثيلنا . ان رأي عيماً سنر وغفر ما وهي من قيلنا · ولنا اليوم جـبر ونظر · باعتنائه بنــا فابقه يار بنا أمين

# (۸) ( سلام سیکه ضر به وحده)

قد علا الى ربي العلا ورها بيها ملكنا الذي سعدنا أتم بهنا وصفا ورهت به أولو النهى طرباً بيها ملكنا الذي سعدنا أتم صنه يار بنا سرمدا ملاذا للامم دواماً عباسنا دخرنا من به غدا لناعنا هذا الزمان صفوا وسمى على الانام بالحسلم الحديوي دوا الكرم دام على هامة الزمان ملكا بالمالى دمه باذا العلا ملجاً للانام دوماً بالكال زده الاهي ملكة طول الزمان بالتها بي والامان للامم سدت فضلا باذا الجلل باذا الحيا دم وحيى مولا بطبل همام فاق بدر الحمام فات بدر الحمام فاتم وسد وجد دم وحيى مولا جليل همام فاق بدر الحمام فات بدر الحمام فاتم المنام فاسلم عالى المقام وسد وجد وفينا ياذا العطايا تنال سعود صفا الحتام بابن الكرام بالاماني دوام في سلام

### ( تابعه سماعی ثقیل )

فى سماالعلياء أنم بدرهافي كل آن. ياسادة المجد . والجودوالحد منكم سناالسعد . بدرلنا يهدى نيل المرام. يا كراماً بالانس حبانا الزمان تمهان صفا الحلان

#### (۹) (سلام عجم ضربه واحده)

احفظانا ياربنا مليكناالعباس. مسدى المنى . بادى السنا رب الندي والباس لا زال ذا الهمام بالحزم والاقدام محيي قلوب الناس معد بدا . رغم المدا . في قطره السميد . حنى غدا بروي الصدا . نواله المزيد . بارك أيا كرم . بالمجدوالتعظيم . في عره المديد . وليبق في عز وفي و زيره الامين حتى نغى . ونكتني بالنصر والتمكين

#### ( تابعه سماع دارج )

أبها السادة أهل الكرم - أنتموا أهل الفطن . جديموا فضلا بأبهي النعم . حزيموا صفوا الزمن . أنسكم قد آمنَ عنأمم وففىعنا الحزن . فلكم شكر بأبهىالكلم . يامحبين الوطن • دمتموا بالعزبين الامم - مابدت منكم منن

# (۱۰) (سلام جرکه)

دم بازمان المنا عالمنا عنا لقد رحل والسرور قددنا لنا والهناء حل في ظل اهي السنا عباسنا الهمام ذو الكرم من مه اردهى و قطرنا بهما وأصبحت تنيه اضغارا في الانام صرنا دمه يامولا الملا فقد سما بالممالي والحكم في الامم وابقه للكهم جلامعظما مدي الزمان في نسم واكدنا مه الي الرشد يا كرماً واكمة أياصمد شر حاسداذا حسد واهدنا مه الي الرشد يا كرماً

من دعاه لابرد في خدل. قد وفادهرما لنا بالمرام . و رهى وقتنا مذأتى وارتتى ذا الهمام . ذا المقام فهو مولى الحزمشهم نسل أقوام كرام. فليدم عزه بيننا وليفز بالمرام في سلام . فاهتفوا جميعاً بالدعى له. أن يطيل عمره على الدوام في أمان .

## ( تا بعه سماعي تقيل)

أهلا بكم ياسادة . من عودونا فضلهم فأنتموا اولوا العلا · أنواركم نور الانام · فاعدرون ان رأيم خطأ بدي لديكم · أسبل الله علم · ستره على الدوام . في ابتدا · وختام

## (۱۱) (سلام صا ضربه واحده)

عاسنا ذو المعالى. قد سها وازدهي · بالجلالى وعدله السنى · رب زده دوماصفو عيش هني. سيد أحيا البلاد . وقديدا منه الندى . حتى غدا بروي الصدا . طول المدى أدمه ربي سرمدا رغ العدا · حتى نال منه دائمامار شد العباد بالهدي · حاز بيت مجد لا برام · من دعاه في حاه لا يضام دام في كال · فجد أيا مولى النعم بصفو عيش مع كرم · ودم حيد فريدبها ، ثم عش بلا ضد وهب لنا نيل المنا ·

## ( تابعه سماع ثقيل )

ياسادة الكرم. وقادة الحكم. أبديتوا النعم أذهبتموا النقم • انتموا بنوا الوطن. أنتموا أولوا الفطن • بدت لكم منن بها ازدهى الزمان • نرجوا بكم لنا عوناً يعزنا · دمتم لسعدنا في بهجة الهنا أمين أمين أمين

(۱۲) (سلام عراق ضربه ساعي أقصى)

الصفا قد زاد. والهناقد جاد عين بالاسماد عاد محدرشاد مولى البلاد

مالك لما ملك · أحيا عدلا من هلك · ثم للمليا سلك · ظافراهـــذا الهمام حين بالايناس · أرسل العباس · رحمة لناس · من عدو مين · يمنى المناد · أنه المدل أصلح · ثمر بالانمام · و به الاسماد أصبح · ثغره البسام · شافيـــا منا المؤاد . فاهن يا أوطان . في صفا الازمان . وابق يارحن . فرع أصل المجيد مولى البلاد

( تابعة داور هندي )

يا اله الكونعزّز « صاحب الافضال » ربنا بالنصر وانجز » أحسن الاحوال » يا كرعا قد أنال » بالصفا حسن المآل » وليدم في طب عيش » في هناء وسلام

(قصيدة)

> (تمالڪتاب . بىون\المكالوھاب) (فىسنة١٩٩٢مـــسنة ١٩٣٣ھ)



## ﴿ فهرست كتاب المغني المصري ﴾

( *	· · ·	
۱۸ دانیدانی	١١ العيون الكواسر	يجفة
۱۸ ياللي عشقتك	۱۱ (الوصلة الرابعة كردان)	
۱۸ معشوقی باخل	١١ حيرالافكار	۽ الضرو بات
۱۹ حبیب فؤادی	١٢ ياساقي الندمان	١ (الباب الاول)
١٩ ياقلبلوكان تتبعني	۱۲ صاحی خبر	
١٩ ياكامل الاوصاف	۱۲ ملا الكاسات	الوصلة الاولى)
١٩ خليكعنالدلال		
٢٠ عذوليلانكنلاحي	۱۳ (الادوارالرصد)	
٢٠ (الادوارالكردان)	۱۳ ملیکی آناعبدك	١ ساقيا الراح
۲۰ فُؤادىأمره	۱۳ مثلك ما رأيت	γ ايها المعرضُ
٢١ ياحلو بالتيه	۱۳ مجروحیاقلبی	γ اف <i>دی</i> عملا
۲۱ المطر سکی	١٤ ياناس خايف	۸ يامن لعبت به شعول
۲۱ بستان حمالك	١٤ كم بتوعدياحييي	٨ (الوصلةالثانية)
٣٢ في هواك	۱۶ سلطان زمانك	۸ مُن کنت
۲۲ طال الجفا	۱۵ ملك الجال ۱۵ فؤادى جدبه	۾ قال لي صنوا
۲۲ شربتالراح	١٥ فؤادى جدبه	٨ أحنشوقا
٢٣ عشقنا وشفنا	٥١ أصلالغرام نظره	٩ ياأ كحل العين
۲٤ (الادوارالرصدمن النواء)	١٥ دواعي لحب	ب ياهلالاغاب
٢٤ أحب الحسن خالص	١٦ قلمي في حبك	١ ظبى من الترك
٢٤ أنا الغرام .	١٦ فاتني قلي	بر جل من أنشاك
۲۶ أنا يابدر	١٦ أدبني الحب	٥ ( الوصلة الثالثة )
٢٥ بعدالحصام	۱۷ روحیوروحك	
٢٥ ياطالع السعد	۱۷ أستاذمحاسنك	را قامیسی
٢٦ الورد فيوجنات	١٧ نرجس الالحاظ	١٠٠ راعي اليواقيت
۲۶ البلبلجاني	١٧ يامن بسيف	١١ لىفربا
	- 11	•

٢٦ بدر الاماره **ااهوی الندیمطوف الای ان الهوی** ۲۷ (النصل الثاني حجاز کار) 🚾 یامنیتی الارواح 🔭 فیك کاما أرى ٤٣ أيا مرادى ٧٧ باغزالًا زان عينيه ٢٦ العفوياسيد الملاح ٣١ طر زالريحان ا ٤٤ بالذي أسكر ٧٧ فتنا مطرب الحان الهم الصب من أول ٧٨ (الادوارالجازكار) ٢٧ عشق الجيل ينحب عج (الوصلة الثالثة) 🔥 أنافؤادي بوم عشق 🔫 موني عيوني 💮 ا المعنى المعاني ٣٧ حابي الجميل والكاس ا ٤٤ قا تني ۲۸ القلب في مبالهوي ٣٨ أهين النفس اله كحل السحر ۲۹ الصلح بینی ٣٨ كل يوم أشكي اه٤ أملي بحياتك ۲۹ داعالعذول إ×٣ رأيت الصبر أحسن إه٤ يا هلال لاح ٧٩ يامآانتجيل ۳۹ خدنی الهوی ۲۱ یافرید الغزلان ٣٠ الله يصون دولة ٣٩ الحق عندى لك ٢٦ ألا يامن سلب ٣٠ ليه تقصد ٣٠ قلبك على ٣٠ ٣٩ فؤادى باجيل يعشق ٢٦ يامميتي ۳۱ کنت فین الوصلة الرابعة ) ا ۶۰ حبی عزم ا . ٤ (الفصل الرابع بياتي) العلا طاف الاقداح ٣١ مليك الحسن ٣١ غرامك علمني النوح على ٤٠ ( الوصلة الآولي ) على العرام العرام ٣١ ياماانت واحشني ﴿ ٤٠ زَالْتَالَانُواحِ ا۲۷ هجرنی حبیبی ٨٤ هل على الاستار ٣٧(الفصل الثالث بهوند) [ ٠٠ ليت شعرى ۳۲ رمانی بسهم هواه ۱۰ أواه من ذل السؤال 🗚 مدت من الحدرى ٣٧ رشيق القدحلو ﴿ ﴿ } لِيَالَى الْوَصَلَ المدد يامخجل الاقسار . ۲۴ لماردایتسنی ا ۶۱ املالیآلاقداح ا ٤٩ جلمنقدصاغ ا ۹۱ هات دری ٣٣ (الادوارالنهوند) ﴿ ٤٦ ياظي النفار ﴿ ٣٣ بَافتكاركُ أَنه يَفِيدُكُ الرَّهُرُ فِي الرَّوضُ اللَّهُ عَالَمُ بِدَالْحُسَنَ ٤٣ فؤادى طال عليه الهجر ﴿ ٤٧ (الوصلة الثاني بياتي) ﴿ ٤٩ ياحلو اللما ٣٤ وصل الحبيب ٢٤ أَمَا ان حبي **اً ٥٠ هاتأبها الساق**ردتذنَ ٣٥ في زمان الوصل ٤٦ من ينصر لعلى ٥٠ ( الادوار البياتي)

إ w أدك أمير الاغصان ه لما كوانى الحب 🖁 ٦٦ ازيكون ساق المدامه ا ۲۸ دولت الاسعاد المرقبل ما أهوى ه الحبراني . ٧٤ كلمن يعشق ا۲۸ أفديه ريما اه بسحرالمين ٧٤ بلبلزمانك ٦٢ (الادوار الحسيني) ٧٥ ياقلب مالك اه باحليوه بامسليني ۲۲ حُظ الحيات ٧٦ (الفصل السادس صبا) <sub>ۇ</sub>ە داھىجالك ا۲۳ أسيت كتير ٧٦ غصن بانقد تبدى <sub>ۇ</sub>ە ياقلب افرح مه جددي انس ۷۲ صفا وقتی ه ه چیلزمانك ا ٦٤ البدر لاح ٧٦ غضي جفونك أَهُ أَوَانِي الحِبِ الحلولماأنعطف ٧٦ سيدى افعل مايسرك ه قده الماس ٦٤ (الادوار البياني النواه) ٧٧ هذا حبيبي منيتي وه فضل زماني يواعد ٥٠ كانمالي في حبك العالم عصر النهاني حميل ۷۷ منتی عود 🙌 رشيق القدخان عيبودي ٥٦ ياقلبمين قال لك على الماتلوف بالمحبه ٧٥ يا رشيق القد ١٥ الكال في الملاح ٧٨ سبحان ربي كلك ۲۹ سامتروحك 🗚 (الوصلة الثانية) ٧٥ عهدالاخوة 🗚 أَنَالًا أَسمع الملم ٧٥ (الادوارالشورى) العربي طوَّل باليل ٧٨ بالله ياسيد الغزلان ۷ه کنی باندر تندیبی ۷۷ یامن بری قوام ٧٩ تاعم الحد ٨٥ حيدت جيل طبعه ١٧ تلاتين يوم ۷۹ أهوى قمر ٨٥ وحاتك أحبالوصيل ٨٦ باللى أوصافك ۷۹ عبدلکبر 🛚 ٦٩ ياوصل شرف ۸ه لیلةوصال مر أماومن بالجال ان کان کدا ۲۰ ا ٥٥ شرعالغرام ٨٠ ياليل إن الحبيب ا ٧٠ الحبيب لما هجرني ٥٩ أهوآك ولكن ٨٠ غصن بان جيينه باس ٧١ بالىمىكروحالامل ٥٩ کان لي غايب ٨٠ العناية صدف ٧٢ منحبك أولى بقربك ٥٩ أفراح وصالك ٨١ سبح لله ۷۲ حیدعانی ۰۰ آفر ح رؤیة ٨١ ( الادوار الصبا.) ٧٧ ينفع بايه ۰ و يامايقانس ا ٨٨ فؤادى اعمل له أمه ١٦ (القصا الخامس حسيني) الم٧٧ قوالي رأيت ايه

۸۸ النوم حرم أجفانى	. ٩ ياقوامالبان	٨٨ الحسن أناعشقته
٨٨ فؤادىمن لحاظك	. و كثير النفار	
۸۸ لماسمح خلی	<ul> <li>هبتریاحالحبة</li> </ul>	٨٧ مالك بتبكي
<ul> <li>٨٠ يابوالعيون العسلية ,</li> </ul>	٩٨ ياغزالاقد آعارالظبي	۸۳ ان کنت حبیبی
٩٩ حبيتجيل حرموصلي	٩١ مائسالاعطاف	۸۳ محب غیرك
٩٩ أنتفريدفي الحسن	٩١ ساعدالنزال المخضوب	٨٨ لا ياعين
۹۹ فرید الحجاسنبان	٩٢ ( الوصلة الثانية )	٨٤ لغير لطفك
١٠٠ في محلس الانس	۹۲ بدریأدر	٨٤ لاجعل في هواك
١٠٠ وحياتك أناأهواك	۹۲ هجریی فدعنی	٨٤ أهين واه
١٠١ دليل الحب		٨٥ يامسعدالصبحية
ا ۱۰۱ أهون عليك	۹۳ املالی یادری	٨٥ عشقكسببذلي
١٠٢ (الفصل الثامن عراق)	٣٠ ياغزالاماسعجبأ	۸۸ داب البدن
۱۰۲ جل من أظهر	ه انتهتكناعليكم	٨٦ أعشق الخالص
۱۰۲ شجنی یفوق	ع ه ( الوصلة الثالثة )	٨٦ أصبحت من وجدي
۱۰۲ بابیباهی الجال	ع و ياحمام مالك	۸۷ حبك ياسلام
١٠٣ (الادوارالعراق)	ع هس أمانيها	۸۷ الحبأصله
١٠٣ الحبيبكان ليه هجرني	ع المراهوي الموي	۸۷ علىالملاح انت
۱۰۳ ياكامل الروح	هه زارنی الحبوب	٨٨ يعيش ويعشق
١٠٤ بادرعلى حظ الايام	ه و عنق المليح	۸۸ أد ماحيك
١٠٤ يامن أسرني بالجمال	٥٥ أموىالنزال الربربي	11 بالليأحبك سيرت فكرى
	هه (الادوارا <del>لج</del> ازدوكه)	. 🗚 الدلال موده
١٠٥ دلالكياجيل	م ۹ ياو ردخدا لحبيب	٨٨الفصل السابع حجازدوكه
ا ۱۰۰ ياللي خليت	97 يالله اصلح الحال	۸۹ ( الوصلةالاولى)
١٠٥ البختساعدي	۹۶ هوی حبیبی	٨٩ غصن بان
۱۰۶ سایرزمانك	٩٧ الجال فالشكل	٨٩ ليالىالوصل
ا ١٠٠٠ لسان الدمع	مه أنت أصلالبدر	٨٩ يانديمي
۱۰۷ ترتیب همآلک	۹۷ جعلتهجری	۹۰ هجری حبیبی

١٢٤ تعالى ياخيال	١١٤ الفؤاد حبك	٧٠٧ نظيرالقلب
١٢٤ ياإله النعم	۱۱۵ شوفدی الجمال	١٠٧ (الفصل التاسمــيكه)
١٢٥ (الادوارالعشاق)	۱۱۵ اشرح عتاب	۱۰۷ (الوصلة الاولى)
١٢٥ ماجرني ليماغزال	١١٥ يابواليون الكحايل	۱۰۷ صال وسنان الجفون
١٢٥ فريدالحسن هناني	١١٥ بلابل صناالاقراح	١٠٨ اشرق البدر المفدسى
١٢٥ عداني النوم	١١٦ يالله السماح	۱۰۸ یاهلیلامطلعه ۱۰۸ قد حرکت
١٢٦ أةالاأسلى حبيبي	١١٦ ياروح النَّفوسَ	۱۰۸ قد حرکت
١٢٦ شربت الصبر		١٠٩ قفعلم كنافرامه
١٢٦ شرب المدام	۱۱۷ نورالىيون	
١٢٧ أتامن هجرك	۱۱۷ جمالك يافريد	
١٣٧ القلبُفودُك	۱۱۷ القلبداب	١٠٩ (الوصلةالثانية)
۱۲۷ (القصل الحادى عشر)		١٠٩ أشفوني
١٢٧ ياليلة الوصل		١٠٩ ماس عجباً
۱۲۷ جل منشی	١١٩ مثلك اذاحكم	
۱۲۸ بالة باساكن السرى	١١٩ متعحياتك	١١٠ يا أسمر ياسكر
۱۲۸ کالی اسحب	١٢٠ فىالبعد ياما	١١٠ غزال تركي
١٢٨ بداساقي الحميا	١٢٠ للبياب بالارواح	١١٠ ياوحيد الغيد
١٢٩ (الادوارالجركه)	١٢١ ياقلبمين قال لك تمشق	١١٠ سلمالامورللرب
١٢٩ بالعشق أناقليهانني	۱۲۱ عزیزحبك	۱۱۱ (تواشيح متفرقة)
١٢٩ العشق كله نواح	١٢١ باللي جرحت القلب	١١١ هات يأيهاالساقي
۱۳۰ امتی بحینی حبیبی	١٢٧ أنا اعشق	١١١ ياتحيف القوام
	۱۲۲ خایف أقول وأعبكی	
١٣٠ الحب صبحتي عدم		
۱۳۱ ياموردالحدين	۱۲۳ تدحکنی	۱۱۳ (الادوارالسيكه)
۱۳۱ صبحتمن عثقك	١٧٤ (الغضل العاشر عشاق)	١١٣ على عشق الجمال
١٣١ الوجه مثلالبدر	١٧٤ قمبناحانالحميا	١١٤ قلبي يجبك
۱۳۲ على روحى أنا الجانى	١٧٤ ناح الحمام	۱۱۶ قات لووالني رحم

الابراء باعاشقين فى الغرام ۱۳۲ اللي جري عمره ماينياد المهم البدر محلوك ۱۳۸ ليه الحبيب ١٣٣ بالوعي بانصبيي ١٤٢ حير بشمس المحاسن ۱۳۳ تېك على المعادي العيس بالمحبوب 🛚 ۱۳۹ ياڄيجة الروح ١٣٣ أشكى ياقلى ١٣٩ يابدر ياللي أإ١٤٣ فيهجةالحسنيامحبوب ١٣٤ النوموعد ١٣٩ يابدرداري عيونك ١٤٣ قم في دجي الليل ترى ۱۳۶ شوف حالی ١٣٤ بدع الحبيب ١٣٩ يابدر مالك ضنين ١٤٣ مين في الفؤاد ١٣٥ أسيرالعشق ١٤٣ حامل لوا الجسن إ ١٣٩ يابدر أبه العمل ١٣٥ القلب سلم ١٣٥ يأبدر تمالجيل ا ۱۶۳ ناعس جفونك ا ۱۶۶ ما فیش کدا ١٣٦ (اليابالثاني المراوبل) ﴿١٤٠ يَامُفُرُدُ الْعَيْدُ ا ۱۶۶ ان کنت محکم ١٤٠ في ظل أهداب عبونك المجرد حوشو الهوى ١٣٦ من رقة أهل الما ألم المطان حالك ا ١٤٤ قوامك الفصن ا ١٤٠ يا حلو ياللي على إلى ١٤٤ ياللي القمر طلعتك ۱۳۳ بکل مرسوم ١٣٦ في مجلس الانسحى ما ١٤٠ أرب صاحب أمانه ما ١٤٤ وحيد الحسن ه ا ١٤٠ ياما على الوصل ال١٤٤ لا تحسب ان البعاد ۱۳۷ یادی الجال إ ١٤٤ أهل الجمال والصه ١٣٦ صبري حلي ياجميل [١٤١ حبك شفلني ١٣٧بتر التابقد أدى اللي المالي الماليواحظ المالية المتدر المالية المتدر المالية المرام المالية المالي ۱۳۷ ان کانعذابی 📗 ۱٤۱ و دولة الحسومنرم 🖟 ۱٤٥ فیك ناس یالیل 🖟 ١٤١ يامادى اليسطيني ادا دلال ياغصن ۱۳۷ بلابلالروض ١٣٧ طال الحامن ديك ١٤١ يا كامل الحسن ١٤٥ حبكر داب ١٣٧ ماحديامنيتي ١٤١ أناالجدوان روحي ١٤٥ سافر حبيي ۱۲۸ لاح الصباح ۱۶۲ طیف الحیال فی ۱۶۲ محب لکن علی ١٣٨ أَهُلَ العَرامَاشَتَكُوا ١٤٢ اللَّهَ أَكْبَرِ دَعَانِي الحَبِّ ١٤٦ يَاحَافَظُ الود ١٣٨ يأهل النرام اعلمونا ١٤٢ ماحدر في على خله ١٤٦ أمتى الحبايب ١٣٨ بدرالسادة ١٤٢ بدال ملامك ١٤٦ ان عاب حيب الانو ١٣٨ اصبر تنول المرام معلى المعال معلى الامان

